

# DEATH NOTE

デスノート

交換

原作／大場つぐみ

漫画／小畑 健

JUMP COMICS



# DEATH NOTE

6

give-and-take

Story: Tsugumi Ohba  
Manga: Takeshi Obata

DEATH NOTE 6

Story: Tsugumi Ohba  
Manga: Takeshi Obata

JUMP COMICS



集英社



ジャンプ・コミックス

集英社



DEATH NOTE





交換

# DEATH NOTE

原作 / 大場つぐみ Tsugumi Ohba 漫画 / 小畑健 Takeshi Obata

JUMP COMICS





# DEATH-NOVEL



Misa Amane



Light Yagami



Ryuk



L



Rem

A god of the note. Of the gods of the person is

38233004 of the



Hatori



Ooi



Namikawa



Shimura



Takahashi



Higuchi



Kida



Mito



Soichiro Yagami



Watari



Mogi



Aiber



Aizawa



Matsuda



Wexly

このノートに名前を書かれた人間は死ぬ。……。死神リ・ユークが人間界に落ちたとして「デスノート」を拾ったのは、成績優秀な高校生・夜神 月だった。半信半疑ながら恐る恐るそのノートを使った月は、実際に人の死を目の当りにしてしまい、恐怖を覚える。しかし、自分が理想とする社会を作る為、デスノートを使い、凶悪犯を矯正していく決心を固める。一方、犯罪者が次々と死んでいく不可解な事件を解決する為、世界の迷宮入りの事件を解決してきた「L」という謎の人物が動き出す。TVを通じ、「犯人を絶対捕まえる」と宣言したL。そして、その挑戦を受けた月。ここから二人の壮絶な戦いが始まっていく。...

自分の邪魔となる者達に次々と裁きを下す月。だが、Lは自らの推理を元に月に疑いの目を向けていく。そして各々の思惑が絡み合い、月としては、共に「第三のキラ」事件の捜査を始めた。月はLより先に「第三のキラ」を見つける為、Lは月の行動を監視する為に。...

「第三のキラ」ミサに接触した月は死神の目を持つ彼女を利用し、Lを殺そうとする。だが捜査本部はミサを「第三のキラ」容疑で確保する。追い詰められた月が取った行動とは、自らも監視を望む事だった。そして月は遂にリ・ユークにデスノートを手渡す事を告げる。月の意思とは一体...。新たなキラが囁き出したのを切っ掛けに監視生活を解かれた月は、Lと手錠で繋がれたまま新たなキラを追う事に。そのキラは大型企业ヨツバグループの中にいる事を突き止め、調査の結果、人々にまで知られたヨツバキラ。今その全貌が明らかに!!





page.44	あとつぎ 後継	7
page.45	む ちゃ 無茶	29
page.46	ふ むき 不向	53
page.47	さきばしり 先走	75
page.48	こう かん 交換	95
page.49	うえ き 植木	117
page.50	よつ ば 四葉	141
page.51	ご にん 誤認	163
page.52	すん ども 寸止	185



# PÁGINA 44. SUCESSOR

COMECEMOS  
A REUNIÃO.

ESTÃO  
TODOS DE  
PRETO...  
PARECEM  
ATÉ METIDOS  
A MAFIOSOS!

ENTÃO,  
UM DESTES  
OITO É...

POTEN-  
CIALMENTE  
MORTO  
POR ELES  
PRÓPRIOS.

MAS SÓ HÁ  
SETE DELES.  
DEVE SIGNIFICAR  
QUE ESTÃO  
DE LUTO POR  
UM DELES...





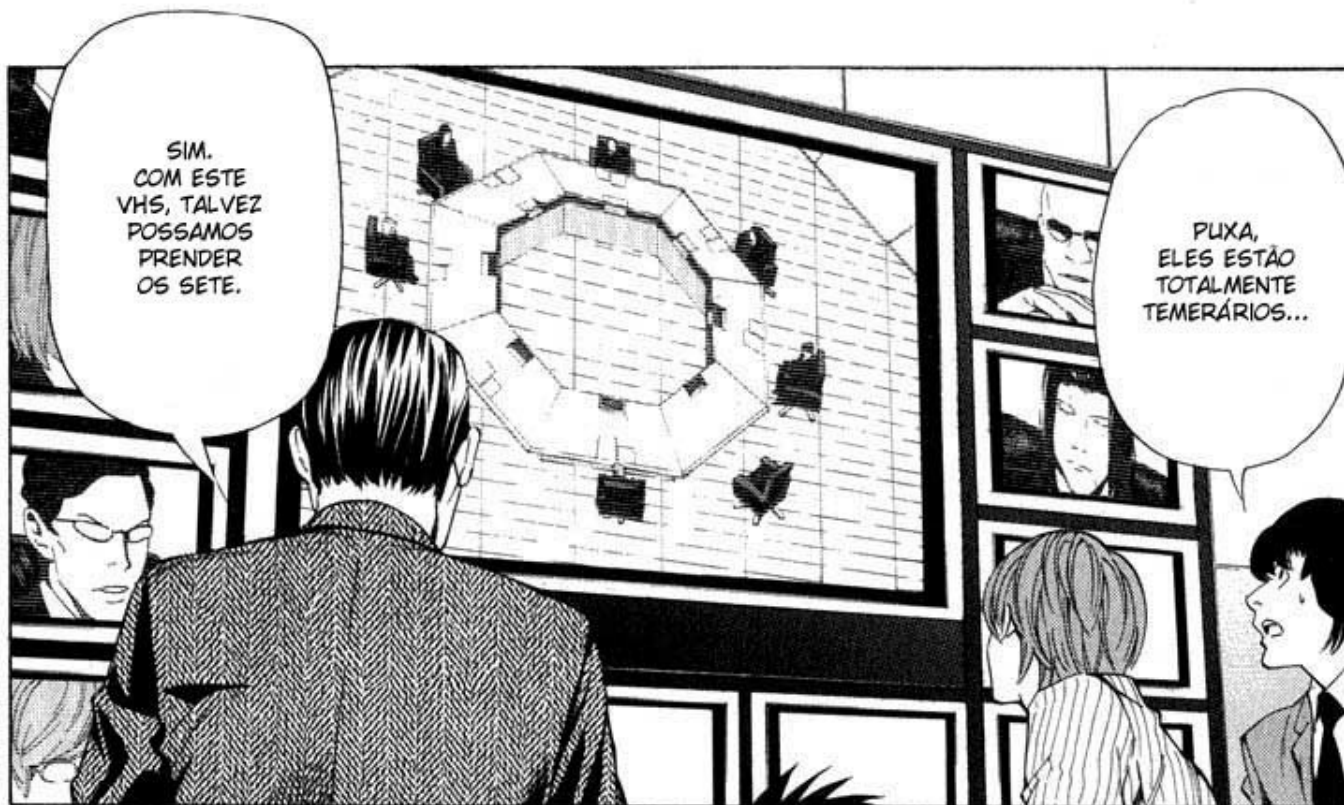


















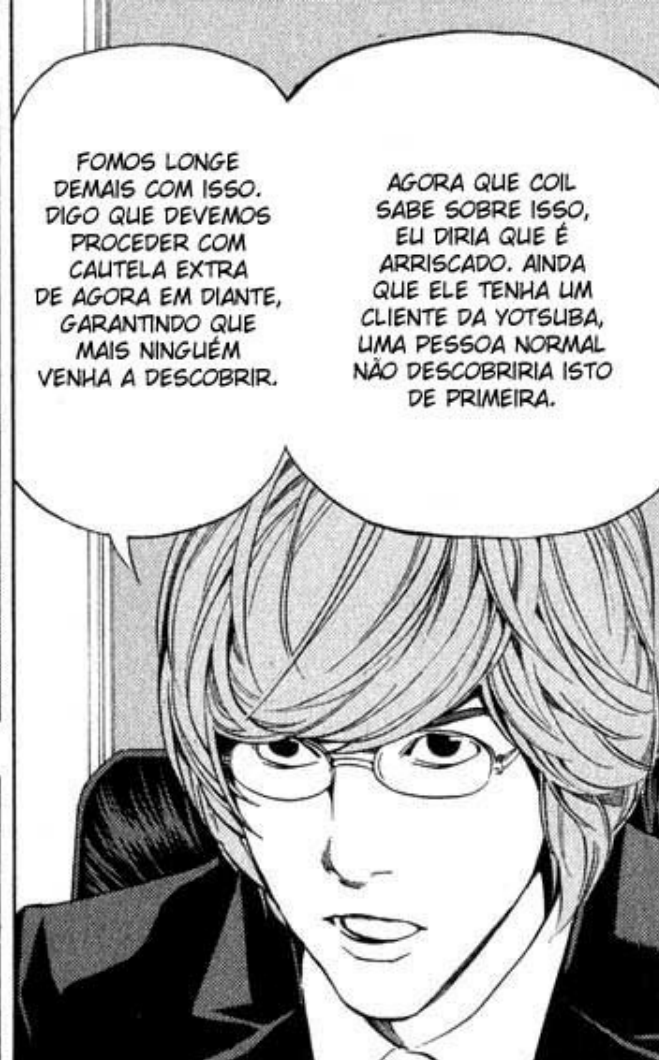
EM VERDADE, NÃO!

MAS NÓS DESCOBRIMOS. SOMOS IMPRESSIONANTES.



NÃO.

...DESCULPE.

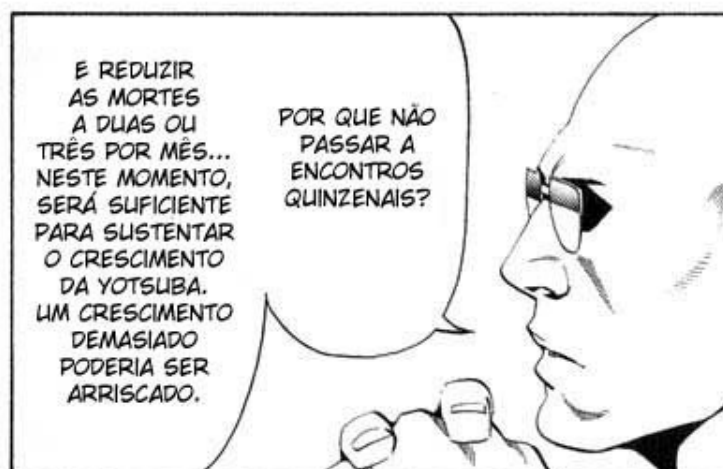


FOMOS LONGE DEMAIS COM ISSO. DIGO QUE DEVEMOS PROCEDER COM CAUTELA EXTRA DE AGORA EM DIANTE, GARANTINDO QUE MAIS NINGUÉM VENHA A DESCOBRIR.

AGORA QUE COIL SABE SOBRE ISSO, EU DIRIA QUE É ARRISCADO. AINDA QUE ELE TENHA UM CLIENTE DA YOTSUBA, UMA PESSOA NORMAL NÃO DESCOBRIRIA ISTO DE PRIMEIRA.

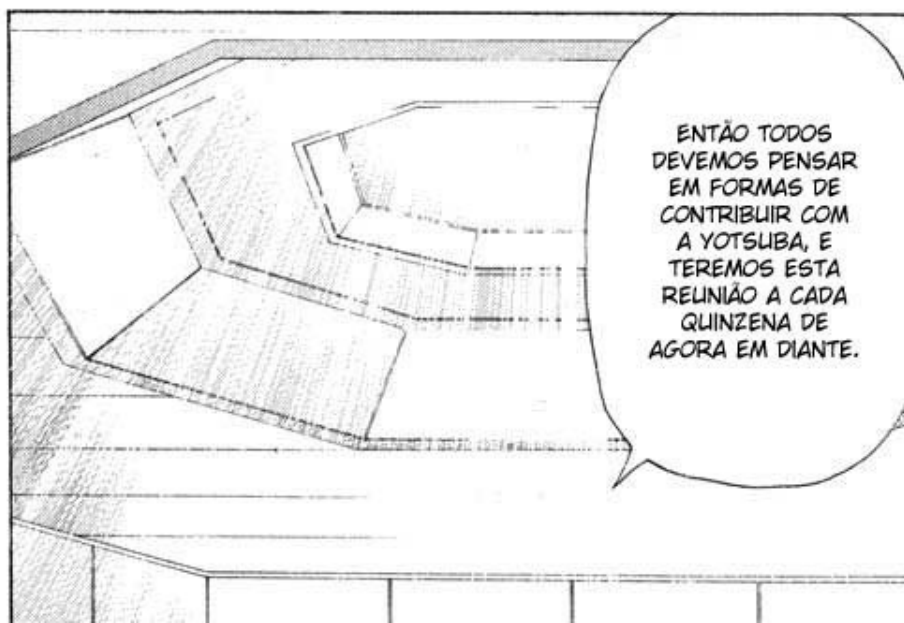


DE PLENO ACORDO.



E REDUZIR AS MORTES A DUAS OU TRÊS POR MÊS... NESTE MOMENTO, SERÁ SUFICIENTE PARA SUSTENTAR O CRESCIMENTO DA YOTSUBA. UM CRESCIMENTO DEMASIADO PODERIA SER ARRISCADO.

POR QUE NÃO PASSAR A ENCONTROS QUINZENAIS?



ENTÃO TODOS DEVEMOS PENSAR EM FORMAS DE CONTRIBUIR COM A YOTSUBA, E TEREMOS ESTA REUNIÃO A CADA QUINZENA DE AGORA EM DIANTE.





A QUEM MATAR?

AGORA, DE VOLTA AO TÓPICO PRINCIPAL.



DEVEMOS DESCOBRIR OS CABEÇAS DESTES PROJETO DE TRAZER A ELF PARA CÁ E FAZÊ-LOS MORRER EM ACIDENTES. LIMA VEZ QUE A COMPANHIA É AMERICANA, DEVEM MORRER NOS EUA. NÃO HAVERÁ CONEXÃO VISÍVEL ENTRE O CASO E NÓS, POIS NÃO SOMOS OS ÚNICOS A OBTER GANHOS.

A ELF SEGUROS PLANEJA APORTAR NO JAPÃO. SE NÃO OS DETERMOS, A YOTSUBA E DEMAIS COMPANHIAS PERDERÃO MUITOS DE SEUS CLIENTES.



O QUÊ... ENTÃO É ASSIM?



ASSIM SENDO, ACERCA DA ELF, PEDIREMOS POR MORTES ACIDENTAIS PARA ESTES NOMES. TODOS DE ACORDO?

DE ACORDO.





DE ACORDO.

DE ACORDO?

ZENAI SOFRE DE HIPERTENSÃO HÁ TEMPOS, ENTÃO DEVEMOS ESPECIFICAR UMA DATA E PEDIR POR ALGUM TIPO DE COMPLICAÇÃO QUE O LEVE À MORTE.

A SEGUIR, SANTAROU ZENAI DO GRUPO KUGISAWA. ELE PLANEJA CONSEGUIR APOIO PARA UM PROCESSO CONTRA A YOTSUBA PELO PROJETO DE DESENVOLVIMENTO DE RECURSOS PROPOSTO POR HIGUCHI.



Se estamos assim desesperados para fazer com que tudo pareça suficientemente aleatório, vamos atirar dardos em um calendário para escolher as datas.



Supondo que teremos encontros quinzenais, um deles pode morrer na próxima semana...



Agora, o problema é como escolher o ritmo das mortes...



NÃO, INFELIZMENTE, ATÉ QUE OS NOMES MENCIONADOS MORRAM, NÃO É O BASTANTE.



KIRA... MORTES ACIDENTAIS... MORTE POR COMPLICAÇÕES... E ESPECIFICANDO A DATA... TUDO COMO PENSAMOS... SÃO ELES, DEFINITIVAMENTE.

# DEATH NOTE 6





...AINDA...

...NÃO FALEI  
NADA SOBRE  
DEIXÁ-LOS  
MATAR MAIS  
PESSOAS...

DEIXAR QUE  
COMETAM MAIS  
ASSASSINATOS  
PARA ESTABELECER  
EVIDÊNCIAS ESTÁ  
FORA DE QUESTÃO.

PERCEBA, ESTÁ  
MAIS DO QUE  
CLARO QUE ESTES  
SETE ESTÃO  
COMETENDO  
ASSASSINATOS.  
PODEMOS PROVAR  
TUDO COM ESTA  
FITA E O TESTEMUNHO  
DE MATSUDA.



PRECISO DE  
UM PLANO...



O IMPORTANTE  
É QUE SE  
OS ATACAR-  
MOS AGORA,  
TUDO ESTARÁ  
ARRUINADO.

E EM  
VERDADE  
ISSO NÃO TEM  
A MENOR IMPOR-  
TÂNCIA.

O QUE ESTOU  
DIZENDO É  
QUE... A MENOS  
QUE OS  
MENCIONADOS  
MORRAM, NÃO  
PODEREMOS  
PRENDÊ-LOS...



NÃO  
FOI O QUE  
EU DISSE,  
NÃO CONCLUIA  
MINHAS IDÉIAS  
COM SUAS  
PALAVRAS.

ENTÃO,  
YAGAMI-KUN,  
VOCÊ ACHA  
QUE NÃO HÁ  
PROBLEMAS  
EM MATAR  
CRIMINOSOS?



ESSES SETE  
SÃO EVIDENTE-  
MENTE OS  
RESPONSÁVEIS  
PELAS MORTES  
AO REDOR DA  
YOTSUBA.

NÃO  
PODEMOS  
FINGIR QUE  
NÃO SABEMOS  
DE ABSOLU-  
TAMENTE  
NADA.

PENSE,  
RYUJIZAKI,  
ESSAS  
PESSOAS  
QUE ELES  
PLANEJAM  
MATAR NÃO  
SÃO CRIMI-  
NOSAS.

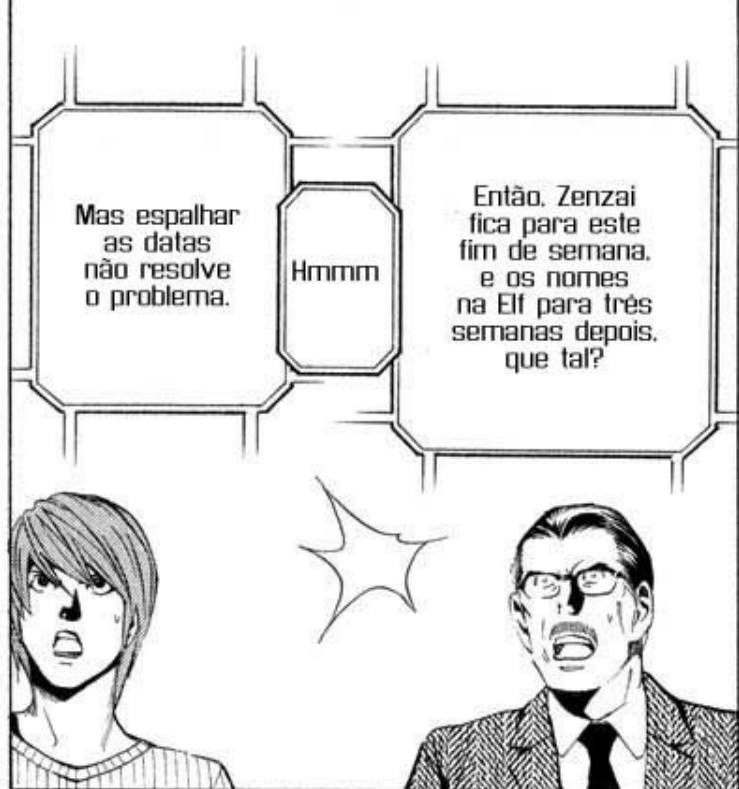


# DEATH NOTE 6



ISSO É  
PÉSSIMO!

ESTE  
FIM DE SEMANA...  
ISSO SIGNIFICA  
ALGO ENTRE HOJE  
À NOITE E  
AMANHÃ À TARDE!



Mas espalhar  
as datas  
não resolve  
o problema.

Hmmm

Então, Zenzai  
fica para este  
fim de semana,  
e os nomes  
na Elf para três  
semanas depois,  
que tal?



DE FATO...

NÃO SE  
ESQUEÇA  
DE QUE  
NÃO PODEMOS  
MAIS CONFIAR  
NA POLÍCIA.

NÃO. A  
POLÍCIA  
DENUNCIARIA  
TUDO À  
YOTSUBA.



SIM, SE  
PEDIRMOS POR  
ASSISTÊNCIA  
POLICIAL,  
PODEREMOS  
INTERCEPTAR AS  
CHAMADAS.

RAITO,  
TEMOS OS  
CELULARES  
DOS SETE?



ALÉM DE  
TUDO...

SE O  
FIZERMOS,  
SABERÃO QUE  
FORAM  
ALCANÇADOS  
APENAS TRÊS  
DIAS APÓS  
CONTATAREM  
COIL, OU SEJA,  
AIBER, E ISSO  
SERÁ SUSPEITO.



ESPERE.

NÃO IMPORTA  
QUAL, MAS  
TEMOS DE LIGAR  
PARA UM DELES  
E IMPEDI-LOS  
DE COMETER  
MAIS ASSAS-  
SINATOS!



MESMO ASSIM,  
SALVAR UMA  
VIDA HUMANA  
AINDA É  
A PRIORIDADE,  
RYUUZAKI!

ALÉM DISSO,  
SE KIRA PODE  
MATAR ALGUÉM  
APENAS DESEJANDO  
FAZÊ-LO, NÃO  
HAVERÁ EVIDÊNCIA  
A SER ENCONTRADA.  
NÃO FACILMENTE.



PARA  
CAPTURAR KIRA,  
PRECISAMOS  
DE EVIDÊNCIAS  
QUE PROVEM  
A EXISTÊNCIA  
DELE.

É PROVÁVEL  
QUE PERCAMOS  
NOSSA CHANCE  
DE DESCOBRIR E  
DERRUBAR KIRA...  
SEREMOS ARRE-  
MESSADOS NOVA-  
MENTE AO PONTO  
DE PARTIDA  
E TODO O ESFORÇO  
QUE JÁ FIZEMOS  
TERÁ SIDO  
DESPERDICADO.



PORQUE  
A EVIDÊNCIA  
ESTÁ LÁ FORA  
ESPERANDO SER  
ENCONTRADA.

SE  
CONDUZIRMOS  
NOSSA  
INVESTIGAÇÃO  
DELIBERADAMENTE,  
EVENTUALMENTE  
A ENCONTRAREMOS.



...O FATO DE  
QUE KIRA  
MATOU LIND  
L TAYLOR E  
OS AGENTES  
DO FBI.

MATSUDA?!



O FATO  
DE QUE...

...O QUE LHE  
DÁ TAMANHA  
CERTEZA?



FOI O QUE  
AIZAWA-SAN  
ME DISSE  
UMA VEZ. SÓ HÁ  
ALGUNS DIAS  
FUI ENTENDER.

ENTEN-  
DO...



E SE ALGUÉM A  
ENCONTRAR, ELA  
SERÁ SUFICIENTEMENTE  
SÓLIDA PARA DERRUBAR  
KIRA. SE NÃO HOIVER TAL  
EVIDÊNCIA, NÃO IMPORTA  
QUEM A BUSQUE, NÃO  
HAVERIA RAZÃO EM MATAR  
TAILOR E OS AGENTES.

KIRA MATOU  
TAYLOR, QUE  
APARECEU NA  
TV COMO L, E  
OS AGENTES  
DO FBI QUE  
TAMBÉM  
PERSEGUIAM  
KIRA. ISSO SÓ  
PODE SIGNIFICAR  
QUE HÁ  
EVIDÊNCIAS.



SALVAR UMA  
VIDA HUMANA  
TEM MAIOR  
PRIORIDADE  
DO QUE DETER  
KIRA... CLARO...

...CLARO, NÃO  
HÁ OUTRO  
JEITO...

PARA SALVAR  
A VIDA DE ZENZAI,  
DEVEMOS PERMITIR  
QUE SAIBAM  
QUE NOSSA  
INVESTIGAÇÃO  
JÁ OS ALCANÇOU.

MAS, POR ORA,  
NÃO SABEMOS  
SEQUER QUAL  
DOS SETE É  
KIRA, OU TEM  
CONEXÃO COM  
KIRA.



!



.....



.....

.....





CREIO QUE  
NO MÁXIMO  
SEJAM DOIS,  
ENTÃO 2/7.

?



RYUUZAKI,  
SE KIRA ESTÁ  
ENTRE ESTES SETE,  
ENTÃO A POSSIBILIDADE  
DE LIGAR E KIRA  
ATENDER É DE 1/7,  
NÃO?



VOU TOMAR  
EMPRESTADO  
SEU NOME, L.

PELO QUE VEMOS,  
O MENOS PROPENSO  
A SER KIRA AO  
MESMO TEMPO EM  
QUE TEM ALTA  
INFLUÊNCIA SOBRE  
OS DEMAIS É...



SE  
DESCOBRIREM  
NOSSA  
INVESTIGAÇÃO,  
DE UMA FORMA  
OU DE OUTRA,  
TENHO DE APOSTAR  
MINHAS FICHAS  
NESTES 2/7.

?



USE OS  
TELEFONES DO  
EDIFÍCIO SE FOR  
LIGAR. ELES  
SÃO À PROVA DE  
RASTREAMENTO  
E CLONAGEM.



OOI!

NAMIKAWA.

EXATO.

Reiji  
Namikawa,  
chefe da  
primeira  
divisão  
de vendas  
do grupo  
Yotsuba?

NÚMERO  
CONFIDENCIAL?

Número  
confidencial

PI

PI  
PI  
PI

L?!  
IMPOS-  
SÍVEL...  
NÃO PODE  
SER...

L.

Hã?  
Quem  
fala?

DÊ-ME  
RESPOSTAS  
ESPORÁDICAS  
ENQUANTO  
ME OUVES.

ELE VIU TUDO...  
SUBESTIMAMOS  
L, COMO COIL  
BEM DISSE...  
É O FIM PARA  
NÓS...

Dentro desta sala  
temos câmeras e  
microfones que instalamos.  
Gravamos todo o encontro,  
a começar do anúncio da  
morte do Sr. Hatori,  
passando à discussão  
quanto a quem assassinar.  
Foi o que ocorreu,  
estou enganado?



CERTO...

Atrase as mortes do Presidente da Elf e do Sr. Zenai em um mês. Acredito que não seja muito difícil para você.



ACORDO...?!

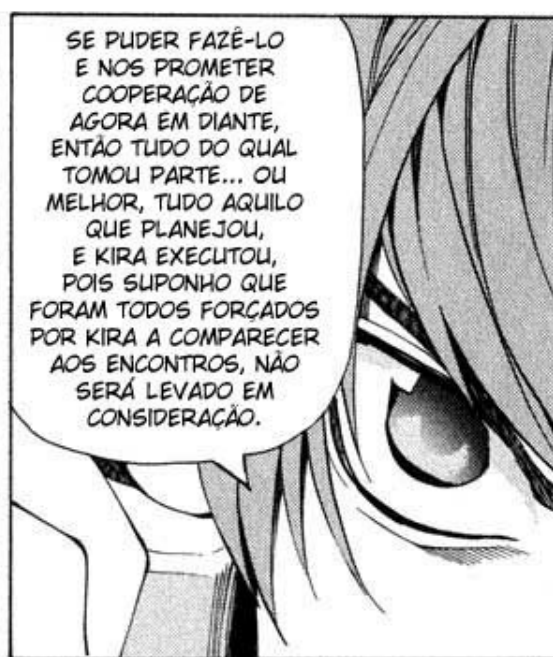


SE VOCÊ NÃO É KIRA, OU A PESSOA DIRETAMENTE LIGADA A ELE, ENTÃO EU TENHO UMA PROPOSTA A LHE FAZER. VAMOS FAZER UM ACORDO!



NÃO TENHO ESCOLHA... DEVO COOPERAR COM L. NÃO, MAS SE KIRA DESCOBRIR, ELE VAI ME MATAR... O QUE DEVO FAZER...?

ENTENDO...



SE PUDER FAZÊ-LO E NOS PROMETER COOPERAÇÃO DE AGORA EM DIANTE, ENTÃO TUDO DO QUAL TOMOU PARTE... OU MELHOR, TUDO AQUILO QUE PLANEJOU, E KIRA EXECUTOU, POIS SUPONHO QUE FORAM TODOS FORÇADOS POR KIRA A COMPARECER AOS ENCONTROS, NÃO SERÁ LEVADO EM CONSIDERAÇÃO.



MALDIÇÃO... FUI EU QUEM CONVINCEU OS DE MAIS A PAGAR POR COIL... TALVEZ SEJA MELHOR FICAR AO LADO DE L... ESPERE, PENSE... PARA KIRA, MATAR UMA PESSOA É BRINCADEIRA DE CRIANÇA... DE QUE LADO DEVO FICAR?

COIL TAMBÉM SUGERIU FREAR OS ASSASSINATOS... E AGORA, L... SERÁ QUE COIL E L ESTAVAM TRABALHANDO JUNTOS?

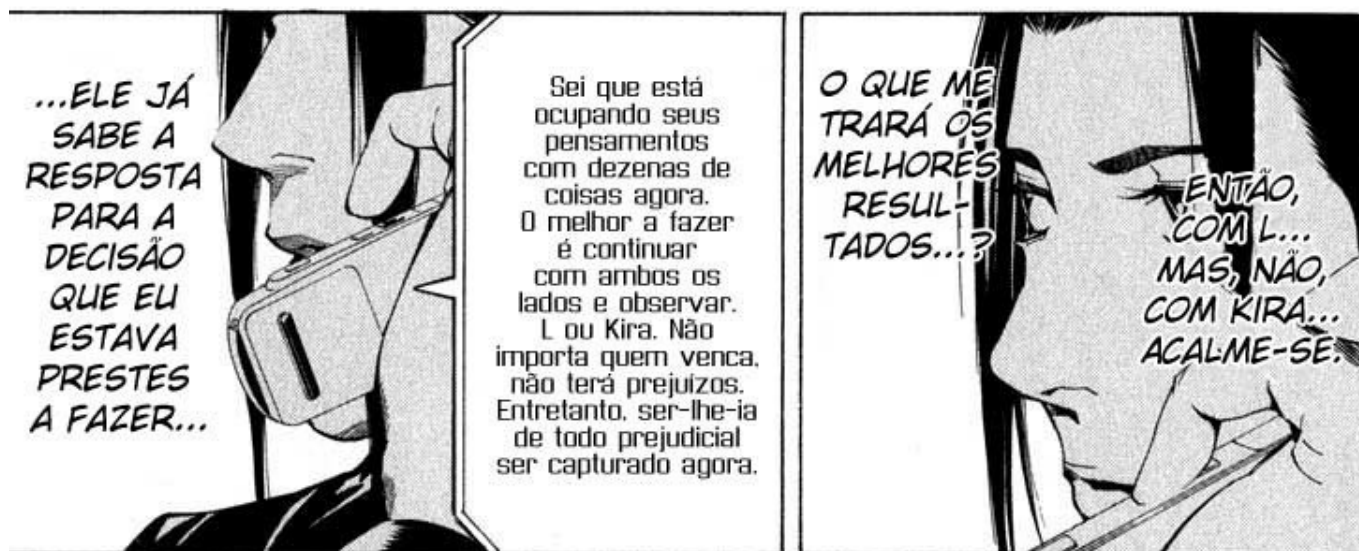




FAZ SENTIDO...

Minha única preocupação é encarar Kira em combate. Se L vencer, vocês não serão acusados por nenhum crime. Mas se Kira vencer, continuarão com suas vidas de riquezas.

Se contar aos demais de nossa conversa, só o que conseguirá serão problemas. Não hesitaremos em capturar todos.



...ELE JÁ SABE A RESPOSTA PARA A DECISÃO QUE EU ESTAVA PRESTES A FAZER...

Sei que está ocupando seus pensamentos com dezenas de coisas agora. O melhor a fazer é continuar com ambos os lados e observar. L ou Kira. Não importa quem vença, não terá prejuízos. Entretanto, ser-lhe-ia de todo prejudicial ser capturado agora.

O QUE ME TRARÁ OS MELHORES RESULTADOS...?

ENTÃO, COM L... MAS, NÃO, COM KIRA... ACALME-SE.



VOLTANDO A NOSSA DISCUSSÃO, SOBRE MATAR ZENZAI E O PRESIDENTE DA ELF...

UM DE MEUS SUBORDINADOS. FEZ UMA ENORME BAGUNÇA E TEREI DE DESFAZÊ-LA NA SEGUNDA. SINTO PELA INTERRUPÇÃO.

QUEM ERA, NAMIKAWA?

Pois bem...

SIM, NA SEGUNDA QUE VEM, ENTÃO...

P1



SIGNIFICA  
PRIORIZAR L.

E CONTINUAMOS.  
DESTA FORMA,  
VAMOS NOS  
LIVRAR DE L. E,  
UMA VEZ QUE ISTO  
OCORRA, VOLTAMOS  
A NOS LIVRAR  
DE DOIS OU TRÊS  
POR SEMANA.

OUÇAM... QUE TAL  
DARMOS A COIL  
UM MÊS PARA  
TRABALHAR  
INVESTIGANDO L,  
E CASO NÃO HAJA  
RESULTADOS,  
MATAMOS VÁRIOS  
EM DATAS ALEATÓRIAS.  
ENTÃO ESPERAMOS  
MAIS UM MÊS,



PREVENIR NÃO  
CUSTA NADA.

PODE SER  
EFICAZ.



SE PUDERMOS  
CONSEGUIR QUE  
COIL ENCONTRE L,  
PODEREMOS  
MATÁ-LO SEM  
QUAISQUER  
OBSTÁCULOS.  
ATÉ LÁ, DEVEMOS  
SER CAUTELOSOS...

SIM...



...MAS...  
A FORMA  
MAIS FÁCIL  
É SEGUIR  
AO SEU  
LADO...

L... SUPONHO  
QUE ESTEJA  
SATISFEITO.  
MAS DE AGORA  
EM DIANTE,  
EU FAREI MEU  
PRÓPRIO  
PAPEL NO  
JOGO.



FAREMOS O PEDIDO.  
EM OUTRAS  
PALAVRAS, SE L  
MORRER AMANHÃ,  
AMANHÃ PEDIREMOS  
A KIRA.

NÃO PRECISAMOS  
MARCAR A DATA  
DO PRÓXIMO  
MÊS AINDA,  
MAS SE NÃO  
CONSEGUIRMOS  
ENCONTRAR L  
EM UMA SEMANA,



SEU  
PLANO  
FUNCIONOU  
BEM.

SIM.

Daremos a  
L um mês  
enquanto  
continuamos  
nossos  
encontros  
quinzenalmente.

É tudo  
por hoje.



SEU MÉTODO  
É SIMILAR AO  
MEU... E VOCÊ  
TEVE A IDÉIA  
ANTES DE MIM...

YAGAMI-KUN... VOCÊ É  
DE FATO MUITO BOM.  
DESTA FORMA NÃO SÓ  
ATRASAMOS AS  
MORTES, MAS TAMBÉM  
ATAMOS AS MÃOS E  
ARRANCAMOS INFORMAÇÕES  
DE NAMIKAWA.



NÃO DIGA ESSAS  
COISAS. AGORA  
TEMOS UM MÊS  
PARA DESCOBRIR  
QUEM É KIRA, E  
OBTER EVIDÊNCIAS.  
AINDA NÃO É  
HORA DE DESISTIR.

CERTO...

...TALVEZ, APÓS  
MINHA MORTE,  
YAGAMI-KUN  
POSSA SUCCEDER  
AO NOME L.





**PÁGINA 45. ABSURDO**



MAS...

NÃO...  
NÃO ERA  
NISSO  
QUE EU  
PENSAVA  
...



...FAZER  
O QUÊ?  
SUCCEDER  
O NOME L?

...E SE ASSIM  
FOR, ACHO QUE  
VOCÊ SERIA  
TAMBÉM CAPAZ  
DE FAZÊ-LO.



SE FOR  
KIRA E  
ESTIVER  
FINGINDO,  
DEFINITI-  
VAMENTE  
DIRÁ "SIM".



SE EU  
MORRESSE,  
VOCÊ  
ASSUMIRIA A  
POSIÇÃO?



ENTENDI...



ENQUANTO  
ESTIVERMOS  
USANDO  
ISSO, NÃO  
SOMOS UM  
SÓ? MOR-  
RERÍAMOS  
JUNTOS.

O QUE  
ESTÁ PER-  
GUN-  
TANDO,  
RYUU-  
ZAKI?

CLINK







IMPRES-  
SIONANTE,  
INDICOU  
EXATAMENTE  
O QUE EU  
ESTAVA  
PENSANDO...

PARA SER MAIS  
CLARO, EU NÃO  
ESTOU SENDO  
MANIPULADO.  
MELHOR DIZENDO,  
EU TERIA DESIS-  
TIDO DO PODER E,  
QUANDO TODOS  
ESTIVESSEM  
CONVENCIDOS  
DE MINHA INO-  
CÊNCIA, EU PLA-  
NEJARIA RETO-  
MAR MEU PODER.

SE EU FOSSE  
KIRA, HAVERIA  
UMA FORMA DE  
FAZER COM QUE  
O PODER  
VOLTASSE A SER  
MEU NOVAMENTE.  
TAUTOLOGICA-  
MENTE...



CORRETO.



FOI ISSO  
O QUE  
PENSEI  
RYUUZAKI.



"RAITO YAGAMI  
TORNAR-SE-Á  
KIRA APÓS  
TOMAR A  
POSICÃO DE L."



E, FOSSE EU,  
PODERIA  
FAZÊ-LO...  
ALIÁS, EU  
IRIA FAZÊ-LO,  
CONFORME  
VOCÊ PENSEI.

SIM...



ESTA  
SERIA UMA  
INVENCIBILIDADE  
PLENA...

POR UM LADO,  
ALCANÇAR O  
MESMO NÍVEL  
DE L E ESTAR  
NUMA POSIÇÃO  
NA QUAL PODE-SE  
MANIPULAR A  
POLÍCIA...

POR OUTRO  
LADO,  
SER KIRA.



QUER DIZER QUE...  
SE FOSSE MESMO  
KIRA, PLANEJANDO  
TOMAR A POSIÇÃO DE L,  
DE FORMA ALGUMA  
VOCÊ REVELARIA  
ISSO A TODOS,  
CORRETO?

E AGORA?  
AGORA AO MENOS  
VOCÊ SABE  
QUE NÃO ESTOU  
FINGINDO, NÃO É?



SE É ESTE O CASO,  
ACREDITA QUE EU  
PERDI TODAS AS  
MEMÓRIAS QUE EU  
POSSA TER TIDO  
QUANDO EU ERA  
KIRA, NÃO?

SIM, NÃO  
POSSO  
PENSAR  
DE OUTRA  
FORMA.



...ENTÃO UM  
TERCEIRO,  
COMO WATARI,  
DETER-  
MINARIA QUE  
EU SOU KIRA.

SIM. COM ISSO,  
SE RYUUZAKI...  
SE L MORRESSE  
E APÓS DISSO  
KIRA REAPARECESSE...



?

RYUUZAKI  
...

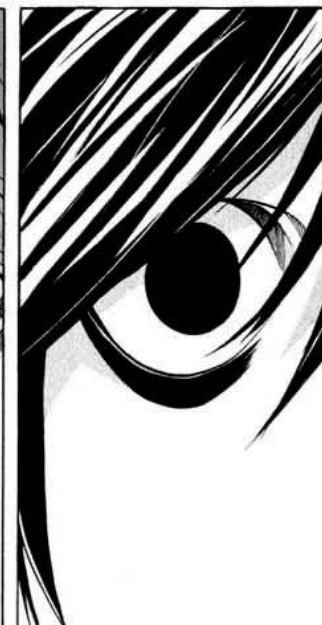




ACHA QUE APÓS  
A CAPTURA DO  
KIRA ATUAL...  
EU ME TORNARIA  
KIRA? UM  
ASSASSINO?  
VOCÊ ME VÊ  
COMO UM SER  
HUMANO DESTE  
TIPO, RYUUZAKI?



CONSIGO  
VÊ-LO  
CLARAMENTE  
COMO TAL.











SE NÃO TEMOS CERTEZA ABSOLUTA DE QUE KIRA ESTÁ ENTRE OS SETE, E MESMO QUE ESTEJA, SERIA DIFÍCIL DIZER QUAL DELES É KIRA. AINDA É CEDO DE MAIS PARA AFIRMAR QUALQUER COISA.

NÃO PODEMOS DIZER AO CERTO QUE KIRA É UM DOS SETE. SE ELES APENAS TIVEREM ALGUM TIPO DE CONEXÃO COM ELE, ENTÃO OS ASSASSINATOS DOS CRIMINOSOS NÃO PARARIAM. PELO CONTRÁRIO, OS SETE ACABARIAM MORTOS POR KIRA.



COMO EU PENSAVA... É INÚTIL...

REALMENTE, O QUE MEU PAI DIZ TAMBÉM É UMA POSSIBILIDADE.

MAS MESMO QUE NÃO POSSA AFIRMAR COM CERTEZA QUEM ELE É, AINDA HÁ UMA CHANCE DE QUE POSSA PARAR AS MORTES DAS VÍTIMAS DETENDO-OS...



HMM...

COMO RYUJIZAKI DISSE, SERIA MELHOR CONSEGUIR KIRA E A EVIDÊNCIA.

MAS CHEFE, ISSO É MUITO DIFÍCIL... NÃO SOMOS MAIS POLICIAIS, NEM TEREMOS COOPERAÇÃO DA POLÍCIA...

ENTÃO, COLOCANDO AS VIDAS HUMANAS ACIMA DE QUALQUER PRIORIDADE, DEVEMOS CAPTURAR OS SETE...

SIM, TALVEZ POSSAMOS IMPEDIR AS MORTES...


NÃO, MAIS IMPORTANTE É REDUZIR O NÚMERO DE VÍTIMAS, MESMO QUE SEJA EM UMA SÓ!




## DEATH NOTE 6




VOU  
EMPRESTAR ESTE  
QG A YAGAMI-SAN  
E USÁ-LO TAMBÉM.



EM  
VERDADE, VOU  
PERSEGUIR  
KIRA SOZINHO.




SE YAGAMI-SAN DESEJA  
CAPTURÁ-LOS USANDO SEUS  
MÉTODOS, FAÇA COMO BEM  
ENTENDER. EU IREI  
INVESTIGÁ-LOS SOZINHO.  
SE NÃO FIZERMOS ISSO, VAMOS  
ACABAR PASSANDO O TEMPO  
TODO DISCUTINDO. VAMOS  
TRABALHAR SEPARADAMENTE.



SEI  
BEM DISSO.  
NO ENTANTO,  
NÃO É  
CERTEZA  
QUE AS  
MORTES DOS  
CULPADOS  
PARARIAM  
POR AÍ.

MESMO  
QUE SEJAM  
CRIMINOSOS,  
AINDA  
SÃO VIDAS  
HUMANAS!



EM OUTRAS  
PALAVRAS,  
RYUUZAKI,  
VOCÊ VAI  
PERSEGUIR  
KIRA ATÉ O FIM  
PRESSIONANDO-O.

SIM.



SE NÃO O  
CAPTURARMOS,  
ESTE CASO  
NUNCA SERÁ  
RESOLVIDO.



SIM, ACREDITO QUE  
SUA FORMA DE PENSAR  
É A MAIS CORRETA.  
COMO EU JÁ DISSE,  
SE QUISER CAPTURAR  
OS SETE, PODE IR EM  
FRENTE. MAS EU  
MANTEREI MEU FOCO  
NA CAPTURA DE KIRA.

MAS HÁ UMA  
POSSIBILIDADE  
DE FAZÊ-LO! E  
SE ELA EXISTE,  
DEVEMOS  
EVITAR QUE OS  
ASSASSINATOS  
ACONTEÇAM!



MAS SE TUDO ISSO  
NÃO FOR RESOLVIDO,  
KIRA APARECERÁ  
NOVAMENTE. A LONGO  
PRAZO, O NÚMERO DE  
VÍTIMAS ALIMENTARÁ.  
SE ASSIM FOR, PENSO  
QUE TEMOS DE CONCLUIR  
QUAL DOS SETE É KIRA OU  
POSSUI CONEXÃO COM ELE.

NÃO ESTOU  
DIZENDO QUE  
IMPEDIR AS  
MORTES BEM  
DIANTE DE  
NOSSOS OLHOS  
SEJA INÚTIL.



PERSEGUIREI  
KIRA SOZINHO.  
O TEMPO LIMITE  
É DE UM MÊS...  
SÓ DEPENDE  
DE QUAL TIME  
SERÁ MAIS  
RÁPIDO.

TAP  
TAP

CLINK

RYUUZAKI!



SOU CONTRA  
A PRISÃO DOS  
SETE. SE  
DECIDIREM PELO  
CONTRÁRIO,  
A RESPONSABILIDADE SERÁ  
DE YAGAMI-SAN.

## DEATH NOTE 6







# DEATH NOTE 6





DE FATO.

PARE COM BRINCADEIRAS. NÃO PODE ENVOLVER MISA EM SUA INVESTIGAÇÃO PESSOAL.



O QUE PLANEJA FAZER?

MINHA PRÓPRIA INVESTIGAÇÃO. POR FAVOR, NÃO SE IMPORTE COM ISSO. NÃO TEMOS TEMPO PARA TAL E ESTOU COM PRESSA.



E, COM O ATO ESTÚPIDO DE MATSUDA-SAN, JÁ A ENVOLVEMOS NA QUESTÃO DO COMERCIAL...

EU CONTATAREI AIBER E PEDIREI QUE APRESENTE-SE COMO ERALD COIL AOS SETE, DIZENDO QUE "ENQUANTO INVESTIGANDO L, FOI DESCOBERTO QUE MISA AMANE PODE CONHECÊ-LO."



NÃO SERIA ESTRANHO SE ERALD COIL CONCLUÍSSE ISSO IMEDIATAMENTE.

ELES CERTAMENTE A ACEITARÃO.

OS PAIS DELA FORAM MORTOS POR ASSALTANTES, OS QUAIS FORAM MORTOS POR KIRA. ASSIM SENDO, ELA É GRATA A KIRA, E VEIO A TOKYO POUCO DEPOIS QUE O SEGUNDO KIRA SURTIU.

AS AÇÕES DE KIRA CONTRA OS CRIMINOSOS CESSARAM HÁ DUAS SEMANAS. POUCO ANTES DISSO, MISA-SAN ESTEVE CONFINADA.



"MAS, PERCEBENDO O ERRO QUE COMETEU, L DEU A AMANE DETERMINADA QUANTIA DE DINHEIRO EM TROCA DE SEU SILÊNCIO". PEDIREI A ELE QUE DIGA ISTO. VÁRIOS BOATOS FORAM ESPALHADOS NA INTERNET, MAS NINGUÉM ACREDITA NELES. MESMO ASSIM, SE COIL DISSESSE ISSO AOS SETE, ACREDITARIAM. ALÉM DISSO, SERIA UMA DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS.

É, É MESMO.

ELE NÃO PARARIA POR AÍ, MAS TAMBÉM DIRIA QUE "MISA AMANE FOI CAPTURADA POR L, PARA A INVESTIGAÇÃO ACERCA DO SEGUNDO KIRA."

ENTÃO MISA-SAN CONVENIENTEMENTE DIRIA COMO ELA É GRATA A KIRA, E COMO DESEJA CONHECÊ-LO...

ASSIM, A YOTSUBA DEFINITIVAMENTE TENTARIA CONTRATAR MISA-SAN PARA UM COMERCIAL, E PERGUNTAR-LHE UMA SÉRIE DE COISAS.

ISSO TOCARIA NO PERÍODO EM QUE MISA AMANE ESTEVE CONFINADA POR L, E OS FARIA PENSAR QUE ELA SABE ALGO SOBRE L.

RAITÔÔ, VOCÊ QUER MESMO CAPTURAR KIRA, NÊ?

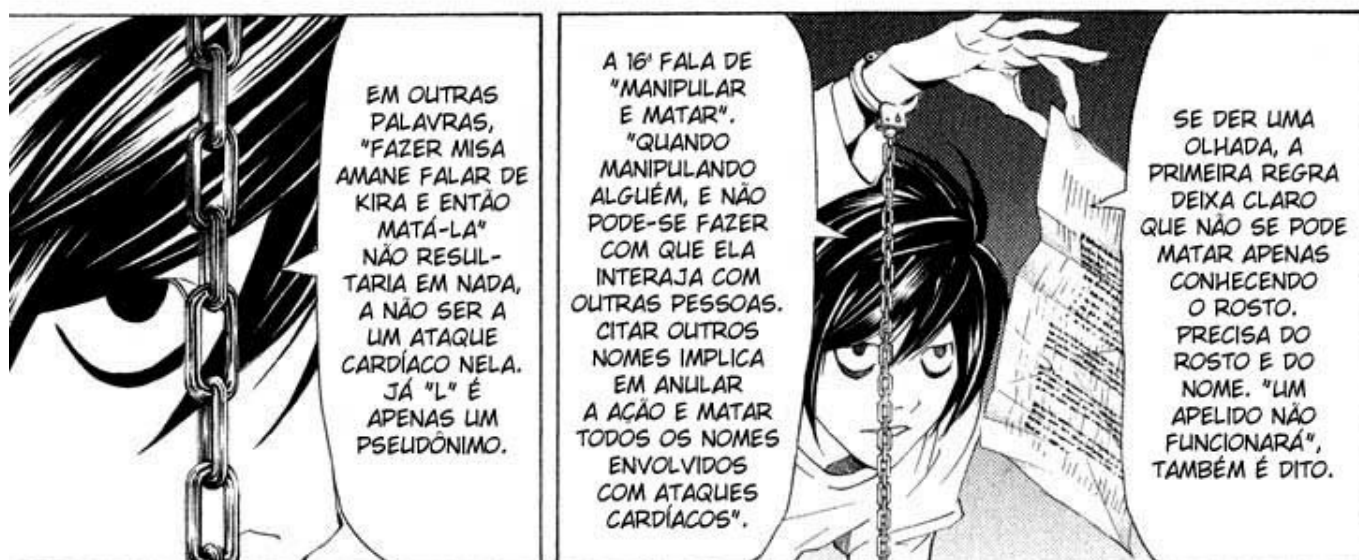
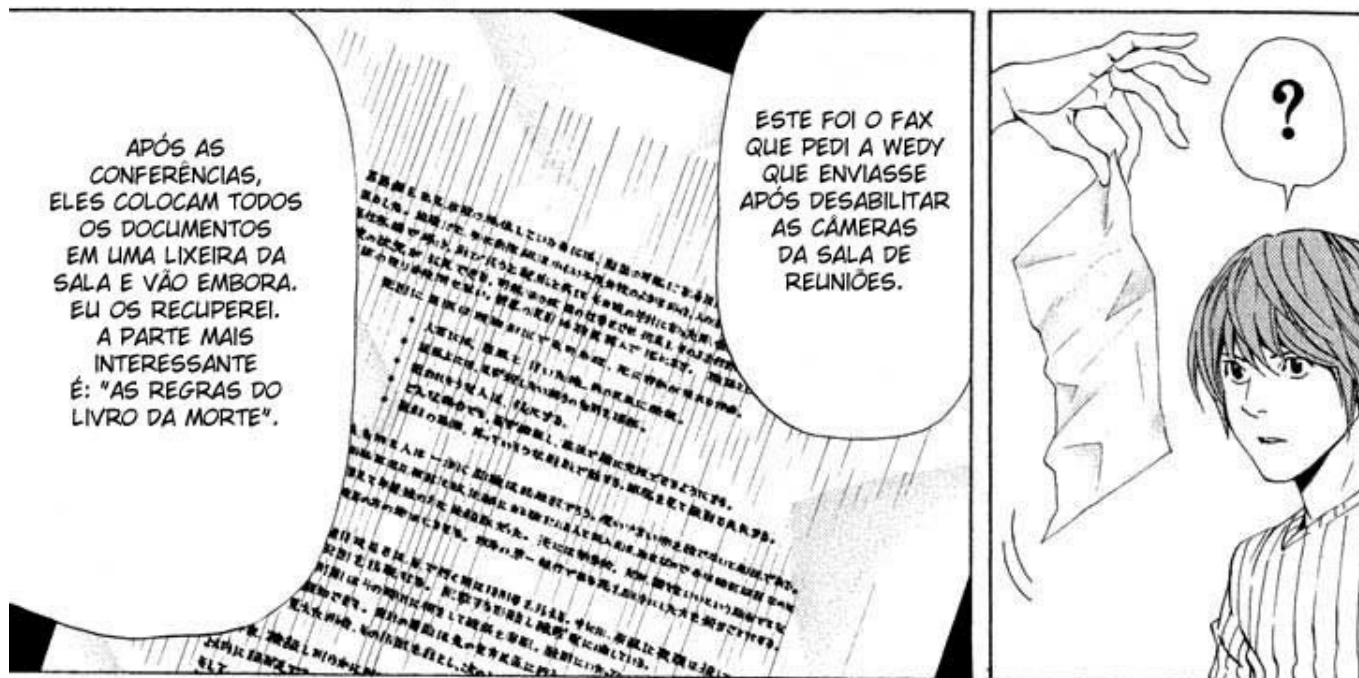
SIM! ISSO É VERDADE, MAS...

HMMM...

PARCE INTERESSANTE.

DADA A INTERPRETAÇÃO QUE EXECUTA NAS FILMAGENS DE SUA ATUAL GRAVAÇÃO, CREIO QUE SER-LHE-IA MUITO SIMPLES. É UMA ATRIZ GENIAL.









O QUE  
ESCOLHE?

OU RAITO-KUN  
E EU MORREMOS,  
OU CAPTURAMOS  
KIRA.

DE FATO.

CAPTURAR  
KIRA! NÃO  
POSSO VIVER  
NUM MUNDO  
SEM O RAITO!



E AQUELE QUE  
CARREGA UMA ARMA  
SÓ ESTÁ TENTANDO  
IMPEDIR O DESTINO.  
SE EU MORRER,  
RAITO TAMBÉM  
MORRERÁ, E  
MISA-SAN SÓ TERÁ  
TRISTEZA.

RAITO-KUN,  
SE VENCERMOS,  
MISA-SAN NÃO  
MORRERÁ.



E MISA  
AMANE, ESSA  
CARINHA  
DE CRIANÇA  
BRAVA...



O TEMPO  
LIRGE.

EI,  
RYUJIZAKI,  
ESTÁ INDO  
LONGE  
DEMAIS!



É UMA  
PESSOA QUE  
ME ENTENDE  
PERFEITAMENTE  
!!!

MISA... MISA  
ESTEVE ENGANADA  
SOBRE VOCÊ O  
TEMPO TODO!  
NÃO É UM  
PERVERTIDO!



RYUJIZAKI-  
SAN...!

E SEU  
AMOR POR  
RAITO-KUN...  
É O MAIOR DO  
MUNDO.







## DEATH NOTE 6



FIQUE  
LONGE

JC第④巻発売中!!  
「DEATH NOTE」  
4コマ掲載の  
「GS2005」  
大絶賛発売中!!

DEATH

DEATH

PÁGINA 46. INADEQUADO

DEATH

DEATH

原作 大場つぐみ  
漫画 小畑健

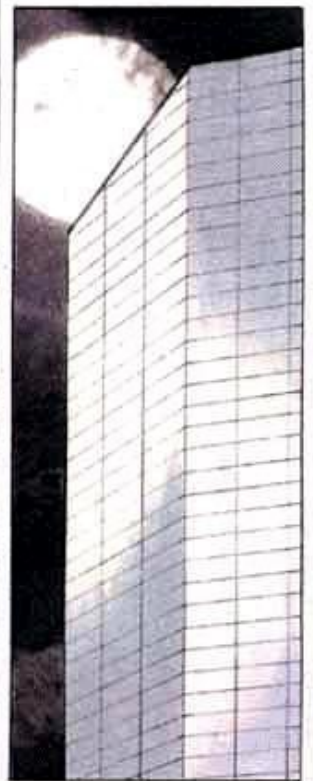
★ミサ、ヨツバへ…  
危険MAX巻頭カラー!!

DEATH NOTE  
デスノート









PRECISAMOS  
DISCUTIR  
NOSSAS  
LINHAS  
DE AÇÃO.

COIL RELATOU  
QUE DESCOBRIU  
A POSSIBILIDADE  
DE UMA CONEXÃO  
ENTRE MISA  
AMANE E KIRA.



AINDA QUE  
TENHAMOS  
PLANEJADO A  
REDUÇÃO DA  
FREQÜÊNCIA  
DESTES ENCONTROS  
À PERIODICIDADE  
QUINZENAL,  
ESTAMOS TENDO  
MAIS ENCONTROS  
NESTA SEMANA  
DO QUE JAMAIS  
TIVEMOS.



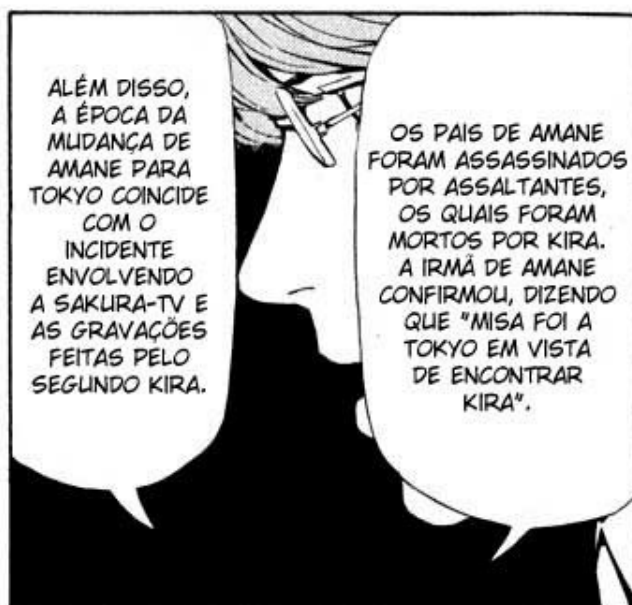
DADO  
ISTO, CHEGUEI A  
EVIDÊNCIAS APÓS  
UMA BUSCA NO  
APARTAMENTO DO  
FLAT ONDE  
AMANE RESIDIA  
NAQUELA ÉPOCA.

HÁ INÚMEROS BOATOS  
NA INTERNET SOBRE  
KIRA DURANTE ESSAS  
DUAS SEMANAS NAS QUAIS  
ELE NÃO PUNIU CRIMINOSOS,  
E UM DELES FOI DE QUE  
MISA AMANE TAMBÉM  
DESAPARECEU. VERIFIQUEI  
E CONCLUÍ QUE SEU  
MISTERIOSO DESAPARECIMENTO  
COINCIDIU COM O PERÍODO  
DE INATIVIDADE DE KIRA.



O QUE SIGNIFICA QUE AMANE FOI ABORDADA POR KIRA...

COIL É EXCELENTE. DESTA VEZ NÃO HÁ "SUPOSTAMENTES", ELE RELATA INFORMAÇÕES DEFINITIVAS, COM EVIDÊNCIAS SÓLIDAS.



ALÉM DISSO, A ÉPOCA DA MUDANÇA DE AMANE PARA TOKYO COINCIDE COM O INCIDENTE ENVOLVENDO A SAKURA-TV E AS GRAVAÇÕES FEITAS PELO SEGUNDO KIRA.

OS PAIS DE AMANE FORAM ASSASSINADOS POR ASSALTANTES, OS QUAIS FORAM MORTOS POR KIRA. A IRMÃ DE AMANE CONFIRMOU, DIZENDO QUE "MISA FOI A TOKYO EM VISTA DE ENCONTRAR KIRA".



...ACONSELHO-NOS A ABRACAR ESTA OPORTUNIDADE E CONTRATÁ-LA PARA NOSSOS ANÚNCIOS, E TAMBÉM OBTER DELA INFORMAÇÕES.

BASEADO NESTES FATOS, É PROVÁVEL QUE AMANE APÓIE KIRA. COM A AGÊNCIA YOSHIDA PROMO-VENDO-A À YOTSUBA PARA O PAPEL DE GAROTA-PROPAGANDA DA EMPRESA...



MAS, OLHEM:



MAS DE FATO HÁ CONEXÃO ENTRE AMANE E KIRA, E SE APONTARMOS ISTO A ELA, SUA ADMIRAÇÃO POR KIRA A FARÁ FALAR. NÃO É ISSO QUE COIL QUER DIZER? DE TODO MODO, PODEREMOS MATÁ-LA DEPOIS... EU GOSTO DO PLANO.

É COMO SE ELE ESTIVESSE TANTO INSINUANDO QUE ELA TEM CONEXÃO COM KIRA QUANTO SUGERINDO QUE ARRANQUEMOS INFORMAÇÕES DELA SOZINHOS...



NÃO GOSTO DA FORMA QUE ISTO SOA...

POR QUE NÃO? PARECE-ME UMA EXCELENTE SUGESTÃO.

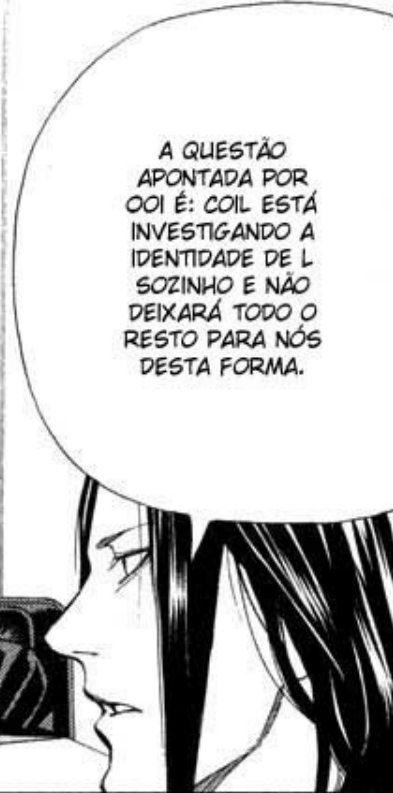




MAS COM TODOS OS ELEMENTOS APONTADOS, CONTRATAR AMANE COMO NOSSA GAROTA-PROPAGANDA E INVESTIGÁ-LA AO MESMO TEMPO SOA SUFICIENTEMENTE LÓGICO.



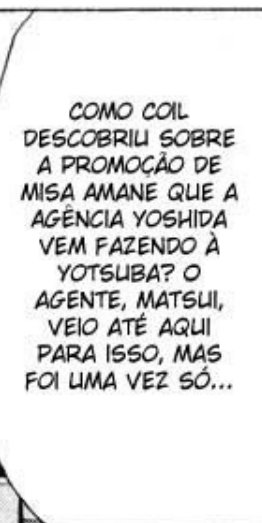
SIM. NOSSO CONTRATO COM ELE RESTRINGIA-SE À DESCOBERTA DA IDENTIDADE DE L.



A QUESTÃO APONTADA POR OOI É: COIL ESTÁ INVESTIGANDO A IDENTIDADE DE L SOZINHO E NÃO DEIXARÁ TODO O RESTO PARA NÓS DESTA FORMA.



FOI UMA COINCIDÊNCIA?



COMO COIL DESCOBRIU SOBRE A PROMOÇÃO DE MISA AMANE QUE A AGÊNCIA YOSHIDA VEM FAZENDO À YOTSUBA? O AGENTE, MATSUI, VEIO ATÉ AQUI PARA ISSO, MAS FOI UMA VEZ SÓ...



CARAS...



O QUE ESTÁ HAVENDO ...? L ESTÁ OBSERVANDO ESTE ENCONTRO ...?



NÃO SABE... IDIOTA.



NÃO SEI...

PODE SER DESCOBERTO PESQUISANDO A AGÊNCIA. ELES ATÉ MESMO NOS DERMAM UMA RECEPÇÃO DE BOAS-VINDAS. O QUE VOCÊ ACHA QUE SERIA SE NÃO UMA COINCIDÊNCIA, SHIMURA?







BEM, NÃO...  
MAS ESPERÁ-  
VAMOS QUE  
VOCÊ PUDESSE  
JUNTAR-SE A  
NÓS EM NOSSO  
PRÓXIMO  
ENCONTRO, E  
FALAR-NOS  
CARA A CARA  
DORAVANTE.



ACONTECEU  
ALGUMA  
COISA?

KIDA-SAN,  
PENSEI QUE  
HÁVIAMOS  
ENTRADO EM  
ACORDO, O QUAL  
DIZIA QUE NÃO  
ME LIGARIA A  
MENOS DE UMA  
EMERGÊNCIA.



...ESTÁ ME DIZENDO  
PARA TRABALHAR  
COM VOCÊS, EXIBIR  
MEU ROSTO ÀS  
CÂMERAS DE  
VIGILÂNCIA DA  
YOTSUBA, E  
ARRISCAR-ME ÀS  
CONSEQUÊNCIAS SE  
FOR DESCOBERTO  
O QUE ANDA SE  
PASSANDO NESSES  
SEUS ENCONTROS?



...DOIS MILHÕES  
E MEIO DE  
DÓLARES PARA  
QUE EU MOSTRE  
MINHA FACE.

COMPREENDO...  
BEM, SE É O CASO,  
POSSO CONSIDERAR  
A HIPÓTESE. MAS  
ISSO IRÁ LHE  
CUSTAR ADICIONAIS...



ALÉM DISSO,  
ALGUNS DE NÓS  
SUGEREM QUE  
DESCOBRIR A  
IDENTIDADE  
DE L DEVERIA  
SER SEU  
TRABALHO,  
NÃO NOSSO.

PER-  
FEITA-  
MENTE.



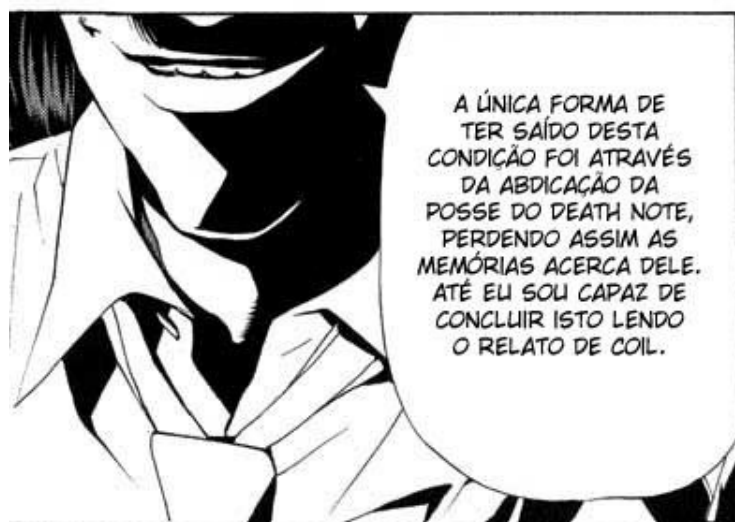
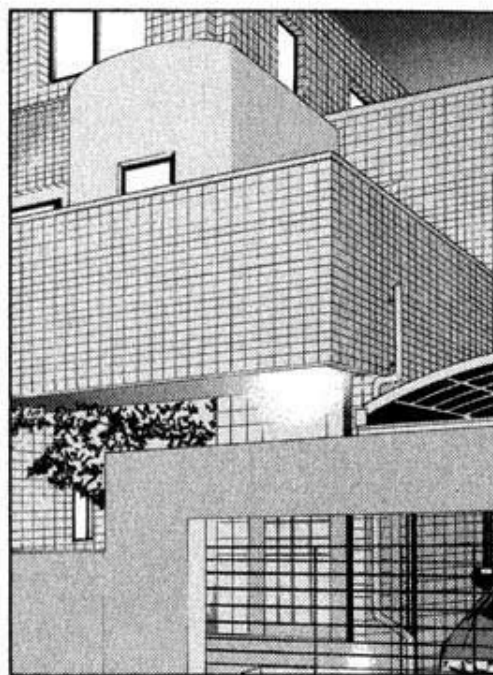
COMO  
PENSEI. DÊ A  
ELE O QUE  
ELE QUER.

ELE QUER  
MAIS DOIS  
MILHÕES E MEIO  
ALÉM DO QUE  
JÁ VAMOS LHE  
PAGAR PARA  
APARECER...



MAS AS COISAS  
ESTÃO FICANDO  
INTERESSANTES  
...

MESMO APÓS  
O ENCONTRO  
AINDA TENHO  
QUE PUNIR OS  
CRIMINOSOS EM  
CASA... A VIDA  
DE KIRA É UMA  
VIDA OCUPADA.



A ÚNICA FORMA DE  
TER SAÍDO DESTA  
CONDIÇÃO FOI ATRAVÉS  
DA ABDICAÇÃO DA  
POSSE DO DEATH NOTE,  
PERDENDO ASSIM AS  
MEMÓRIAS ACERCA DELE.  
ATÉ EU SOU CAPAZ DE  
CONCLUIR ISTO LENDO  
O RELATO DE COIL.



MISA AMANE  
DEFINITIVAMENTE  
É O SEGUNDO  
KIRA...

...E FOI  
CAPTURADA  
POR L...



EM  
TODO MODO, AMANE  
CONTATOU L,  
POSSIVELMENTE  
COM KIRA... DEVO USÁ-LA.  
CASO CONTRÁRIO,  
ELA PODE TORNAR-SE  
UM RISCO PARA NÓS.



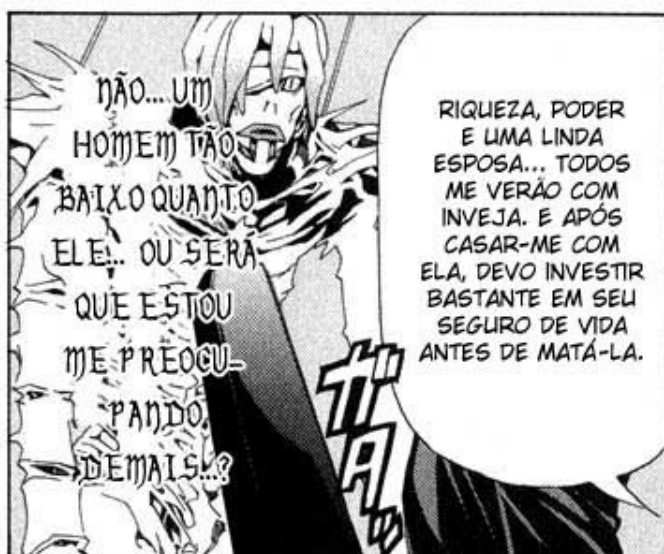
FOI A ESTE  
DEATH NOTE  
QUE ELA  
ABDICOU?

OU ELE  
AINDA ESTARÁ  
POR AÍ?





TOMAREI MISA  
AMANE COMO  
MINHA ESPOSA.



RIQUEZA, PODER  
E UMA LINDA  
ESPOSA... TODOS  
ME VERÃO COM  
INVEJA. E APÓS  
CASAR-ME COM  
ELA, DEVO INVESTIR  
BASTANTE EM SEU  
SEGURO DE VIDA  
ANTES DE MATÁ-LA.



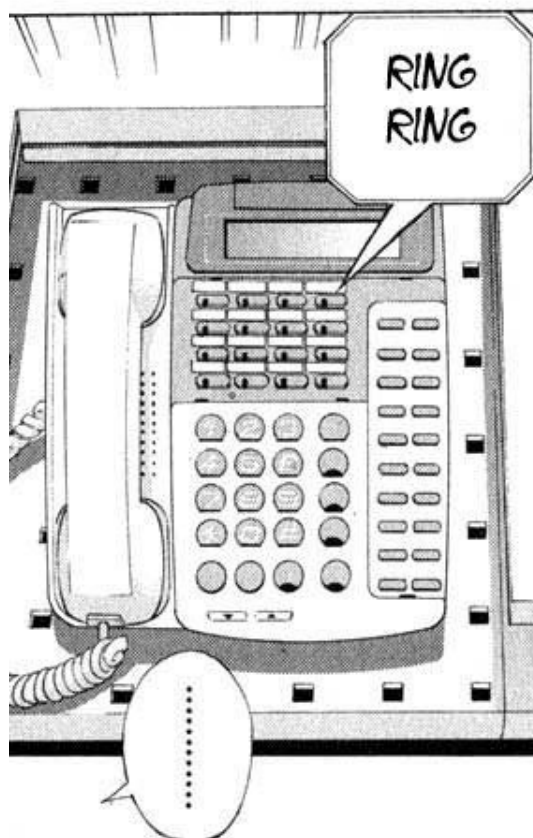
ESTOU NO TOPO  
DA HIERARQUIA  
ORGANIZACIONAL  
DA YOTSUBA. ALÉM  
DISSO, AMANE NÃO  
VAI SE OPOR A  
MIM, KIRA.



TALVEZ ISSO  
SEJA ERRADO...  
MAS NÃO HÁ  
UMA REGRA  
DO MUNDO  
SHINICAMI  
PARA UM CASO  
DESSSES...



REMI,  
ESCONDA O  
DEATH NOTE  
NO LOCAL DE  
SEMPRE.





TAMBÉM SEI  
DISSO...

Mas eu não  
posso ouvi-los  
a menos  
que falem pelo  
interfone.



EU SEI,  
NÃO PRECISA  
ME DIZER...

É Ryuuzaki.



?

Então, Mogi-san  
continuará a  
trabalhar como  
o agente  
Kanichi Moji.  
Agora...



...CREIO  
QUE NÃO  
TENHAMOS  
ESCOLHA.

Estou certo ao  
presumir que  
Mogi-san ainda  
segue em seu  
papel de agente  
de Misa-san?



Preciso que  
aja mais  
como agente,  
tal qual fazia  
Matsuda-san.



Nosso plano  
segue inesper-  
adamente bem,  
e Mogi-san  
tem importante  
papel nele.





MAS É  
PARTE DA  
INVESTI-  
GAÇÃO  
DO CASO  
KIRA... SEJA  
PELO LADO  
DE L OU DO  
CHEFE...

SOU  
INADE-  
QUADO  
PARA  
ESTE  
PAPEL...



E VOCÊ NEM  
TÁ SORRINDO.  
TUDO BEM,  
PODE ME  
CHAMAR DE  
MISA SE QUISER,  
MOCHI.

M...  
MISAMISA  
...

DOIS  
DIAS  
DE-  
POIS.

VROOOOOM



S-SIM,  
MOCHI?!

MISAMISA!!!



EU JÁ SEI!  
RAITO, RYUUZAKI-  
SAN, AQUELE GRINGO  
GATINHO E EU JÁ  
ENSAIAMOS NOSSAS  
FALAS PASSO A  
PASSO ATÉ QUE  
FICASSE PERFEITO!

ESTA VISITA À  
YOTSUBA-SAN  
NÃO É APENAS  
PARA A ENTREVISTA  
PRO ANÚNCIO  
DE TV, MAS  
TAMBÉM UMA  
MISSÃO SECRETA  
DE NOSSA  
INVESTIGAÇÃO!



...SIM! FAREI  
MEU MELHOR!  
MEU MELHOR!



E NÃO SE  
ESQUEÇA DO  
SEU PAPEL,  
MOCHI! UM  
AGENTE SANGUE-  
QUENTE CHEIO  
DE ENERGIA, TÁ?



MELI NOME  
É JOHN  
WALLACE,  
CONSE-  
LHEIRO DE  
MARKETING DA  
YOTSUBA.  
É UM ENORME  
PRAZER  
CONHECÊ-LA.

NÃO  
ACREDITO  
QUE ESTAMOS  
NOS ENCON-  
TRANDO,  
MISA-SAN.

MISA

...

EU JÁ SEI  
O QUE ELE  
VAI PERGUNTAR,  
E SEI O QUE  
RESPONDER...  
MAS SERÁ DIFÍCIL  
LIDAR COM O  
TIPO DE PERGUNTA  
QUE OS OUTROS  
QUATRO FARÃO...  
MAS, POR RAIÃO,  
EU VOU CONSEGUIR!

NOSSA,  
YOTSUBA-SAN  
TEM ATÉ UM  
ESPECIALISTA  
ESTRANGEIRO!  
É UM PRAZER  
CONHECÊ-LO  
TAMBÉM!

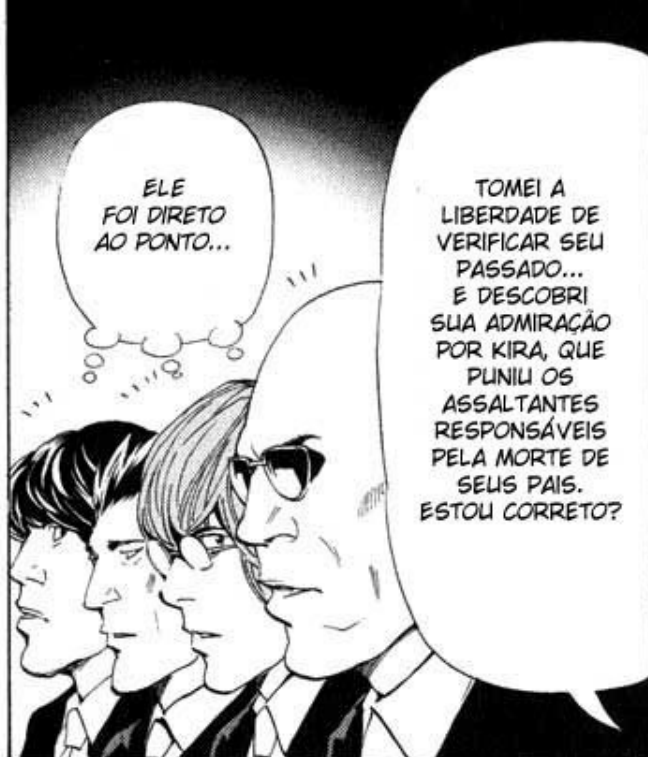
ESPERAVA  
NÃO VÊ-LA  
MAIS NESTE  
PRÉDIO...



ESSE  
MIDOU É MEIO  
PARECIDO  
COM O RAIÃO,  
MAS O RESTO  
É UM BANDO  
DE VELHOS...

SERIA  
MELHOR  
SE TODOS  
OS SETE  
SUSPEITOS  
ESTIVESSE  
AQUI... BEM,  
ACHO QUE  
PODIA SER  
UM POLÍCIO  
INOPORTUNO





ELE  
FOI DIRETO  
AO PONTO...

TOMEI A  
LIBERDADE DE  
VERIFICAR SEU  
PASSADO...  
E DESCOBRI  
SUA ADMIRAÇÃO  
POR KIRA, QUE  
PUNIU OS  
ASSALTANTES  
RESPONSÁVEIS  
PELA MORTE DE  
SEUS PAIS.  
ESTOU CORRETO?



BEM, SEREI  
DIRETO E FRANCO  
COM VOCÊ. AINDA  
QUE NÃO SEJA  
CONFIRMADO, TODOS  
ESTAMOS DESE-  
JOSOS EM TER  
MISA-SAN EM  
NOSSOS COM-  
MERCIAIS.  
ENTRETANTO,  
HÁ ALGO A SER  
ESCLARECIDO...

SIM?



NADA DISSO!  
QUEM DISSE  
ISSO?

MISA-SAN,  
A IMAGEM  
QUE PROJETARÁ  
PARA NOSSA  
COMPANHIA É  
MUITO IMPORTANTE...  
CASO SEJA UMA  
SIMPATIZANTE DE  
KIRA...



AH, NÃO,  
NADA DISSO.  
KIRA É UM  
SER DOENTIO.  
MISAMISA É  
UMA MENINA  
SAUDÁVEL, FELIZ  
E CHEIA DE  
ENERGIA!



QUEM...  
QUEM DISSE  
ISSO?!



HÃ?!



SEI QUE VEIO  
A TOKYO PARA  
ENCONTRAR KIRA.

...MINHA  
IRMÃ...  
CONTOU  
TUDO...?

CREIO QUE TENHA  
UMA IRMÃ EM KYOTO.  
DISSE A ELA PARA  
QUE NÃO CONTASSE  
ISTO A NINGUÉM,  
POIS PODERIA  
MANCHAR SUA  
IMAGEM DE ÍCONE  
ADOLESCENTE, MAS  
CONTOU SEUS  
PLANOS A ELA.

E SUA  
EXPRES-  
SÃO DEIXA  
CLARO QUE  
ESTOU  
CERTO.

ELA NÃO  
DIRÁ NADA  
SOBRE AQUELA  
NOITE EM  
PARTICULAR.  
CLARO, NÃO  
FOI COMIGO,  
MAS A  
INFORMAÇÃO É  
PLENAMENTE  
CONFIÁVEL.

VOCÊ... E  
MINHA IRMÃ  
...?

SUA IRMÃ  
MAIS VELHA  
TENDE A SER  
DEVERAS  
COMUNICATIVA  
APÓS UM OU  
DOIS DRINKES.

ENTENDO. SEU  
IDEAL DE FINGIR-SE  
DE ENTREVISTADOR  
PARA OBTER  
INFORMAÇÕES DE  
AMANE PROVOU-SE  
BASTANTE FUNCIONAL.

COIL... ENTÃO  
INVESTIGOU  
A ESTE PONTO...

EXATO. CASO  
HAJA ALGO QUE  
MISA-SAN NECESSITE  
PARA TRABALHAR  
EM VISTA DE MANTER  
E MELHORAR SUA  
IMAGEM PÚBLICA,  
ESTAREMOS MAIS DO  
QUE CONTENTES  
EM AJUDAR.

MAS NECESSITO  
QUE SEJA HONESTA  
PARA CONOSCO.  
SE VAMOS SER  
PARCEIROS DE  
NEGÓCIOS,  
PRECISAMOS DE  
CONFIANÇA MÚTUA.

BEM,  
SUPONHAMOS  
QUE MISA-SAN É  
SIMPATIZANTE DE  
KIRA. DESDE QUE  
NINGUÉM DESCOBRIR  
ISTO, POUCO  
IMPORTA.



EM PARTE,  
ESTAVA  
BRINCANDO  
QUANDO DISSE  
QUE VINHA PARA  
CONHECER KIRA,  
E NUNCA DISSE  
ISSO A NINGUÉM  
ALÉM DE  
MINHA IRMÃ.  
JAMAIS PERMITI  
QUE O PÚBLICO  
ESTIVESSE  
A PAR DISSO!  
JAMAIS!

MINHA  
ADMIRAÇÃO E  
DESEJO DE  
CONHECER  
KIRA FOI UMA  
DAS RAZÕES  
PELAS QUAIS  
VIM A TOKYO,  
MAS A PRINCIPAL  
FOI MINHA  
CARREIRA.

MAS...

SIM... EU  
VOU FALAR  
COM MINHA  
IRMÃ E ME  
CERTIFICAR  
DE QUE NÃO  
VAI ACONTECER  
DE NOVO...



AGORA  
EU FICO  
UM POUCO  
HESITANTE...

AHN...?

MISA-SAN...  
EU PEDI PARA  
QUE NÃO MEN-  
TISSE PARA NÓS...  
AINDA NOS ESTÁ  
ESCONDENDO  
ALGO. ALGO QUE  
NÃO DESEJA  
QUE SEJA  
DESCOBERTO  
PELO PÚBLICO...







BEM, MISA  
NEM LISA  
INTERNET...



OS BOATOS  
ESPALHADOS  
NA INTERNET HÁ  
POUCO TEMPO,  
MAS QUE NINGUÉM  
LEVOU A SÉRIO...



SIM, POR  
FAVOR,  
SEJA  
SINCERA  
CONOSCO.

NOS  
INFORMAMOS  
QUANTO A ISSO  
ATRAVÉS DE,  
DESCULPE POR  
CHEGAR A TAL  
PONTO, UM BOM  
DETECTIVE POR NÓS  
CONTRATADO.  
NÃO PODEMOS  
PERMITIR QUE A  
NOVA GAROTA-  
PROPAGANDA  
DA YOTSUBA  
ALIE-SE A KIRA.



DIGA-NOS  
SOBRE A  
VERDADE POR  
DETRÁS DESTE  
BOATO VOCÊ  
MESMA.

"MISA AMANE  
FOI DETIDA  
POR L."

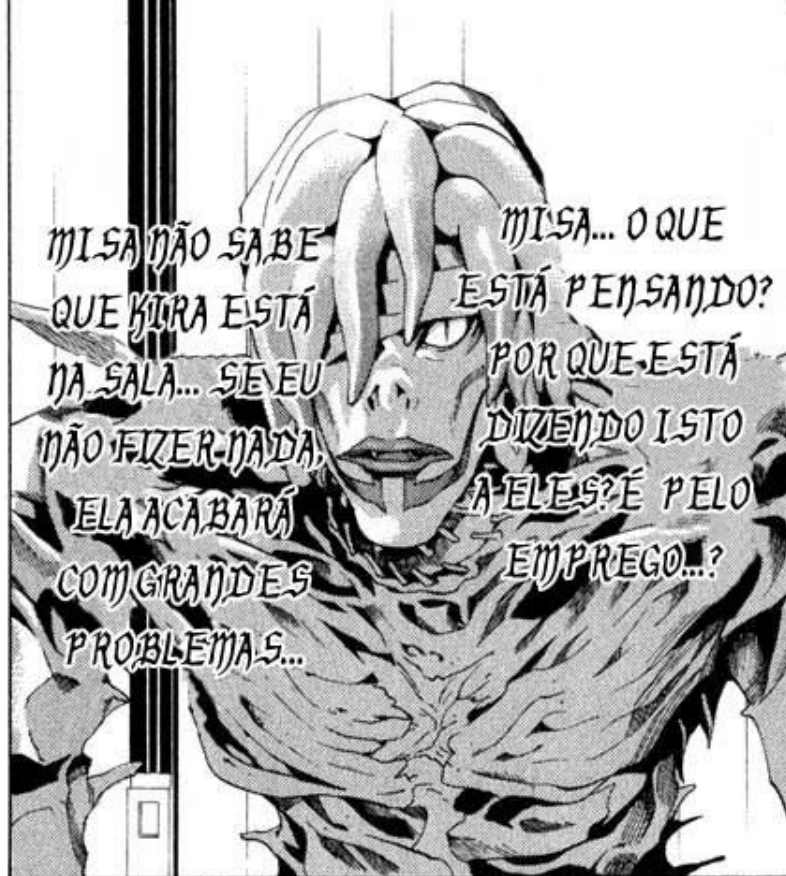


MAS ME EXPLIQUEI  
E DEIXEI CLARO  
QUE NÃO ERA O  
SEGUNDO KIRA,  
E QUE NÃO TINHA  
QUAISQUER  
CONEXÕES COM  
KIRA, E É ISSO.

É VERDADE,  
EU FIQUEI DETIDA...  
AINDA QUE NÃO  
TIVESSE CIÊNCIA  
DE QUE O AUTOR  
FOSSE L. FUI  
INTERROGADA  
SOBRE KIRA...



TÁ... EU VOU  
CONTAR TUDO...



MISA NÃO SABE  
QUE KIRA ESTÁ  
NA SALA... SE EU  
NÃO FIZER NADA,  
ELA ACABARÁ  
COM GRANDES  
PROBLEMAS...

MISA... O QUE  
ESTÁ PENSANDO?  
POR QUE ESTÁ  
DIZENDO ISTO  
A ELES? É PELO  
EMPREGO...?



ERA  
VERDADE,  
ELA FOI  
DETIDA POR  
L...



MAS PODIA  
OUVIR A VOZ  
DA PESSOA?

MIDOU...  
NÃO ACHA  
QUE ESTÁ  
FALANDO  
DEMAIS?



NÃO, EU  
NÃO VI NADA.



OOI...  
ESTÁ  
FALANDO  
DEMAIS...

VOCÊ VIU  
A FACE DA  
PESSOA QUE  
A DETEVE?



TIC  
TAC



TUDO  
BEM, PODE  
CONFIAR  
EM NÓS.



SIM,  
CONVERSAMOS,  
MAS A VOZ VINHA  
ATRAVÉS DE  
AUTOFALANTE,  
E TINHA AQUELES  
EFEITOS DE  
DISTORÇÃO IGUAL  
FAZEM COM AS  
TESTEMUNHAS  
NA TV...

MAS... HMMM...  
A PESSOA ME  
DISSE PRA NÃO  
CONTAR A NINGUÉM  
SOBRE AQUILO,  
E ME PAGOU  
BASTANTE DINHEIRO  
PRA ISSO.



HMMM...  
POSSO IR  
NO BANHEIRO  
TAMBÉM?



REALMENTE,  
ESTAMOS  
MESMO  
SAINDO  
DO ASSUNTO.

EI, ISSO É  
UMA ENTREVISTA  
OU UM  
INTERROGATÓRIO?  
QUANTO TEMPO  
PLANEJAM  
FICAR NISSO?  
EU VOU NO  
BANHEIRO.



SIM, CERTAMENTE  
VAMOS TRAZÊ-LO  
À BORDO. COM  
COIL, TALVEZ  
CONSIGAMOS UMA  
PISTA COM MISA  
AMANE E EVEN-  
TUALMENTE  
ALCANCEMOS L.

COIL É  
BOM. FOI  
EXCELENTE A  
FORMA COMO  
ELE FEZ AMANE  
DIZER TUDO.



EU TAMBÉM.  
ACHO QUE  
AINDA VAMOS  
FICAR AQUI  
POR UM TEMPO.

MAS É CLARO.



TWC



MAS  
ATÉ AGORA  
TÁ INDO BEM,  
TENHO QUE  
CONTINUAR!

UFA! ISSO  
DÁ NOS  
NERVOS,  
SABIA?





AH...  
O QUÊ?!



O QUE É  
ISSO?!  
UM FAN-  
TASMA?!

**PÁGINA 47. FUGA DELIBERADA**

ENTRETANTO,  
COM ISSO,  
MISA PODE  
ME VER E EU  
POSSO FALAR  
COM ELA. E  
É ISSO O QUE  
DESEJO.

MESMO QUE  
ELA ENTRE  
EM CONTATO  
COM UM PEDAÇO  
DO DEATH-NOTE,  
SUAS MEMÓRIAS  
NÃO REGRESSARÃO...  
EU SEI DISSO...





EU NÃO  
QUERO LHE  
FAZER MAL,  
MISA...

NÃO  
QUER?  
ESSA  
COISA?  
NÃO...



POR FAVOR,  
ACALMA-SE  
E OUA-ME.

MISA, NESTE  
MOMENTO, VOCÊ  
PODE SER  
MORTA PELA  
YOTSUBA. É UMA  
SITUAÇÃO DE  
PERIGO, E POR  
ISSO ESTOU  
AQUI PARA  
ADVERTÍ-LA.

CALMA...  
MAS SÓ  
CONSIGO  
PENSAR  
QUE ESTE  
FANTASMA  
VAI MATAR  
MISA...



SEM TEMOR... NÃO  
PODE SER... NÃO  
IMPORTA QUANTO  
TENTE ACREDITAR.  
ESSA MÃO NÃO É  
HUMANA, E... NÃO  
SINTO NENHUM CALOR  
DELA TAMBÉM...

NÃO TEMOS TEMPO.  
TUDO QUE VOULHE  
DIZER AGORA É  
VERDADE. MAS,  
POR FAVOR, ACEITE  
MINHA EXISTÊNCIA  
SEM TEMOR.





EXATO,  
MATSUDA.  
AJUDE-ME  
AQUI.

NÃO TERIA  
SIDO MELHOR  
COLOCAR UMA  
ESCUITA NA  
SALA OU NA  
MISAMISA?

IMAGINO SE  
MISAMISA  
ESTÁ BEM...  
UMA SALA  
DE ENTRE-  
VISTAS...

ALÉM DISSO,  
É UM  
TRABALHO  
DO MELI TIME,  
ENTÃO MATSUDA-  
SAN NÃO  
PRECISA SE  
PREOCUPAR.

NÃO SABEMOS  
EM QUAL SALA  
SE DARÁ A  
ENTREVISTA.  
E SE COLO-  
CÁSSEMOS  
UM MICROFONE  
NELA, SERIA  
AINDA MAIS  
PERIGOSO.



PRENDENDO-SE  
APENAS AO  
FATO DE  
QUE ELE MATA  
CRIMINOSOS,  
SERIA O MESMO...  
MAS A  
DIFERENÇA É  
ÓBVIA.

É MESMO  
UMA PESSOA  
DIFERENTE...  
O KIRA  
ANTERIOR  
ERA RESER-  
VADO, MAS  
O ATUAL...







NO  
ENTANTO...

ASSASSINOS  
DESCONHECEM  
BEM E MAL, E  
AMBOS SÃO  
MAUS...  
EU SEI DISSO.

NÃO, O KIRA  
ANTERIOR E  
O ATUAL NÃO  
SÃO DIFEREN-  
TES DE SERIAL  
KILLERS...



...O QUE  
ESTOU  
PENSANDO?  
EU NÃO  
SOU KIRA.

PENSAR  
EM MIM  
MESMO  
COMO KIRA...  
DEVE  
HAVER ALGO  
ERRADO.



ESTÃO  
ASSUSTA-  
DORAMENTE  
PRÓXIMOS  
DE MEU  
MODO DE  
PENSAR...

O PADRÃO  
DOS ASSAS-  
SINATOS  
ANTERIORES...



PRESUME ELE  
QUE RAITO  
YAGAMI ERA  
O ANTIGO  
KIRA E NÃO HÁ  
NECESSIDADE  
DE DIZER NADA  
AGORA?

ENTRETANTO,  
RYUKUZAKI  
DEVE ESTAR CIENTE  
DAS DIFERENÇAS ENTRE  
O ATUAL KIRA E O  
ANTERIOR...  
...POR QUE ELE  
NÃO ME DIZ NADA  
EM RELAÇÃO A ISSO?





## DEATH NOTE 6

ANTERIORMENTE,  
NOS ENCONTRAMOS  
QUANDO VOCÊ  
ACHOU O DEATH  
NOTE, E ME ACEITOU  
FORMALMENTE. MAS  
PARECE QUE DESTA  
VEZ VAI SER DI-  
FÍCIL DE FAZÊ-LA  
ACREDITAR EM  
MIM...

MISA, VOCÊ  
JÁ TRABA-  
LHOU AO MEU  
LADO ANTES.

REALMENTE,  
PERTENÇO  
AO MUNDO  
SHINIGAMI.

O QUE É VOCÊ?  
EU SEI QUE NÃO É  
FANTASMA, MAS NÃO  
SE PARECE NEM  
UM POLÍCIO COM UM  
SER HUMANO...

!!

O DEATH NOTE.  
QUANDO SE  
ESCREVE O NOME  
DE ALGUÉM, A  
PESSOA MORRE.

NÃO ENTENDO  
O QUE ESTÁ  
DIZENDO... SE  
ENCONTROU  
COM MISA...?  
QUE "DEATH  
NOTE"?

RAITO  
É...  
KIRA...

COM O DEATH NOTE,  
RAITO YAGAMI  
ASSASSINOUCON-  
DENADOS E LOGO  
PASSOU A SER  
CONHECIDO POR  
"KIRA".

NÃO É QUE  
EU NÃO GOSTE  
DE HISTÓRIAS,  
SABE, MAS...



RAITO  
É KIRA...  
ENTÃO É  
VERDADE...  
ISSO É  
MARAVILHOSO!



E MISA IGUALMENTE  
ERA KIRA... ALÉM,  
POSSUI UM PODER  
AINDA MAIOR.  
MISA FOI ASSIM  
CAPAZ DE ENCONTRAR  
RAITO HAGAMI.



RYUUZAKI  
ESTÁ CERTO,  
ENTÃO...



EXATAMENTE.  
ISTO FOI  
VERDADE.

RAITO É  
KIRA... MISA,  
O SEGUNDO  
KIRA...



TUDO OCORRE  
DE ACORDO  
COMO O PLANO  
DELE, ENTÃO...

ELE ESTÁ  
PROCURANDO  
KIRA...

ELE ESTÁ  
PROCURANDO  
POR KIRA AO  
LADO DE UM  
SUBALTERNO DE  
L CHAMADO  
RYUUZAKI...  
MAS NÃO É  
ESTRANHO QUE  
KIRA ESTEJA  
PROCURANDO KIRA?

EU PERGUN-  
TAREI MAIS  
UMA VEZ O  
QUE RAITO  
YAGAMI ESTÁ  
FAZENDO  
AGORA?



E FICAR  
DO LADO  
DE L É  
SÓ PARTE  
DE SEU  
PLANO...!

QUER DIZER  
QUE... MESMO  
AGORA, RAITO  
É KIRA E  
DESEJA POR  
FIM A L...

SIM.

DE ACORDO  
COM O PLANO?!



ALGEMADO?

NÃO... O TAL  
RYUUZAKI FICA  
ALGEMADO  
A ELE  
24 HORAS  
POR DIA.

MISA, VOCÊ  
PODE FALAR  
COM ELE EM  
PARTICULAR?

ISSO.  
FOI ASSIM  
QUE ELE  
PLANEJOU.





SERIA BOM SE EU  
PUDESSE SABER  
SE O RAITO AINDA  
TEM O CADERNO  
OU SE PERDEU SUA  
MEMÓRIA E NÃO  
MAIS O POSSUI,  
PARA FICAR  
TEMPORARIAMENTE  
LIVRE DE CULPA.

ENTENDO... L  
TAMBÉM É  
MUITO BOM...

AS ALGEMAS  
PROVAVEL-  
MENTE ESTA-  
VAM S FORA  
DOS CÁLCULOS  
DE RAITO.



ISSO PARECE  
AO MESMO  
TEMPO BOM  
E RUIM...

COMO  
ASSIM...?

COMO EU DISSE  
ANTES, MESMO QUE  
ESTEJA USANDO  
O DEATH NOTE, UMA  
VEZ DESISTINDO  
DE SUA POSSE,  
ESQUECE-SE DE  
TUDO O QUE VIVEN-  
CIOU QUE ESTIVER  
RELACIONADO AO  
CADERNO.



ISSO QUE  
VOCÊ ESTÁ  
DIZENDO É  
BEM DIFÍCIL  
DE ENTENDER...



SIM.

E MISA ERA O  
SEGUNDO KIRA.



EXATAMENTE

EI, RAITO É  
KIRA E AGORA  
PLANEJA  
CAPTURAR O  
KIRA ATUAL  
E MATAR L, NÉ?



EM RELAÇÃO  
A MISA, SIM.  
MAS O PODER  
DO RAITO  
ORIGINOU-SE  
DE OUTRO  
SHINIGAMI.

ENTÃO FOI  
SEU PODER  
QUE FEZ DE  
NÓS KIRA, NÃO  
FOI?

ENTÃO FAÇA COM  
QUE EU SEJA KIRA  
NOVAMENTE COM SEU  
PODER. SE RAITO VAI  
SE TORNAR KIRA,  
ENTÃO EU TAMBÉM  
QUERO SER KIRA...  
ASSIM, TAMBÉM  
PODEREI AJUDAR  
RAITO.



MISA FEZ  
ALGO ASSIM  
POR RAITO...  
ISSO ME DEIXA  
CONTENTE...

NÃO POSSO  
DEIXAR QUE  
FAÇA LAGO  
ASSIM NOVA-  
MENTE.

NÃO POSSO FAZER  
ISSO, MISA.  
VOCÊ JÁ DESIS-  
TIU DE BOA  
PARTE DE SUA  
EXPECTATIVA  
DE VIDA POR  
RAITO, E JÁ ATÉ  
TENTOU MORRER  
PORELE...



SEI...

O PLANO  
DE RAITO  
É PROVAVEL-  
MENTE  
O DE CAPTURAR  
KIRA E TOMAR  
POSSE DO  
DEATH NOTE..

E NÃO É SÓ ISSO.  
SEM ORDENS  
ESPECÍFICAS  
DAS PESSOAS  
QUE AS ACOMPANHAM.  
SHINIGAMIS NÃO  
PODEM SE MOVER  
LIVREMENTE.





NÃO, O NOME DO L  
AINDA NÃO É CO-  
NHECIDO POR RAITO.  
MESMO QUE ELE  
ESCREVA "L", NADA  
ACONTECERÁ,  
MESMO QUE ELE  
TENHA JÁ VISTO  
O ROSTO DELE.

O PROBLEMA É SE  
ELE TEM OU NÃO  
O DEATH NOTE  
ATUALMENTE.  
ISSO PODE  
MODIFICAR DRA-  
STICAMENTE A  
SITUAÇÃO.

MAS SE ELE  
O TIVESSE,  
ELE NÃO TERIA  
MATADO L?

NO MOMENTO,  
DEVE HAVER  
DOIS NO  
MUNDO  
HUMANO.

QUANTOS  
DEATH  
NOTES  
EXISTEM?

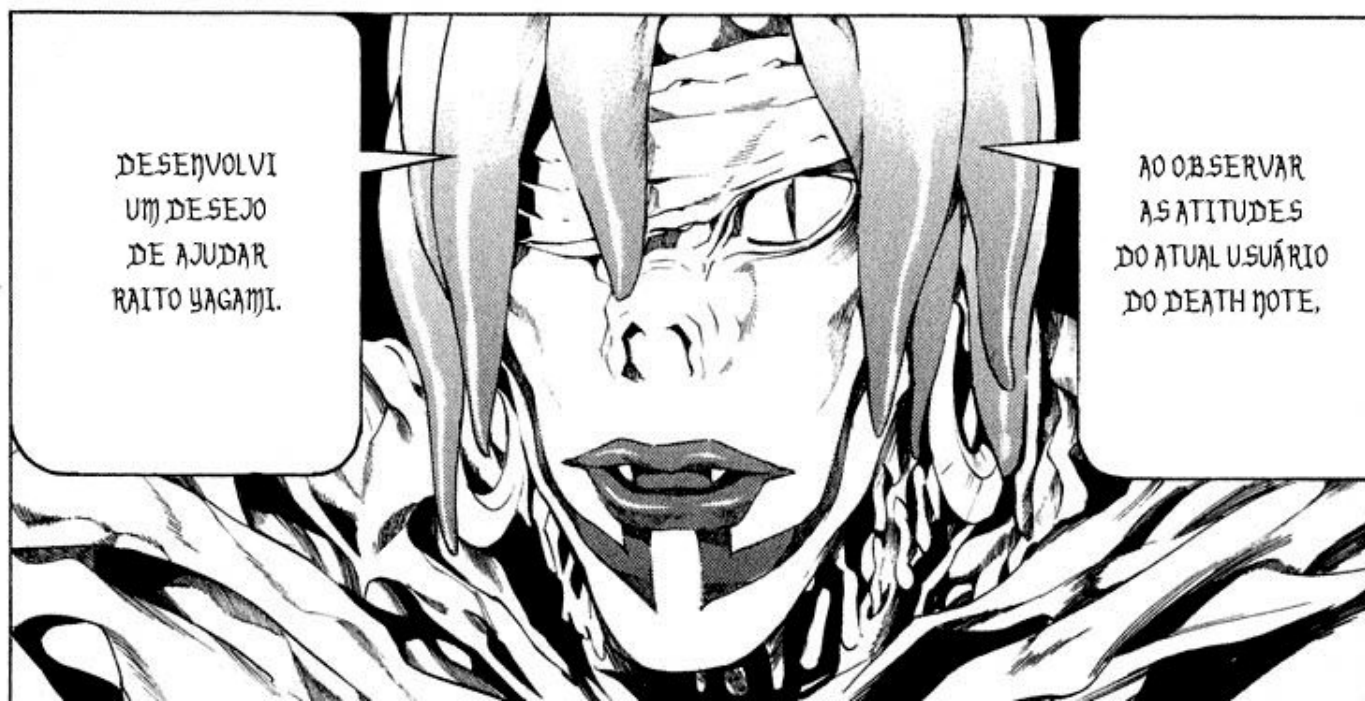


POR  
QUE NÃO?

JÁ CONSIDE-  
REI A HIPÓ-  
TESE, MAS  
NÃO POSSO  
FAZÊ-LO  
AGORA.

NÃO  
É POSSÍVEL  
PRA VOCÊ,  
COMO SHINIGAMI,  
MATAR L?  
VOCÊ PODE  
FAZER ISSO,  
NÃO PODE?

ISSO  
É BEM  
COMPLI-  
CADO...



DESENVOLVI  
UM DESEJO  
DE AJUDAR  
RAITO YAGAMI.

AO OBSERVAR  
AS ATITUDES  
DO ATUAL USUÁRIO  
DO DEATH NOTE,



RAITO NÃO ESTAVA  
USANDO O DEATH NOTE  
PARA GANHOS PRÓPRIOS,  
MAS PARA A HUMANIDADE  
COMO UM TODO. A PAGAR  
TODO AQUELE QUE SE IN-  
TROMETA NISSO É  
ALGO QUE EU APROVO.

PENSANDO BEM  
AGORA, RAITO  
YAGAMI TALVEZ  
SEJA TÃO PURO  
QUANTO MISA.



E SE EU  
AJUDAR UM  
SER HUMANO  
INTENCIO-  
NALMENTE,  
VOU MORRER.

NÃO. SE EU  
MATAR O ATUAL  
DETECTOR  
DO DEATH NOTE  
E DEPOIS  
MATAR L,  
ESTAREI  
AJUDANDO  
RAITO.

MAS SE  
VOCÊ VAI  
AJUDÁ-LO,  
É MAIS FÁCIL  
MATAR L.

É MESMO,  
KIRA ESTÁ...  
RAITO ESTÁ  
FAZENDO ISSO  
PARA MELHORAR  
A HUMANIDADE  
COMO UM TODO.  
NÃO SABIA  
DISSO,  
SHINIGAMI?



O QUÊ?

E RAITO YAGAMI  
NÃO DESEJARIA  
ISSO.

AH, QUE  
CHATO...

EU DISSE QUE  
QUERIA AJUDÁ-LO,  
MAS NÃO QUE VOU.  
NÃO POSSO COLOCAR  
MINHA VIDA EM  
RISCO POR ISSO.



.....!

MISA...  
VOCÊ AINDA  
O AMA O  
SUFICIENTE  
PARA MORRER  
POR ELE?



ENTENDI...

RAITO DEVE  
ESTAR SEGUINDO  
ADIANTE DE  
ACORDO COM  
SEU PRÓPRIO  
RITMO... ELE  
PROVAVELMENTE  
NÃO QUER QUE  
NINGUÉM SE  
INTROMETA  
NISSO



E...  
ACREDITO NO FATO  
DE QUE RAITO  
É KIRA E MISA,  
O SEGUNDO KIRA.  
E ISSO SERIA  
ESPETACULAR.

AI, MAS  
QUE  
PERGUNTA...

EU AMO  
RAITO, SIM...  
E MORRERIA  
POR ELE.

VOCÊ SÓ  
PODE SER DE  
VERDADE  
MESMO, SABE  
TUDO SOBRE  
A MISA! VOU  
ACREDITAR EM  
TUDO QUE  
DISSER.



OBRIGADA,  
SHINIGAMI-  
SAN.



NESTE CASO,  
SUPONHO QUE  
SEGUIR RAITO  
SERÁ O QUE LHE  
TRARÁ PAZ.

... VOCÊ NUNCA  
MUDA, MISA.  
SUPONHO QUE  
SEUS SENTI-  
MENTOS TAMBÉM  
NUNCA MUDARÃO.





SERIA  
PROBLEMÁTICO  
PRA MIM SER  
AMADA POR UM  
SHINIGAMI...  
SE RAITO  
MORRER,  
MISA NÃO  
PODERÁ  
CONTINUAR  
VIVENDO...

DE MODO ALGUM  
RAITO TENTARIA  
MATAR MISA!  
E SE FOSSE O  
CASO, POR QUE  
VOCÊ FARIA ALGO  
POR MIM?



TODAVIA, SE RAITO  
TENTAR MATAR MISA,  
EU DESISTIREI  
DE MINHA VIDA  
PARA TOMAR A DELE.



EU ENTENDO  
OS SENTI-  
MENTOS DE  
MISA. AGORA,  
AO QUE INTE-  
RESSA...



PORQUE EU  
TAMBÉM SOU  
DO SEXO  
FEMININO.

NÃO PENSE  
DESTA FORMA.  
PROTEGER  
MISA SERIA  
PURO INSTINTO,  
NÃO AMOR.



SIM...  
EU ENTENDO.  
OBRIGADA PELO  
CONSELHO.

O ATUAL KIRA É DESPRE-  
ZÍVEL E O PIOR TIPO  
DE HOMEM QUE PODE  
EXISTIR. NÃO SE  
PODE SABER O QUE  
DO QUE ELE SERIA  
CAPAZ. SEJA CAUTELOSA.  
O MESMO VALE PARA  
OS OUTROS DA YOTSUBA.



EU SEI  
DISSO, MAS  
PODIA PELO  
MENOS ME  
DIZER LOGO  
QUEM ELE É.

TÁ.

QUANDO RETORNAR  
À SALA DE ENTRE-  
VISTA, MISA  
SABERÁ QUEM  
É KIRA. ESTEJA  
CIENTE QUANTO  
A NÃO ACREDITAR  
NELE

NESTE MOMENTO,  
OS ÚNICOS HUMANOS  
QUE PODEM ME  
VER E OUVIR  
SÃO MISA E KIRA.



ISSO NÃO  
PODE SER  
EVITADO.  
SEMPRE FOI  
ASSIM.

AIAIAIAIA!  
TEM TANTAS  
REGRAS, ISSO  
É TÃO CHATO...  
NÃO SE  
CANSA DISSO,  
DONA  
SHINIGAMI?

HÁ UMA REGRA NO  
MUNDO SHINIGAMI  
QUE DIZ QUE UM  
SHINIGAMI NÃO PODE  
CONTAR A UM HUMANO  
QUEM É O DETENTOR  
DO DEATH NOTE.

NÃO LEMBRO  
DESSA PARTE  
DE PROCURAR  
TANTO...

NÃO POSSO. SE  
PUDESSE, EU  
TERIA LHE CON-  
TADO SOBRE  
RAITO, E VOCÊ  
NÃO TERIA DE  
PROCURAR  
TANTO POR ELE.



DESDE  
QUE SE  
APROXIMOU  
DE MIM,  
SENTI QUE  
ESTAVA DO  
MEU LADO,  
SHINIGAMI-  
SAN.

AI, TEM  
TANTA COISA  
QUE EU NÃO  
ENTENDO,  
MAS...

EU DEVO SER  
UM FREIO  
PARA DETER  
RAITO QUANDO  
VOCÊS ESTI-  
VEREM JUNTOS.

OUÇA-ME MISA.  
O KIRA ATUAL...  
EU O MATAREI,  
SE NECESSÁRIO,  
MAS SE EU O FIZER  
MORREREI. E NÃO  
POSSO MORRER  
POR ESTE KIRA.



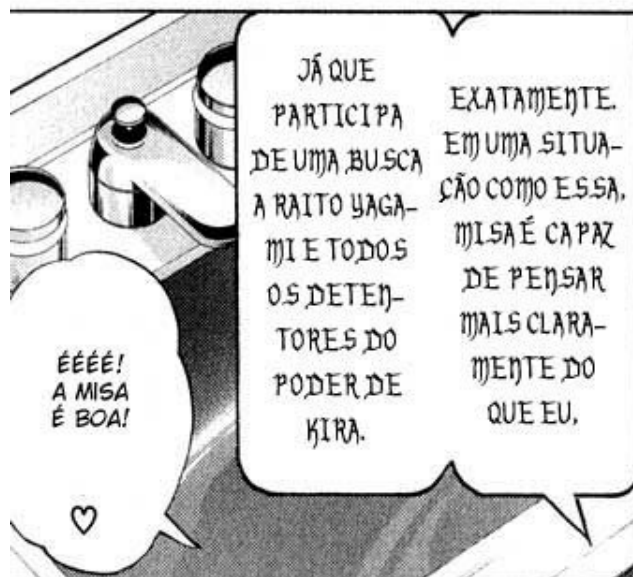
CORRETO. O FATO DE QUE EU ME MOSTREI A VOCÊ DEVE TAMBÉM FICAR FORA DO ESCOPO DE AÇÃO DO RAITO.

EM OUTRAS PALAVRAS, RAITO TEM SEUS PRÓPRIOS PLANOS, ENTÃO MISA DEVE AGIR NORMALMENTE E DEIXAR QUE RAITO IMAGINE UMA FORMA DE DESCOBRIR QUEM É KIRA SOZINHO.



SIM.

AGORA QUE EU SEI QUE MISA SABERÁ QUEM É KIRA, CONTINUE ACREDITANDO EM RAITO E DEIXE-O FAZER O QUE ELE QUISER.



ÉÉÉÉ!  
A MISA É BOA!

JÁ QUE PARTICIPA DE UMA BUSCA A RAITO YAGAMI E TODOS OS DETENTORES DO PODER DE KIRA.

EXATAMENTE. EM UMA SITUAÇÃO COMO ESSA, MISA É CAPAZ DE PENSAR MAIS CLARAMENTE DO QUE EU,



EU SEI DISSO, DEIXA COMIGO!

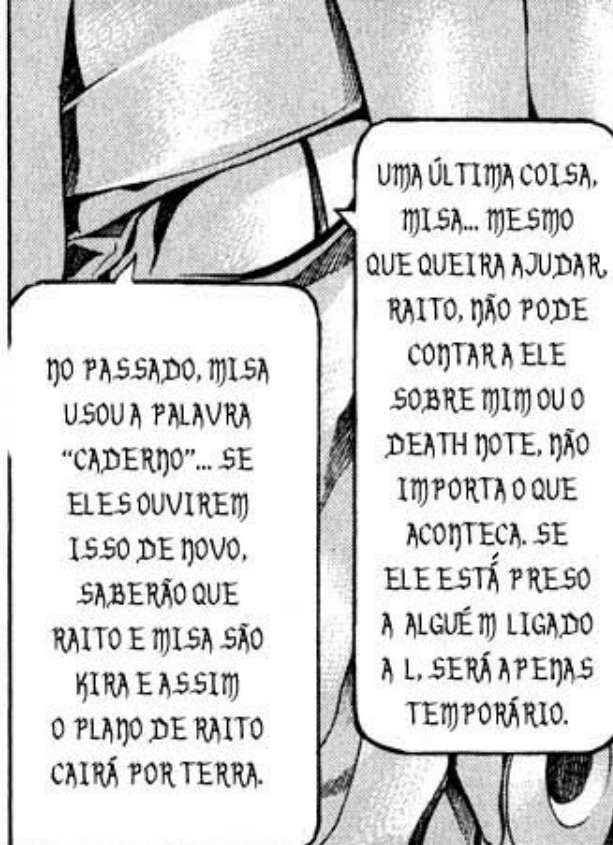
ATÉ PORQUE, AGORINHA MESMO, SE MISA DISSESSE "KIRA É FULANO!", RAITO NÃO IRIA ACREDITAR EM MIM, E ISSO SÓ FARIA COM QUE RYUJIZAKI E L SUSPEITASSEM MAIS DE MIM.



MISA DÁ AUDIÊNCIA!

E MISA TAMBÉM É ATRIZ! DIRETOR NISHINAKA, RAITO E AGORA ATÉ A SHINIGAMI-SAN JÁ ME DISSERAM PRA ATUAR! É MEIO PROBLEMÁTICO, E EU POSSO ESTRELAR UM GRANDE COMERCIAL AGORA!





NO PASSADO, MISA USOU A PALAVRA "CADERNO"... SE ELES OUVIREM ISSO DE NOVO, SABERÃO QUE RAITO E MISA SÃO KIRA E ASSIM O PLANO DE RAITO CAIRÁ POR TERRA.

UMA ÚLTIMA COISA, MISA... MESMO QUE QUEIRA AJUDAR, RAITO, NÃO PODE CONTAR A ELE SOBRE MIM OU O DEATH NOTE. NÃO IMPORTA O QUE ACONTEÇA. SE ELE ESTÁ PRESO A ALGUÉM LIGADO A L, SERÁ APENAS TEMPORÁRIO.



CERTO.

É INTERESSANTE CONVERSAR COM A SHINIGAMI-SAN E TEM MUITAS COISAS QUE EU QUERIA SABER, MAS MISA TEM QUE IR AGORA.

ÍDOLOS NÃO SE ATRASAM.



TÁ...



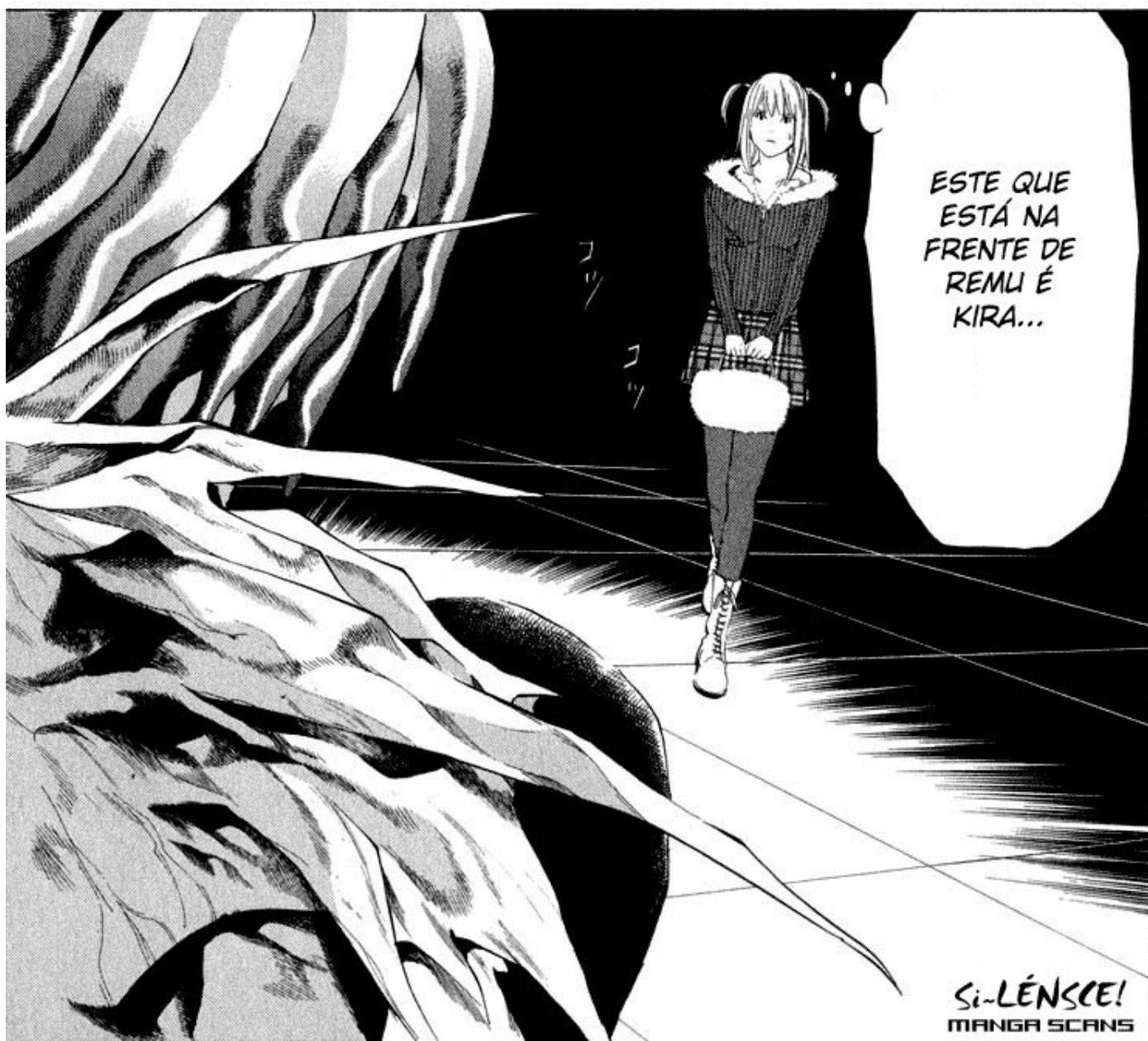
BEM, VOU VOLTAR PRIMEIRO. DE AGORA EM DIANTE, SEJA CUIDADOSA COM OS HOMENS DA YOTSUBA, ESPECIALMENTE KIRA.

EU SEI DISSO. OBRIGADA.



REMU.

SHINIGAMI-SAN, QUAL O SEU NOME?





## PÁGINA 48. TROCA







YOTSUBA  
EVIDENTEMENTE  
TEM UM SEM-NÚMERO  
DE QUESTÕES PARA  
MISA-SAN, O QUE  
É BOM SINAL.

MISAMISA  
TÁ ATRA-  
SADA...  
SERÁ QUE  
AINDA ESTÁ  
NA ENTRE-  
VISTA?



ELA CONTOU A ELES  
QUE L A DETEVE POR  
SUSPEITA DE SER  
O SEGUNDO KIRA,  
MAS "A SUSPEITA  
SE DESFEZ E ELA FOI  
LIBERTADA", O QUE  
SIGNIFICA QUE ELA  
MESMA JÁ NEGOU TUDO.

AINDA ACHO  
QUE FAZER COM  
QUE MISA  
APROXIME-SE DA  
YOTSUBA FINGINDO  
SER O SEGUNDO KIRA  
É MUITO PERIGOSO.  
NÃO É TARDE  
DEMAIS PARA NEGAR  
ISSO. BASTA PEDIR  
A AIBER OU  
NAMIKAWA PARA  
TOMAR UMA ATITUDE...

RYUUZAKI.



RAITO, NÃO SE  
PREOCUPE.

...MAS  
MISA-SAN  
OFERECEU-SE  
VOLUNTARIAMENTE  
PARA ESTA  
OPERAÇÃO...

O QUE QUERO  
DIZER É QUE A  
PARTE "L A  
DETEVE" É  
ARRISCADA.

DEMEGAWA,  
DA SAKURA  
TV, NÃO  
NEGARÁ  
UM FURO  
COMO ESTE.

CHEFE, NÃO  
SOMOS MAIS  
MEMBROS DA  
POLÍCIA, NÃO  
SEREMOS  
CAPAZES DE  
FAZER ISSO.

FAREI UM  
DISCURSO E  
EXPLICAREI  
A ATUAL  
SITUAÇÃO EM  
REDE NACIONAL.

MAS AS  
PESSOAS  
NÃO O  
LEVARÃO  
A SÉRIO,  
PAI. CRERÃO  
QUE ESTÁ  
LOUCO.

E, PRINCIPALMENTE,  
ESTARÁ  
ARRISCANDO  
SUA VIDA.

LIBERANDO ESTA  
INFORMAÇÃO AO  
PÚBLICO, PODEMOS  
NÃO PARAR OS  
ASSASSINATOS  
DE CRIMINOSOS,  
MAS PODERE-  
MOS REDUZIR O  
NÚMERO DE  
MORTES AO  
REDOR DA  
YOTSUBA.

EXPLICAREI  
A RAZÃO PELA  
QUAL DEIXAMOS  
A FORÇA, E  
MENCIONAREI  
O FATO DE  
QUE YOTSUBA  
ESTÁ MANIPU-  
LANDO O  
PODER DE KIRA.

SERIA  
CAPAZ DE  
ESPERAR  
UM MÊS?

YAGAMI-SAN...

MAS, PAI! O  
QUE SERÁ  
DA MAMÃE E  
DE SAYU?

SE MINHA  
VIDA PUDE  
SALVAR AS  
DE TANTOS  
OUTROS,  
ENTÃO EU...

ESTOU  
CIENTE DISSO.  
MAS NÃO  
IMPORTA O QUE  
PENSE O POVO,  
DESDE QUE  
CESSEM OS  
ASSASSINATOS  
DE YOTSUBA...



CASO  
FAÇAMOS AO  
MODO DE  
YAGAMI-SAN,  
A PROBABILIDADE  
DE QUE OS  
ASSASSINATOS  
NÃO PAREM É  
DE 99%. COMO  
DISSE VÁRIAS  
VEZES, ANTES,  
IREMOS TÃO  
SOMENTE ACABAR  
PERDENDO  
NOSSO FOCO  
EM KIRA.

カキ

EU SEI, MAS  
SE EXPORMOS  
A CONEXÃO  
ENTRE YOTSUBA  
E KIRA, HÁ CHANCE  
DE QUE OS  
ASSASSINATOS  
DE CRIMINOSOS  
TAMBÉM POSSAM  
CESSAR.



SABEMOS  
QUE A  
YOTSUBA NÃO  
COMETERÁ  
ASSASSINATO  
ALGUM NESTE  
PERÍODO. NÃO  
PODE ADIAR  
SEUS PLANOS  
POR UM MÊS?



O QUE  
ME DIZ,  
RAITO?



PODE SER POSSÍVEL  
QUE CONSIGAMOS ISSO  
SE PRENDERMOS TODOS  
OS SETE DA YOTSUBA.  
MAS NÃO DO JEITO  
QUE VOCÊ TEM EM MENTE.  
E DIVULGAR OS NOMES  
DELES NÃO SERIA DE  
UTILIDADE ALGUMA, CAUSANDO  
APENAS MAIS CONFUSÃO.

SINTO MUITO,  
PAI, MAS DEVO  
CONCORDAR COM  
RYUUZAKI. OS  
ASSASSINATOS DOS  
CRIMINOSOS SÓ  
PARARÃO QUANDO  
CAPTURARMOS  
KIRA.









NÃO ESTOU  
DIZENDO PARA NÃO  
ACEITAR O EMPREGO  
NO COMERCIAL,  
MAS DE AGORA EM  
DIANTE DEVE NEGAR  
A HISTÓRIA QUE  
CONTOU A ELES,  
A DE QUE ERA O  
SEGUNDO KIRA E  
FOI DETIDA POR L.  
MOGI-SAN CONTINUARÁ  
AGINDO COMO  
SEU GUARDA-COSTAS,  
E CONTINUARÁ  
A TRABALHAR COMO  
MODELO.

ESTE  
PLANO PODE  
COLOCÁ-LA  
EM PERIGO,  
MISA.

MISA SABE  
QUE UM  
DELES É  
KIRA, E  
POSSO  
AJUDÁ-LOS  
NA INVESTI-  
GAÇÃO. E  
ASSIM, VOCE  
VAI TER  
ORGULHO  
DE MIM...

OBRIGADA  
POR SE  
PREOCUPAR  
COMIGO,  
RAITO... MAS  
MISA TEM  
UM BOM  
PLANO.



TÁ BOM. SE  
O RAITO DIZ...



MISA TÁ  
CANSADA E  
TEM GRAVAÇÃO  
AMANHÃ  
CEDINHO. VOLI  
PRA CAMA.



NÃO SOU  
TÍMIDO.

EU SEI.  
DEPOIS QUE  
CAPTURAMOS  
KIRA, CERTO?  
NÃO FIGUE  
TÍMIDO!

NÃO  
SEJA TÍMIDO,  
RAITO-KUN.

TAVA SÓ  
BRINCANDO,  
CARA.



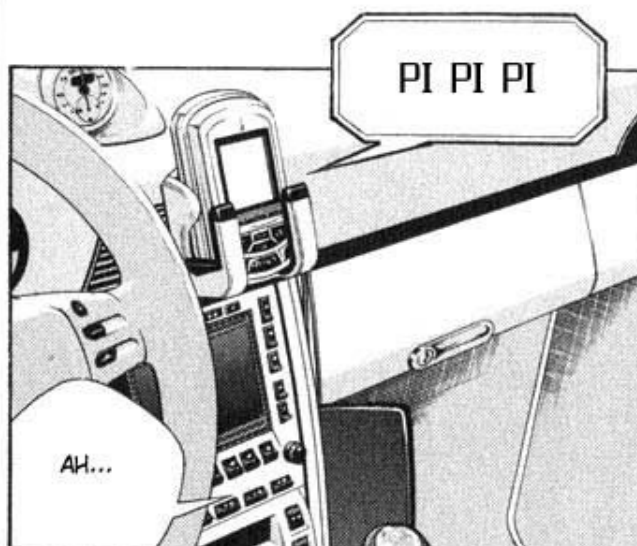
O QUE ESTÁ  
DIZENDO,  
MISA?

RAITO, NÃO  
QUER DORMIR  
COMIGO?



















ISSO, MAS L NÃO ERA TÃO ESPERTO. ACABOU COMETENDO UM ERRO CONCLUINDO QUE MISA NÃO ERA KIRA, AFINAL.

OH, EU ME LEMBRO. VOCÊ NOS DISSE, L A CONFUNDIU COM O SEGUNDO KIRA.

O SEGUNDO KIRA.



DE FORMA ALGUMA ESSA MENINA PODE SER MESMO O SEGUNDO KIRA...

OU SERÁ QUE HÁ UMA RAZÃO PARA DIZER ISSO? EU JÁ LHE DISSE QUE POSSO MATAR HIGUCHI, MAS DISSE TAMBÉM QUE COM ISSO COLOCARIA FIM À MINHA PRÓPRIA VIDA... QUAL É O PLANO DELA?

MISA, POR QUE ESTÁ CONTANDO ISSO A ELE? ESSE HOMEM PODE...



O SONHO DE MISA É TORNAR-SE NOIVA DE KIRA. PORQUE EU SEI QUE KIRA PRECISA DE MIM TANTO QUANTO EU DELE.

AH, MISA NÃO VAI MESMO DAR PROVAS DE SER O SEGUNDO KIRA A NINGUÉM SE NÃO KIRA.

HAHAHA, NÃO PRECISA INVENTAR HISTÓRIAS PARA ME ASSUSTAR, MISA-CHAN. SOU UM CAVALHEIRO, EMBORA NÃO PAREÇA.

NINGUÉM SE NÃO KIRA? O QUE QUER DIZER?





NESTE CASO, O  
CADERNO QUE TENHO  
É O CADERNO DE  
KIRA... SEMPRE ACHEI  
QUE FOSSE O CADERNO  
DO SEGUNDO KIRA...  
MAS FAZ SENTIDO. OS  
ASSASSINATOS DE CRIMINOSOS  
CESSARAM TEMPORARIAMENTE  
PORQUE EU ADQUIRI  
O CADERNO DE KIRA...  
VEJAMOS...

SE ELA É  
MESMO O SEGUNDO  
KIRA, ENTÃO  
FICA ÓBVIO, PELO  
INCIDENTE NA  
SAKURA TV, QUE ELA  
POSSUI OS OLHOS DE  
UM SHINIGAMI...  
SE FOR ASSIM,  
PRECISO TÊ-LA A  
MEU LADO CUSTE  
O QUE CUSTAR...



NOSSA,  
SÉRIO?!



TE  
PEGUEI...

HAHAHA, ENTÃO  
CASE-SE COMIGO,  
MISA-CHAN. EU  
SOU KIRA.



HAHAHA, EM PRIMEIRO  
LUGAR, O SEGUNDO  
KIRA TERIA PROBLEMAS  
CASO PERMITISSE A  
ALGUÉM TOMAR  
CONHECIMENTO DE  
SUA HABILIDADE DE  
MATAR PESSOAS.



ESTOU  
ME SEN-  
TINDO  
UMA  
IDIOTA!  
MISA É O  
SEGUNDO  
KIRA, E  
HIGUCHI-SAN  
É KIRA...  
NÃO EXISTEM  
COINCIDÊNCIAS  
ASSIM... ME  
PEGOU...

AH, CLARO,  
VOCÊ ESTÁ  
BRINCANDO...  
HAHAHA...



SE ESTÁ  
FALANDO SÉRIO,  
PROVEMOS UM  
AO OUTRO.





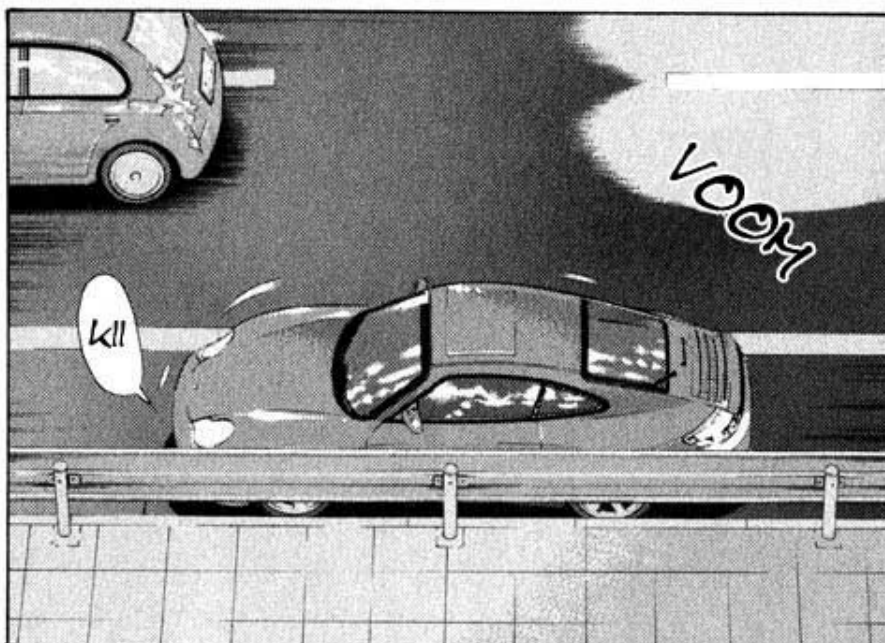
MAS EU SÓ  
MATO MÁS  
PESSOAS.  
SE FOR KIRA  
DEVE SABER  
QUE FIZ ESTA  
PROMESSA  
EM REDE  
NACIONAL.

HAHAHA,  
CERTO... VÁ EM  
FRENTE, MATE  
ALGUÉM. QUEM  
SABE EU SEJA  
MESMO KIRA.  
NUNCA SE SABE.



SÓ PRECISO  
INSISTIR QUE  
NUNCA TIVEMOS  
ESTA CONVERSA.

ACHA MESMO?  
MISA VAI TE  
PROVAR SE VOCÊ  
FOR MESMO KIRA.  
MAS NÃO  
CHEGAREMOS A  
LUGAR NENHUM  
SE NENHUM DE  
NÓS PROVAR NADA...  
E SE MISA MATAR  
ALGUÉM AQUI  
NESTE CARRO E  
HIGUCHI-SAN  
DISSER ALGO  
SOBRE ISSO,  
NINGUÉM VAI  
ACREDITAR.



MÁS PESSOAS,  
HÁ?



GINZOU KANEHOSHI,  
O INFAME E  
EMINENTE DIRETOR-  
GERAL DE UMA  
GRANDE EMPRESA  
DE FINANÇAS...  
ELE NÃO HESITA  
EM FAZER PESSOAS  
PAGAREM SEUS  
DÉBITOS COM SEUS  
SEGUROS DE VIDA...

QUE TAL  
ELE?



DEIXE-ME  
VER, ENTÃO...





TÁ, ENTÃO  
OLHA PRA LÁ  
UM INSTANTE.

CERTO  
...



TENHO UM  
CONTATO COM SEU  
GUARDA-COSTAS.  
POSSO DESCOBRIR  
TUDO COM UMA  
CHAMADA.

MAS SE EU  
MATAR ESSA  
PESSOA AGORA,  
COMO VAI  
CONFIRMAR A  
MORTE DELA?



SE ELA QUISER PROVAS,  
POSSO MOSTRAR-LHE MEU  
SHINIGAMI... MAS, NÃO...  
EU NÃO ESTOU COM MEU  
DEATH NOTE... ASSIM,  
NÃO POSSO PROVAR  
QUE SOU KIRA!... E SE  
ELA CONSEGUIR TIRÁ-LO  
DE MIM? MOSTRAR  
UM AO OUTRO  
NOSSOS DEATH NOTES  
PODE SER A PROVA  
DEFINITIVA...?

ELA ESTÁ  
ESCREVENDO  
ALGUMA COISA...  
MAS NÃO É  
UM CADERNO...  
SERÁ QUE ELA  
ESTÁ FALANDO  
A VERDADE!...?



Ginzou  
Kanehoshi

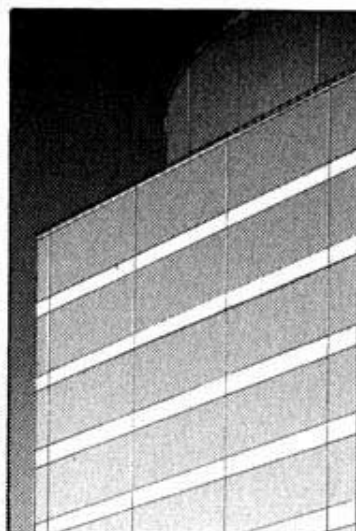


MISA... VOCÊ QUER QUE EU  
MATE GINZOU KANEHOSHI? PARA  
FAZER COM QUE HIGUCHI  
ACREDITE EM VOCÊ? CERTO,  
EU MATAREI... DE FORMA ALGUMA  
- MATAR ESTE HOMEM  
CONTRIBUIRÁ NA MANUTENÇÃO  
DE VIDA DE MISA...







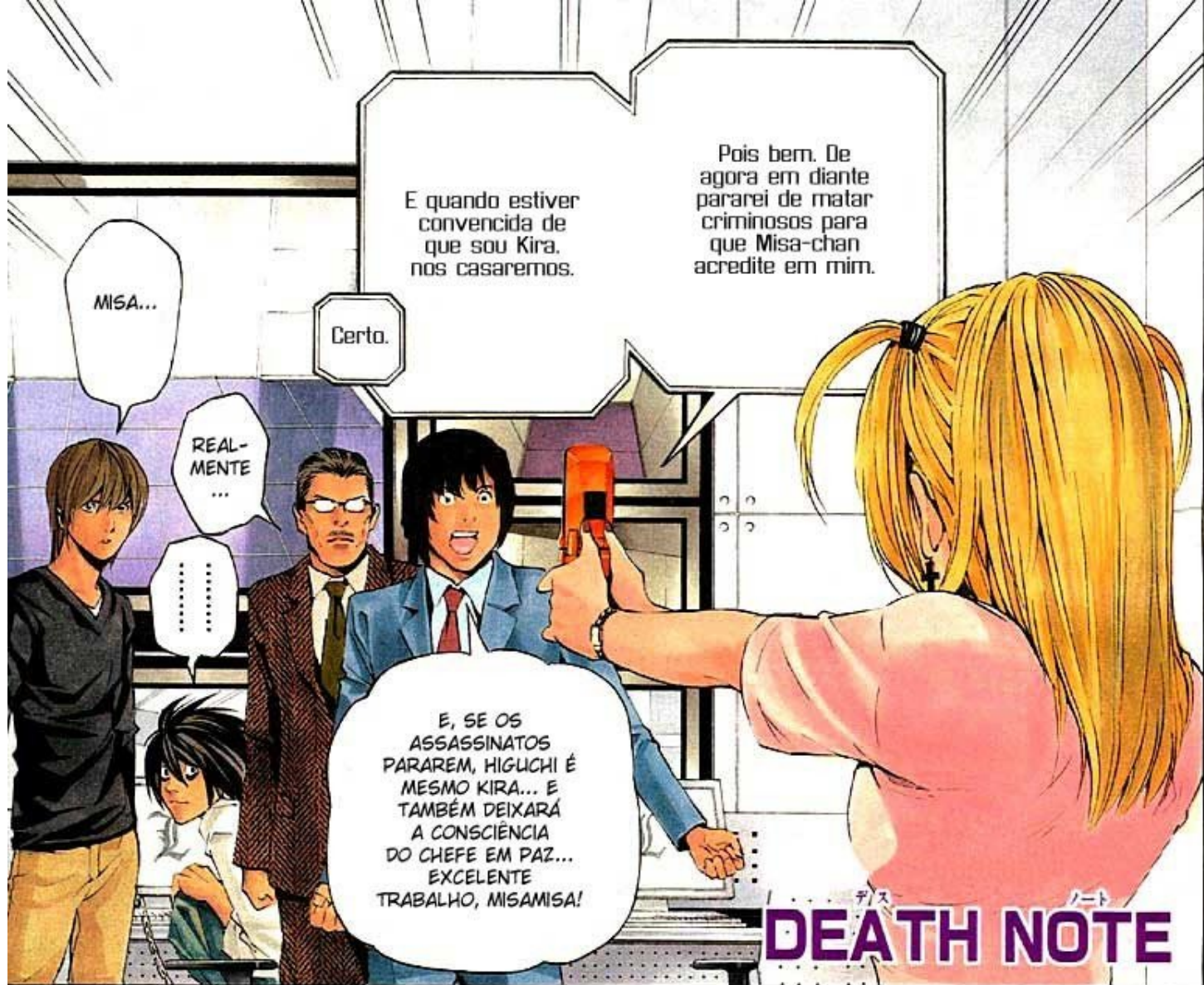












**NO ENTANTO, SE OS ASSASSINATOS PARAREM, SERÁ DIFÍCIL PERCEBER O VERDADEIRO PROGRESSO DAS MORTES... PRECISO PENSAR NUM JEITO DE...**

**SE OS ASSASSINATOS DOS CRIMINOSOS PARAREM, SERÁ IMPOSSÍVEL NÃO PENSAR QUE HIGUCHI DETÉM O PODER DE KIRA... ACHEI QUE AMANE IRIA LONGE POR RAITO YAGAMI, MAS... JAMAIS PENSEI QUE CHEGARIA A TAL PONTO...**

**特製メタルしおり**  
**20巻にプレゼント!!**

**【応募のきまり】** ハガキに郵便番号、住所、名前、年齢、学年(職業)、電話番号を明記し、下のあて先まで送ってください。

**あて先** 〒119-0163 東京都千代田区一ツ橋2-5-10 集英社 WJ1号「DEATH NOTE」係

**しめきり:** 2004年12月20日(月)当日消印有効

**発表:** WJ 8号 1月24日(月)発売

\*特許公正競争規約の定めにより、この懸賞に当選された方は、この号の他の懸賞に入選できない場合があります。

**Si-LÉNSCE!**  
**MANGA SCANS**



連載一周年!!

追うべき者はヨツバ・火口!! 捜査本部行動開始巻頭カラー!!

何があるろうと

Não  
importa  
o que  
aconteça...

世界は回る。

# DEATH NO

デスノート

...o  
mundo  
continua  
sempre a  
girar.

PÁGINA 49.

PLANO IRRESISTÍVEL

原作

漫画

大場つぐみ  
小畑健

→ 続きは17Pへ





E ELE PENSA QUE MISA É O SEGUNDO KIRA.











E A CONVERSA CHEGOU AO PONTO ONDE HIGUCHI DISSE ISSO QUE GRAVEI.



EU MEIO QUE DISSE "EU VOU PROVAR AO PRIMEIRO HOMEM QUE DEMONSTRE SER KIRA QUE SOU TAMBÉM KIRA, E ENTÃO VOU ME CASAR COM ELE".

EU DISSE "EU POSSO MATAR PESSOAS"...



AH, RAITO, TÁ COM CIÚME DO HIGUCHI? QUE ISSO, A MISA SÓ VAI SE CASAR COM O RAITO!

NÃO. CASAR-SE COM MISA NÃO É A PRIMEIRA PRIORIDADE DELE. SE VOCÊ NÃO "FOSSE" O SEGUNDO KIRA, ELE JÁ A TERIA MATADO.



VOCÊ SABE QUE NÃO... MAS HIGUCHI QUER SE CASAR COM MISA. ELE NÃO VAI ME MATAR.

ENTÃO SE OS CRIMINOSOS PARAREM DE MORRER, MISA-SAN TERÁ DE MATAR PESSOAS, OU ESTARÁ EM MAUS LENÇÓIS. VOCÊ PODE MATAR PESSOAS?



RAITO...

SIM.



PARA PREVENIR O PERIGO À PESSOA DE MISA-SAN?

ISSO NÃO É NADA BOM, RYUUZAKI. NÃO PODEMOS PERDER TEMPO DISCUTINDO OS MÉTODOS DO INIMIGO. TEMOS QUE PEGAR HIGUCHI!





REMI ME  
ALERTOU  
DIZENDO QUE  
FALAR DO  
CADERNO  
ARRUINARIA  
OS PLANOS  
DE RAITO,  
ENTÃO É  
MELHOR  
FICAR DE  
BOQUINHA  
FECHADA...

MESMO  
QUE EU DIGA  
QUE O MÉTODO  
É "ESCREVER NO  
CADERNO O NOME  
DA PESSOA",  
ELES NÃO  
ACREDITARIAM  
EM MIM... E  
SERIA ESTRANHO  
QUE EU  
SOLBESSE DISSO...



NÃO, SE  
RAITO YAGAMI  
ERA KIRA,  
ENTÃO CAPTU-  
RAR HIGUCHI  
SIGNIFICA  
QUE TUDO PODE  
VOLTAR A  
ACONTECER DE  
NOVO...



...AINDA  
PODEREMOS  
DESCOBRIR  
O MÉTODO  
DOS ASSAS-  
SINATOS  
APÓS A  
CAPTURA  
DELE.

NÃO HÁ  
MAIS NADA  
A FAZER,  
E...

MISA  
ACHOU QUE  
DESTA  
FORMA  
CONSE-  
GUIRÍAMOS  
CAPTURAR  
HIGUCHI.



MESMO QUE  
CAPTUREMOS  
HIGUCHI, SÓ  
PODEREMOS  
FAZÊ-LO APÓS  
ASSEGURAR QUE  
OS ASSASSINATOS  
CESSARAM... POR  
FAVOR, DEIXEM-  
ME PENSAR  
NISSO POR UM  
MOMENTO.



ANALISAN-  
DO A PERSO-  
NALIDADE  
DELE, NÃO  
IMPORTA COMO  
SEJA--

ENTRETANTO,  
O Oponente  
DESTA VEZ  
É NÃO RAITO  
YAGAMI, MAS  
HIGUCHI...

Dentro da companhia,  
é possível seguir  
os passos de cada um  
dos sete com as câmeras.  
Do lado de fora, no entanto,  
é impossível com Watari e  
eu trabalhando sozinhos.

W

COMO VAI,  
WEDY?

Sim.

WATARI,  
CONECTE-ME  
COM WEDY.

WA

NÃO É POSSÍVEL  
OUVIR VOZES OU  
CONSEGUIR IMAGENS  
QUANDO DO LADO DE  
FORA, MAS CONSEGUI  
ENTRAR QUANDO ELE  
NÃO ESTAVA E COLOQUEI  
ESCUTAS NO LOCAL.  
POSSO VOLTAR LÁ  
DEPOIS, MAS O TEMPO  
É CURTO.

JÁ CONSEGUI  
PENETRAR AS CASAS  
DE CINCO DELES, MAS OS  
SISTEMAS DE  
SEGURANÇA DE HIGUCHI,  
MIDOU E NAMIKAWA  
ESTÃO ALÉM DO NORMAL.  
ESPECIALMENTE HIGUCHI,  
QUE RECENTEMENTE  
CONSTRUIU UM PORÃO  
QUE BLOQUEIA ONDAS  
ELÉTRICAS, E O QUAL  
LEVEI DOIS DIAS PARA  
PENETRAR.

QUE TAL  
FOCALIZAR  
O TRABALHO  
EM HIGUCHI?

Higuchi?

SIM.



Deseja ir tão longe? Faz idéia do quão difícil é entrar nas casas dos outros?

MUITO BEM, ENTÃO POR FAVOR COLOQUE ESCUTAS E CÂMERAS MULTI-PERSPECTIVA NO CARRO DE HIGUCHI.

SIM.

HIGUCHI É MESMO SUSPEITO.

E quantos carros acha que Higuchi tem?



MELHOR MISA NÃO AGIR MAIS SOZINHA DE AGORA EM DIANTE...

NOSSA... SE ELE JÁ TIVESSE FEITO ISSO ANTES DE EU FALAR COM HIGUCHI, EU ESTARIA EM APUROS...



...Certo... Devo colocar em todos os carros, não?

SEIS.

OBRIGADO.



NÃO! SE PEDIR ALGO ASSIM, ELE SABERIA QUE VOCÊ NÃO É O SEGUNDO KIRA E A MATARIA. MISA, JÁ CHEGA.

ENTÃO, QUANDO MISA ENCONTRAR HIGUCHI DE NOVO, DEVE PEDIR A LE PRA MOSTRAR COMO MATA AS PESSOAS, NÉ?



MAS ISSO NÃO É PELA MISA. TENHO DE FAZER ALGUMA COISA AGORA...





E, MAIS  
IMPORTANTE...  
PRECISAMOS  
COLOCAR KIRA  
EM UMA SITUAÇÃO  
ONDE ELE  
PRECISE MATAR  
ALGUÉM EM  
NOSSA FRENTE.



ISSO É VERDADE.  
APÓS O FIM  
DAS MORTES DOS  
CRIMINOSOS, CASO  
HIGUCHI ENCONTRE  
MISA, CERTAMENTE  
VAI PEDIR-LHE  
PRA MATAR  
ALGUÉM.



NÃO É QUE  
EU NÃO TENHA,  
MAS HÁ ALGO ME  
INCOMODANDO...



TEM  
ALGUMA  
IDÉIA?



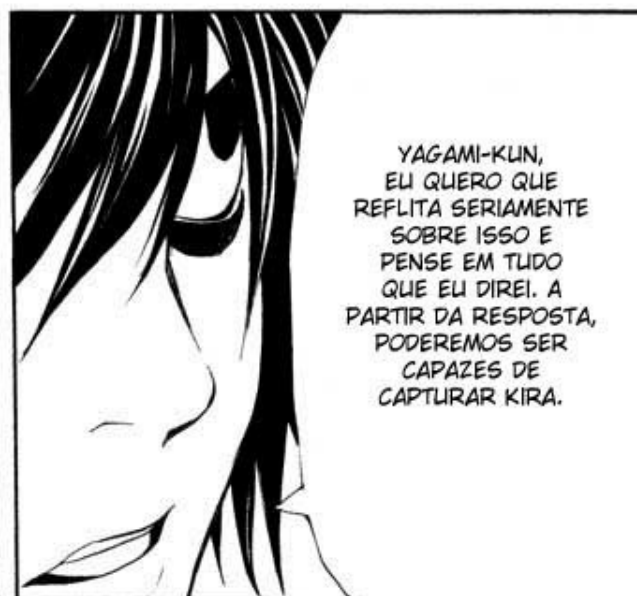
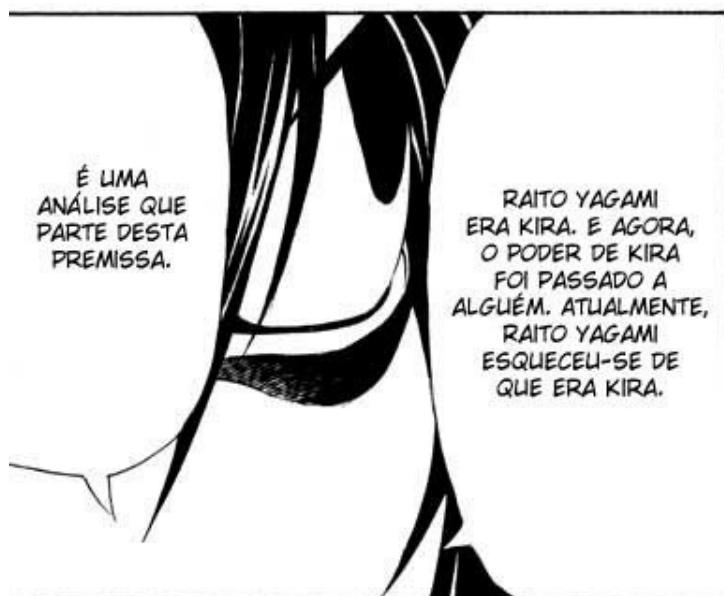
LEMBRA-SE DE  
MATÁ-LOS?



YAGAMI-  
KUN,  
SINTO  
MUITO...

MAS TENHO  
QUE VOLTAR AO  
ASSUNTO... VOU  
PERGUNTAR-LHE  
FRANCAMENTE.

O QUÊ?



CONSEGUE  
ACOMPANHÁ-LA?

E ENTÃO?

ESTA  
TRANSFERÊNCIA  
FOI DA  
VONTADE DE  
RAITO?

RAITO YAGAMI  
ERA KIRA. E O  
PODER DE KIRA  
FOI TRANSFERIDO  
A ALGUÉM...

OU HÁ  
OUTRA  
ENTIDADE  
POR TRÁS DE  
RAITO YAGAMI  
QUE DEU A  
ELE E TIROU-LHE,  
DEPOIS, O  
PODER DE KIRA?









O PODER DE KIRA  
SÓ FUNCIONA  
SOB VONTADE  
DE SEU DETENTOR...

MESMO  
QUE RAITO  
YAGAMI  
FOSSE  
KIRA...



TAL SER NÃO  
PODE EXISTIR...



DEVEMOS CRIAR  
UM AMBIENTE NO QUAL  
HIGUCHI NÃO POSSA  
PASSAR ADIANTE  
O PODER, E POSSA  
MOSTRAR A FORMA  
DE ASSASSINAR.

YAGAMI-KUN,  
GRACAS A  
VOCÊ ESTOU  
99% ALIVIADO.



TELEVISÃO-  
SURPRESA.

COMO  
ASSIM?

MAS NINGUÉM DÁ  
CREDIBILIDADE  
À SAKURA TV...



O PRIMEIRO PLANO  
QUE YAGAMI-SAN  
SUGERIU, EXPOR  
TUDO NA SAKURA TV.  
VAMOS USÁ-LA  
PARA ENCURRALAR  
HIGUCHI.

O QUE VAI  
FAZER?

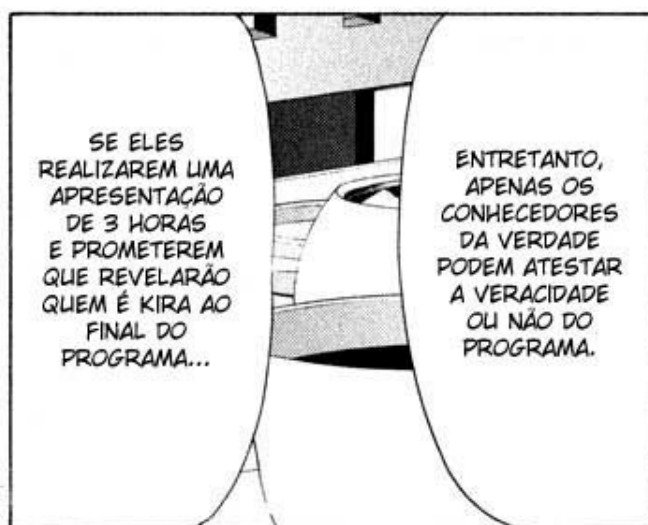


SIM... O  
"ESPECIAL KIRA"...  
NINGUÉM DÁ  
CREDIBILIDADE A ELE,  
E A AUDIÊNCIA NÃO  
PASSA DE 3 PONTOS...  
ATÉ MESMO O  
MINISTÉRIO PÚBLICO  
O IGNORA.

ENTENDI...  
JUSTAMENTE  
POR SER A SAKURA  
TV NINGUÉM  
ACREDITARÁ QUE  
ESTAREMOS MESMO  
FAZENDO ISSO...



ELES VÃO  
ACREDITAR NISSO?  
É A SAKURA TV,  
NÃO É? E NÃO  
SABEMOS SE  
HIGUCHI ASSISTE  
AO CANAL OU NÃO...



SE ELES  
REALIZAREM UMA  
APRESENTAÇÃO  
DE 3 HORAS  
E PROMETEREM  
QUE REVELARÃO  
QUEM É KIRA AO  
FINAL DO  
PROGRAMA...

ENTRETANTO,  
APENAS OS  
CONHECEDORES  
DA VERDADE  
PODEM ATESTAR  
A VERACIDADE  
OU NÃO DO  
PROGRAMA.



VAI REVELAR  
QUE ELE ERA,  
DE FATO,  
UM ESPÍAO.

ENTENDI,  
VAI USAR  
AIBER.

SINTO  
MUITO,  
MAS ESTÁ  
ERRADO.



SÓ  
PRECISAMOS  
PEDIR A  
NAMIKAWA QUE  
TELEFONE  
AOS DEMAIS E  
LHES DIGA PARA  
ASSISTIR.

SE HIGUCHI  
VIR QUE A  
PESSOA NA TV  
É ALGUÉM  
QUE SABE A  
VERDADE, ELE  
ACREDITARÁ.





NÃO PODE SER...  
QUEM ASSUMIRIA  
UM PAPEL NO QUAL  
ESTARIA ARRISCADO A  
MORRER CASO TUDO  
DESSE ERRADO?



A PESSOA NA  
TV PRECISA SER  
ALGUÉM QUE HIGUCHI  
PENSA QUE PODE MATAR.  
EM OUTRAS PALAVRAS,  
ALGUÉM CUJO NOME  
POSSA SER  
FACILMENTE DESCOBERTO...  
SE FOR ALGUÉM  
ASSIM, HIGUCHI NÃO  
DESISTIRÁ ATÉ QUE  
ESTE NOME VENHA  
À TONA.

NÃO PODEMOS  
USAR AIBER. COMO  
O DETETIVE ERLD  
COIL, ELE DEVE  
APENAS OBSERVAR  
OS PASSOS DE  
HIGUCHI.



HIGUCHI ACHA QUE  
MATSUDA SE SUICIDOU,  
E SE O AGENTE MATSUI,  
QUE DEVERIA ESTAR MORTO,  
TENTAR EXPOR TUDO,  
ELE VAI ACREDITAR.



MATSU.

TEM QUE SER  
MATSUDA.

MATSUDA.





ENTRETANTO,  
NÃO PODEMOS  
ASSEGURAR QUE  
HIGUCHI IRÁ ATÉ  
A SAKURA TV  
PARA MATAR  
MATSUDA.



E DIZER QUE  
AO FINAL DO  
PROGRAMA,  
O NOME DE KIRA  
SERÁ REVELADO.

REPENTINAMENTE  
FAREMOS DOS  
DEMAIS INOCENTES,  
VÍTIMAS. EM  
VERDADE, ACHO  
QUE PODEMOS  
ATÉ DIZER A  
PRÍNCÍPIO AS INICIAIS  
DE SEU NOME.  
HIGUCHI ENTRARÁ  
EM PÂNICO.



E, SE ELE NÃO  
MORRER, RECORRERÁ  
A QUEM ELE CRÊ SER  
O SEGUNDO KIRA,  
MISA, E PEDIR-LHE PARA  
MATÁ-LO, OU DIZER QUE  
"SEU EX-AGENTE, MATSUI...  
ESSE NÃO É SEU NOME  
VERDADEIRO..."

NÃO, AS  
AÇÕES DE  
HIGUCHI JÁ  
ESTÃO  
DETERMINADAS.

PRIMEIRO, ELE  
TENTARÁ O NOME  
"MATSUI TARO"  
PARA MATAR  
MATSUDA.



DIZER-LHE QUE  
MISA ESTÁ DE  
FOLGA SERÁ  
SUFICIENTE... NÃO,  
ELA ESTARÁ EM  
OKINAWA, COMO  
OS DEMAIS.

ENTÃO, ELE  
LIGARÁ PARA  
O ATUAL AGENTE,  
MOGI, E TENTARÁ  
DESCOBRIR O  
PARADEIRO DE  
MISA.

HIGUCHI QUER  
A COOPERAÇÃO  
DE MISA-SAN,  
QUE ELE PENSA  
SER O SEGUNDO  
KIRA. ELA NÃO  
ESTARÁ EM PERIGO.

ENTRETANTO,  
DEIXAREMOS O  
TELEFONE DE  
MISA-SAN  
DESLIGADO DE  
FORMA TAL QUE  
ELE NÃO SAIBA  
ONDE ELA ESTÁ.





OU, AINDA,  
"PERGUNTE  
À AGÊNCIA".  
ELE ENTÃO IRÁ  
À YOSHIDA PRO.

E SE ELE VIER A  
PERGUNTA A  
MOGI-SAN SE  
ELE CONHECE O  
EX-AGENTE ANTERIOR  
DE MISA-SAN, MOGI  
RESPONDERÁ QUE  
NÃO SABE, OU APENAS  
"MATSUI TARO".



...MATSUI  
TARO É UM NOME  
PROFISSIONAL,  
E SEU NOME  
VERDADEIRO SÓ PODE  
SER CONSEGUÍDO  
NO CURRÍCULO  
NO ESCRITÓRIO  
DA AGÊNCIA.

E QUANDO  
HIGUCHI PERGUNTA  
DO AGENTE,  
CONSEGUIRÁ APENAS  
SABER QUE...

CASO ELE  
TELEFONE PARA  
A AGÊNCIA, TEMOS  
DE TRANSFERIR A  
CHAMADA AO GERENTE,  
E FAZÊ-LO DIZER QUE  
TODA A COMPANHIA  
ESTÁ EM FÉRIAS  
EM OKINAWA.



SIM, EU SEI,  
MAS ESTAVA  
PENSANDO...  
PRECISAMOS  
FALAR EM  
DETALHES  
DESTA PARTE  
?

SIM, NÃO HÁ, MAS  
PODEMOS COLOCAR  
UM. RYUJIZAKI  
SÓ ESTÁ DANDO  
UMA SUGESTÃO.

AH, MAS NÃO  
TEM NENHUM  
VASO DE FLORES  
PERTO DA PORTA  
DA FRENTE.

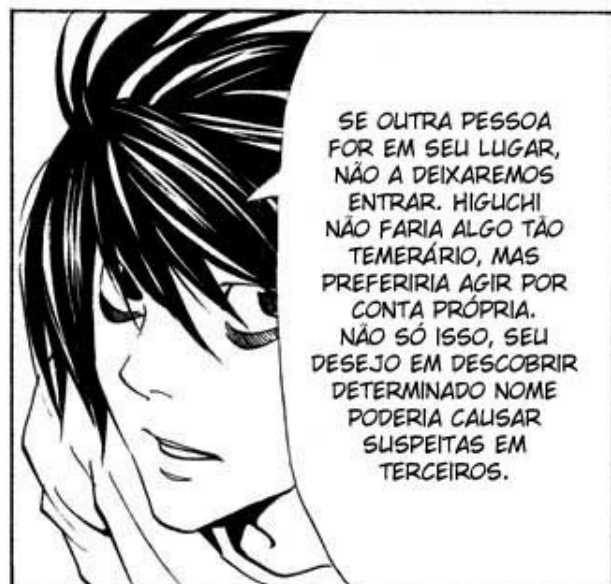


SE HIGUCHI CHEGAR  
A PONTO DE QUERER  
IR AO ESCRITÓRIO,  
TERÁ CONSENTIMENTO  
DO GERENTE, QUE  
DIRÁ QUE "SE  
QUIZER VER OS  
HISTÓRICOS, HÁ UMA  
CHAVE ABAIXO DO VASO  
DE FLORES AO LADO  
DA PORTA".

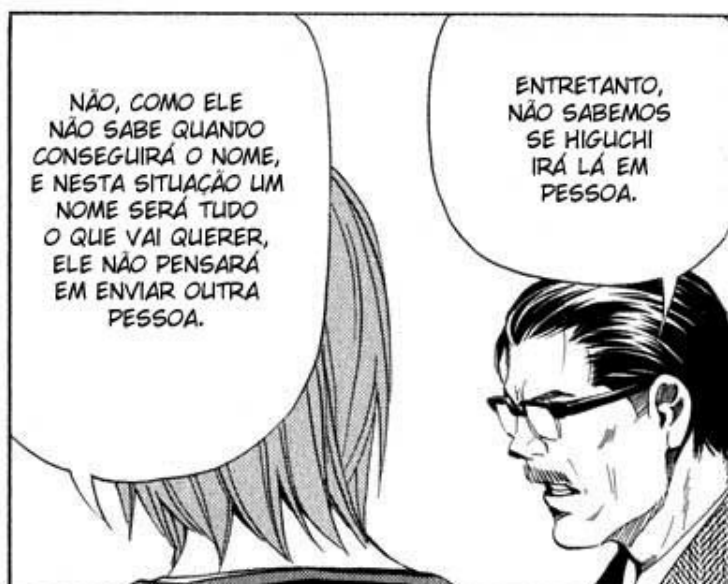


SIM.

ENTÃO ELE ENTRARÁ NO  
ESCRITÓRIO E A PRÓXIMA  
COISA QUE FARÁ SERÁ  
MATAR MATSUDA.



SE OUTRA PESSOA  
FOR EM SEU LUGAR,  
NÃO A DEIXAREMOS  
ENTRAR. HIGUCHI  
NÃO FARIA ALGO TÃO  
TEMERÁRIO, MAS  
PREFERIRIA AGIR POR  
CONTA PRÓPRIA.  
NÃO SÓ ISSO, SEU  
DESEJO EM DESCOBRIR  
DETERMINADO NOME  
PODERIA CAUSAR  
SUSPEITAS EM  
TERCEIROS.



NÃO, COMO ELE  
NÃO SABE QUANDO  
CONSEGUIRÁ O NOME,  
E NESTA SITUAÇÃO UM  
NOME SERÁ TUDO  
O QUE VAI QUERER,  
ELE NÃO PENSARÁ  
EM ENVIAR OUTRA  
PESSOA.

ENTRETANTO,  
NÃO SABEMOS  
SE HIGUCHI  
IRÁ LÁ EM  
PESSOA.




...MATSUDA-SAN  
ESTARÁ MORTO.




A ESTA ALTURA,  
CASO HAJA  
UMA FALHA NO  
PLANO...

...SE HIGUCHI FOR CAPAZ  
DE MATAR COMO O  
SEGUNDO KIRA, APENAS  
CONHECENDO O ROSTO  
DA PESSOA...



NÃO SÓ ISSO,  
SÓ PODEREMOS  
REALIZÁ-LO COM  
A DECISÃO DE  
MATSUDA-SAN.  
CASO ELE SE  
RECUSE, TEREMOS  
DE PENSAR EM  
OUTRA COISA.

ENFIM, ESTE É  
UM PLANO QUE  
COLOCAREMOS  
EM AÇÃO APENAS  
SE AS MORTES  
DOS CRIMINOSOS  
PARAREM. TEREMOS  
DE OBSERVAR AS  
COISAS POR DOIS  
OU TRÊS DIAS.



"PROVA-  
VELMENTE"  
NÃO RESOLVE  
A SITUAÇÃO  
AQUI, NÃO...

PROVAVELMENTE  
NÃO, JÁ QUE  
MATSUDA-SAN  
AINDA ESTÁ VIVO.  
ALÉM DISSO,  
ELE MATA APENAS  
CRIMINOSOS  
DIVULGADOS, E  
QUER MISA,  
SUPOSTA SEGUNDO  
KIRA.



NÃO  
PRECISAM  
ESPERAR.



.....



FAREMOS  
ISSO AGORA!



# 少年 JUMP

WEEKLY JUMP

週刊



大増  
25P

「ハビとロジの魔法陣相談事務所」



今、話題の殺し屋健在!!  
家庭教師ヒットマン!!  
[REBORN!]



新鋭! WJ 本格初登場!!  
[デビル  
ヴァイオリン]

大竹利明

錯綜する思惑…  
交わらぬ行方…

最高潮で持続するサスペンス…

連載  
1周年達成  
巻頭カラー



# DEATH NOTE

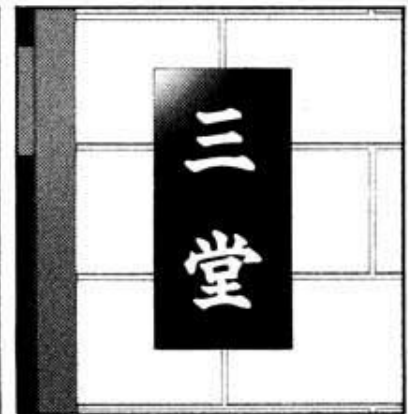
01

新年1月1日号

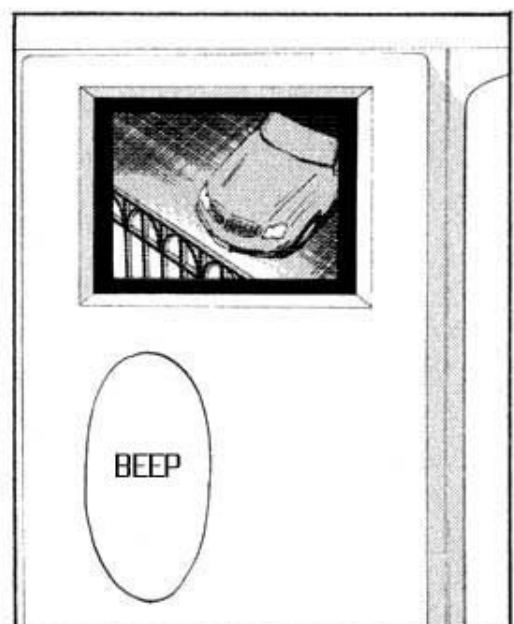
定価 230円

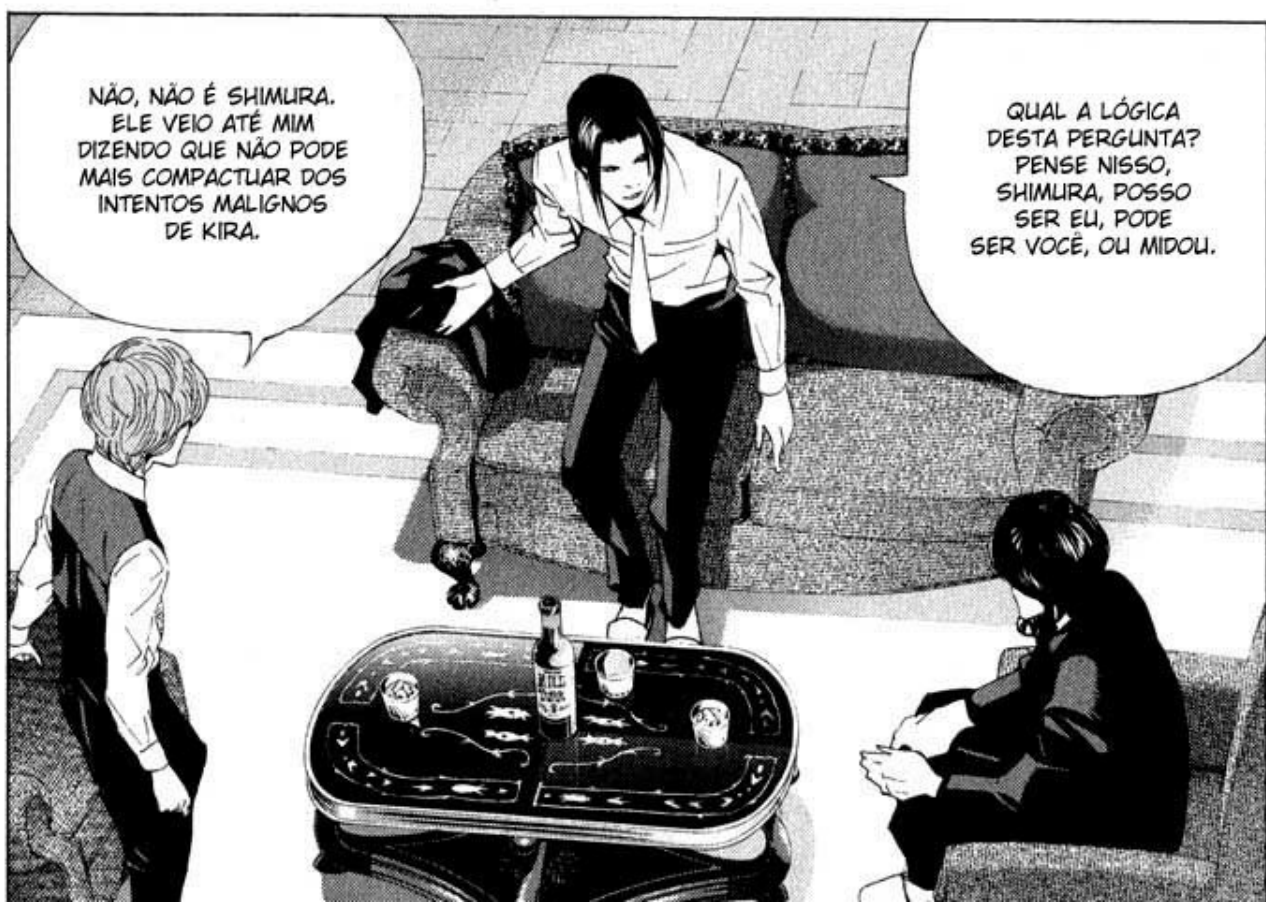
No.





PLACA: MIDOU









NÃO, MIDOU E VOCÊ  
TERIAM LEVADO  
EXCELENTE VIDA,  
REPLETA DE SUCESSO,  
INDEPENDENTE DE TOMAREM  
OU NÃO PARTE NISTO.  
ALÉM DISSO, VOCÊS SÃO  
INTELIGENTES DE MAIS  
PARA REUNIREM OS  
OITO DE NÓS PARA  
DISCUTIR ASSASSINATOS.

ACHO QUE  
VOCÊ JÁ ESTARIA  
MORTO SE MIDOU  
FOSSE KIRA,  
SHIMURA.



MAS, SE  
CONTINUARMOS  
ASSIM, Cedo ou  
tarde as pessoas  
descobrirão o que  
temos feito...  
NADA VAI MUDAR  
SE NÃO AGIRMOS.

EU TAMBÉM  
ESTOU CHEIO  
DOS ENCONTROS,  
MAS NÃO HÁ  
NADA QUE  
POSSAMOS  
FAZER QUANTO  
A ISSO.



SE PUDERMOS  
DESCOBRIR  
QUEM ELE É,  
ENTÃO OS OUTROS  
SEIS PODERÃO  
INTERVIR COM  
UM PLANO  
PARA DETÊ-LO.

TODOS  
ESTÃO  
FAZENDO  
PARTE DO  
JOGO DE KIRA  
PORQUE O  
TEMEM.



TAKAHASHI,  
OU HIGUCHI...

ENTÃO, SHIMURA,  
EU LHE FAÇO  
A MESMA PERGUNTA.  
QUEM É KIRA?



ENTÃO  
VOCÊS TAMBÉM  
JÁ PENSARAM  
MUITO NISSO...

HMM...



TAKAHASHI SÓ  
ESTÁ LÁ PARA  
NIVELAR AS COISAS  
POR BAIXO. KIRA  
PRECISAVA SE  
SENTIR MAIS  
INTELIGENTE  
QUE ALGUÉM.



SEMPRE DIZ  
"NÃO ESTOU  
INTERESSADO  
EM PROMOÇÕES  
QUE VENHAM A  
CUSTO DE SANGUE",  
O QUE SÓ REFORÇA  
SEU DESEJO  
INCESSANTE EM  
SER PROMOVIDO  
CADA VEZ MAIS.

HIGUCHI  
É O MAIS  
SEDENTO  
POR RIQUEZA  
ENTRE  
TODOS NÓS.



DEVE SER  
HIGUCHI.

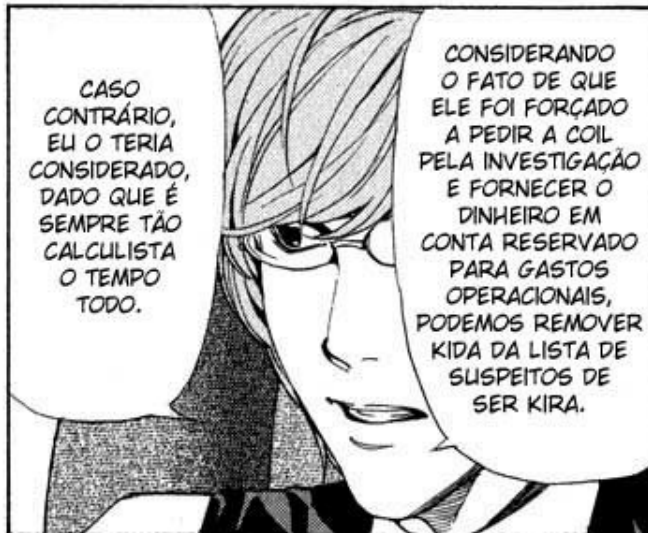


PEDIMOS  
A OOI, MAS...

PEDIRAM A  
MAIS ALGUÉM  
PARA QUE  
VIESSE AQUI  
HOJE, ALÉM  
DE MIM?



MESMO ASSIM,  
NÃO SABE TRATAR  
SEUS EMPREGADOS,  
NEM GERENCIÁ-LOS.  
E AGORA FOI  
DEMITIDO DO POSTO  
DE CHEFE DO  
DEPARTAMENTO DE  
DESENVOLVIMENTOS  
TECNOLÓGICOS E  
TRANSFERIDO PARA A  
CHEFIA DE  
LABORATÓRIO.



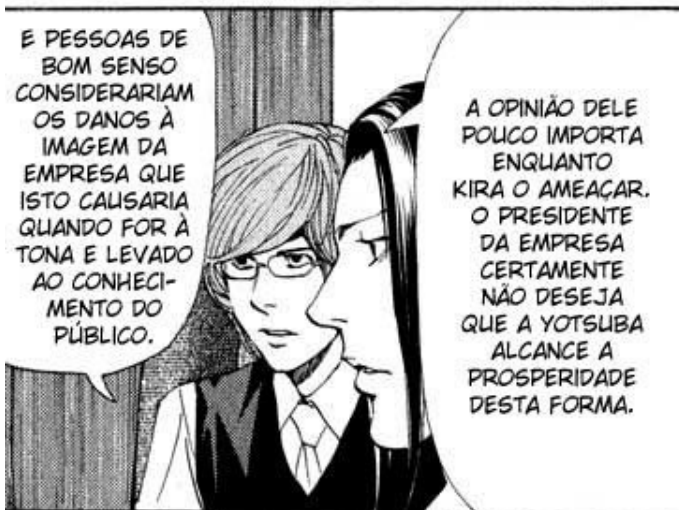
CASO CONTRÁRIO, EU O TERIA CONSIDERADO, DADO QUE É SEMPRE TÃO CALCULISTA O TEMPO TODO.

CONSIDERANDO O FATO DE QUE ELE FOI FORÇADO A PEDIR A COIL PELA INVESTIGAÇÃO E FORNECER O DINHEIRO EM CONTA RESERVADO PARA GASTOS OPERACIONAIS, PODEMOS REMOVER KIDA DA LISTA DE SUSPEITOS DE SER KIRA.



HAHAHAHA, É EXATAMENTE O CARÁTER RUDE DELE.

ELE DISSE PARA QUE FÓSSEMOS EM FRENTE E FIZÉSSEMOS NOSSO "ENCONTRINHO" SEM ELE.



E PESSOAS DE BOM SENSO CONSIDERARIAM OS DANOS À IMAGEM DA EMPRESA QUE ISTO CAUSARIA QUANDO FOR À TONA E LEVADO AO CONHECIMENTO DO PÚBLICO.

A OPINIÃO DELE POLICO IMPORTA ENQUANTO KIRA O AMEAÇAR. O PRESIDENTE DA EMPRESA CERTAMENTE NÃO DESEJA QUE A YOTSUBA ALCANCE A PROSPERIDADE DESTA FORMA.



QUAL SERÁ A OPINIÃO DELE SOBRE TUDO?

EI, OLVI FALAR QUE É O PRESIDENTE DA YOTSUBA QUE ESTÁ COBRINDO TODOS OS NOSSOS GASTOS...



CLARO, POR QUE MAIS O PRESIDENTE FARIA ALGO TÃO ABSURDO?

AGORA QUE VOCÊ DISSE, NAMIKAWA, SENTI CERTO TRAÇO DE MEDO EM SUA VOZ QUANDO ELE ME CONVOCOU À REUNIÃO. FAZ SENTIDO QUE ELE ESTIVESSE SOB AMEAÇAS NA ÉPOCA.

SÉRIO MESMO? EU ESTAVA MAIS CONCENTRADO NAS NOVIDADES, VISANDO UMA POSSIBILIDADE DE PROMOÇÃO.

O PRIMEIRO ENCONTRO AO QUAL COMPARECEMOS FOI-NOS ANUNCIADO COMO UMA REUNIÃO EXTRAORDINÁRIA PARA TROCA DE PESSOAL, NÃO? LEMBRO-ME DO PRESIDENTE AGINDO ESTRANHAMENTE NA OCASIÃO.





NAMIKAWA,  
ALGUÉM LHE  
TELEFONOU NO  
ENCONTRO  
IMEDIATAMENTE  
POSTERIOR  
À MORTE DE  
HATORI. QUEM  
ERA?



LEMBRE-SE QUE  
O VÍDEO PREVIA  
A DATA E A  
HORA DAS MORTES  
DAS PESSOAS. SE  
PROCURARMOS PELO  
AUTOR DE VÍDEO,  
PODEMOS DESCOBRIR  
QUEM É KIRA,  
MAS QUEM  
ASSUMIRIA TAL  
RISCO?

TODOS  
ASSISTIMOS  
AO VÍDEO  
ANTERIOR AOS  
ASSASSINATOS,  
E ASSIM NÃO  
TIVEMOS MAIS  
COMO ESCAPAR  
DOS ENCONTROS  
SOBRE AS  
MORTES.



MAS É CLARO QUE UM  
HOMEM TÃO CUIDADOSO  
NÃO IRIA AJUDAR ALGUÉM  
TÃO SEDENTO POR MORTES  
POR TANTO TEMPO...  
KIRA NÃO FOI CAPAZ DE  
CONCLUIR ISTO  
SOZINHO, CREIO EU...

SHIMURA, VOCÊ É  
MESMO BASTANTE  
PERCEPTIVO... KIRA  
DEVE TER PENSADO  
BASTANTE NESSA  
SUA CAUTELA NATURAL  
QUANDO O ESCOLHEI  
PARA INTEGRAR O  
GRUPO.



NAMIKAWA  
FALANDO.



PI  
PI  
PI





TUDO BEM.

L. Midou e Shimura  
estão comigo no  
momento. Nenhum  
dos dois é Kira, e  
ambos já estão  
cheios dos intentos  
dele. Eles também  
desejam observar  
os fatos de  
ambos os lados.  
o de L e o de  
Kira, assim como  
eu.



VAMOS  
CAPTURAR  
KIRA HOJE,  
E QUEREMOS  
SUA AJUDA.



HAHAHA, ATÉ L  
PODE SER ENGANADO.  
SUA SURPRESA AGORA DEIXA  
CLARO QUE É MESMO HIGUCHI.



VOCE  
SABIA?



ENTÃO É HIGUCHI...





ÀS 7 DA NOITE  
DE HOJE,  
SAKURA TV  
TRANSMITIRÁ UMA  
APRESENTAÇÃO  
ESPECIAL SOBRE  
KIRA. SERÁ  
QUANDO  
PEGAREMOS  
HIGUCHI.



EI, NAMIKAWA  
É MUITO ESPERTO.  
MISA ACHOU QUE  
PODIA SER ELE,  
JULGANDO PELAS  
APARÊNCIAS.

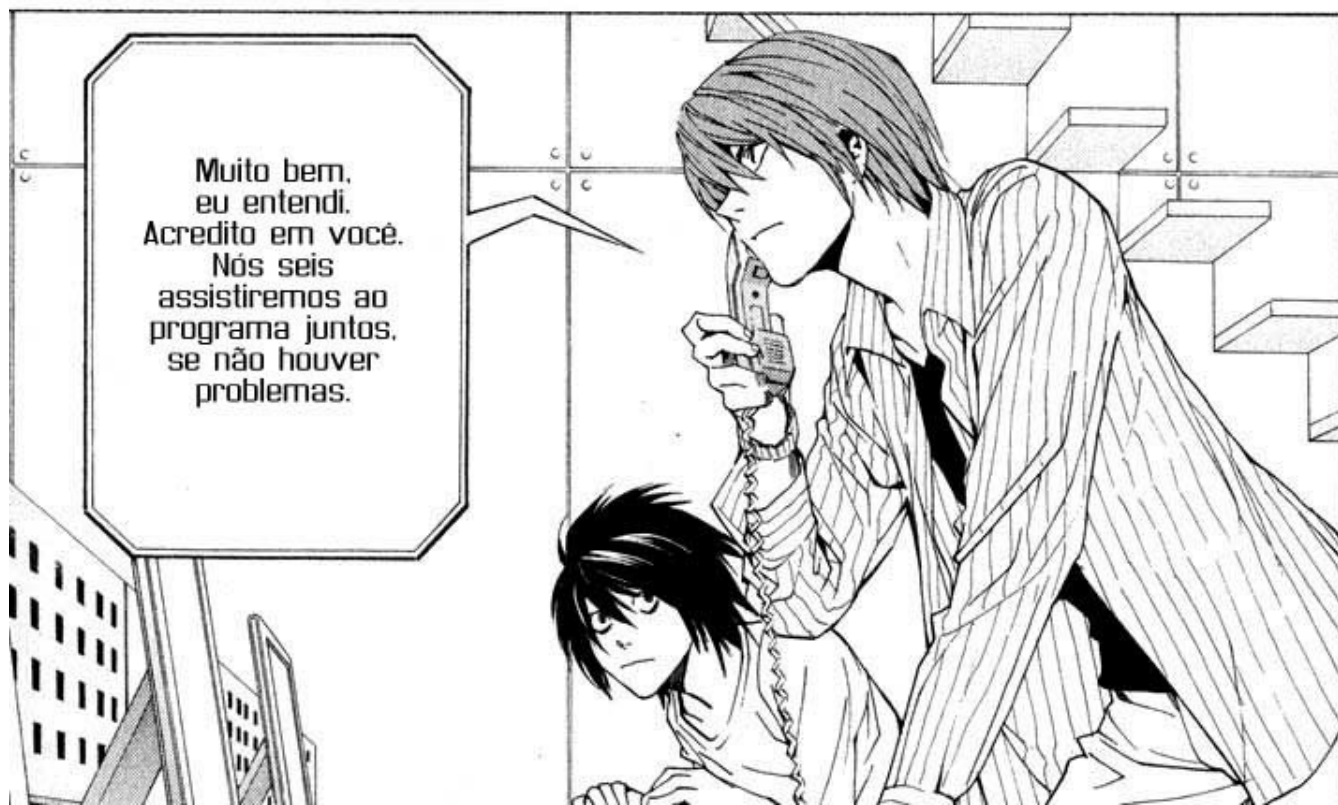
NÃO, FOI  
DESCUIDO DE  
YAGAMI-KUN.



Posso garantir  
que isto não  
lhes afetará. Se os  
outros que não  
estão aí, Kida,  
Doi e Takahashi,  
tentarem alguma  
coisa, terei de  
impedi-los,  
entretanto.



Quero que ligue  
para ele diga-lhe  
para assistir  
pouco depois do  
início do  
programa.



Muito bem,  
eu entendi.  
Acredito em você.  
Nós seis  
assistiremos ao  
programa juntos,  
se não houver  
problemas.



PARECE QUE  
ERA MESMO  
HIGUCHI, AFINAL.  
ELE PROVA-  
VELMENTE SERÁ  
PEGO ESTA NOITE.



TIC



E DAÍ?

MAS O FATO  
DE QUE UM  
EMPREGADO  
DA YOTSUBA  
TORNOU-SE KIRA  
SERÁ NOTÍCIA,  
NÃO É?



ENTENDI...  
ACHO QUE  
A HORA  
CHEGOU  
PARA TODOS  
NÓS,  
ENTÃO...

NÃO, L ME  
DISSE QUE  
TRATARÁ OS  
DEMAIS DE  
NÓS COMO  
VÍTIMAS DE  
KIRA DESDE O  
INÍCIO.



E A YOTSUBA  
ENCARARÁ CRÍTICAS  
DO PÚBLICO...



O FATO DE  
QUE UM MEMBRO  
DA YOTSUBA É  
KIRA É INDISCUÍVEL.  
NÃO PODEMOS  
IMPEDIR QUE  
ISTO VENHA À TONA,  
MAIS CEDO OU  
MAIS TARDE.



NO ENTANTO...



MIDOU, SHIMURA,  
A YOTSUBA PODERÁ,  
SIM, ENTRAR EM UM  
BREVE PERÍODO DE  
DECLÍNIO, E SE  
KIRA FOR CAPTURADO  
O MUNDO ADENTRARÁ  
UM PERÍODO DE CAOS.



TEM RAZÃO...  
GOSTO DE SUA  
PERSPECTIVA,  
NAMIKAWA.

CREIO QUE  
SIM...

...SÃO EM HORAS COMO  
ESSAS QUE PRECISAMOS  
DEMONSTRAR NOSSA  
VERDADEIRA DEDICAÇÃO E  
EMPREGÁ-LA A FAVOR  
DA YOTSUBA, E DO MUNDO.  
NÃO É ESTA A MISSÃO  
EMPRESARIAL DA YOTSUBA?





E LOGO O  
PRESIDENTE DA  
EMPRESA SABERÁ  
QUE SOU KIRA.  
SEREI PROMOVIDO,  
SEREI O PRÓXIMO  
PRESIDENTE E ENTÃO  
PODEREI LIVRAR-ME  
DAQUELES SEIS...

HAHAHA  
HAHA!

JÁ FAZ 3 DIAS  
DESDE QUE PAREI  
DE MATAR OS  
CRIMINOSOS! ELA  
JÁ DEVE ESTAR  
CONVENCIDA, E LOGO  
POSSUIREI O  
SEGUNDO KIRA E  
OS OLHOS DO  
SHINIGAMI.



PI

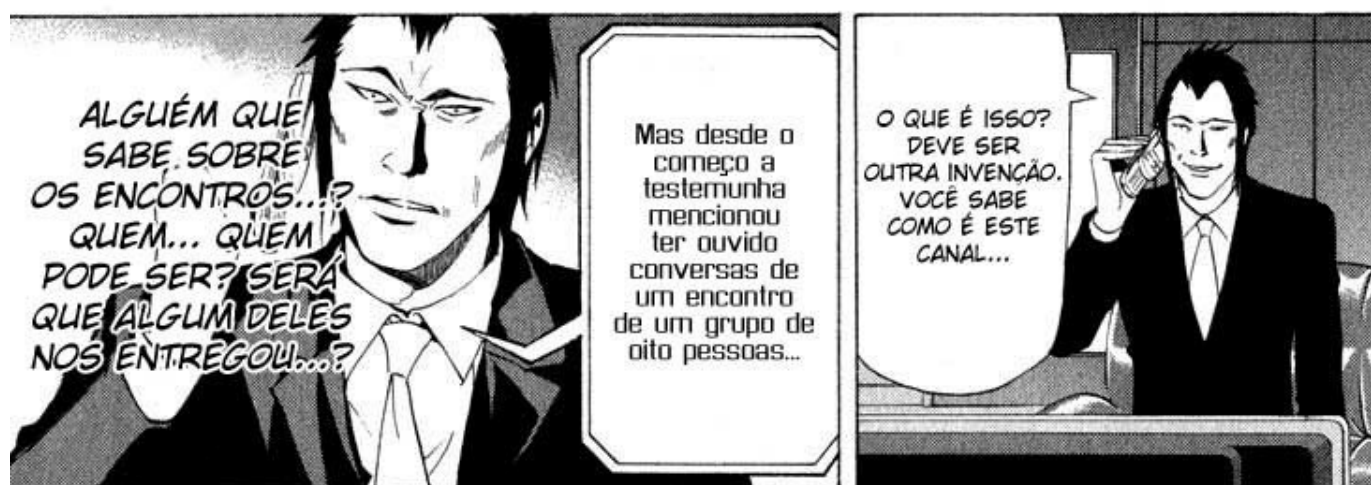
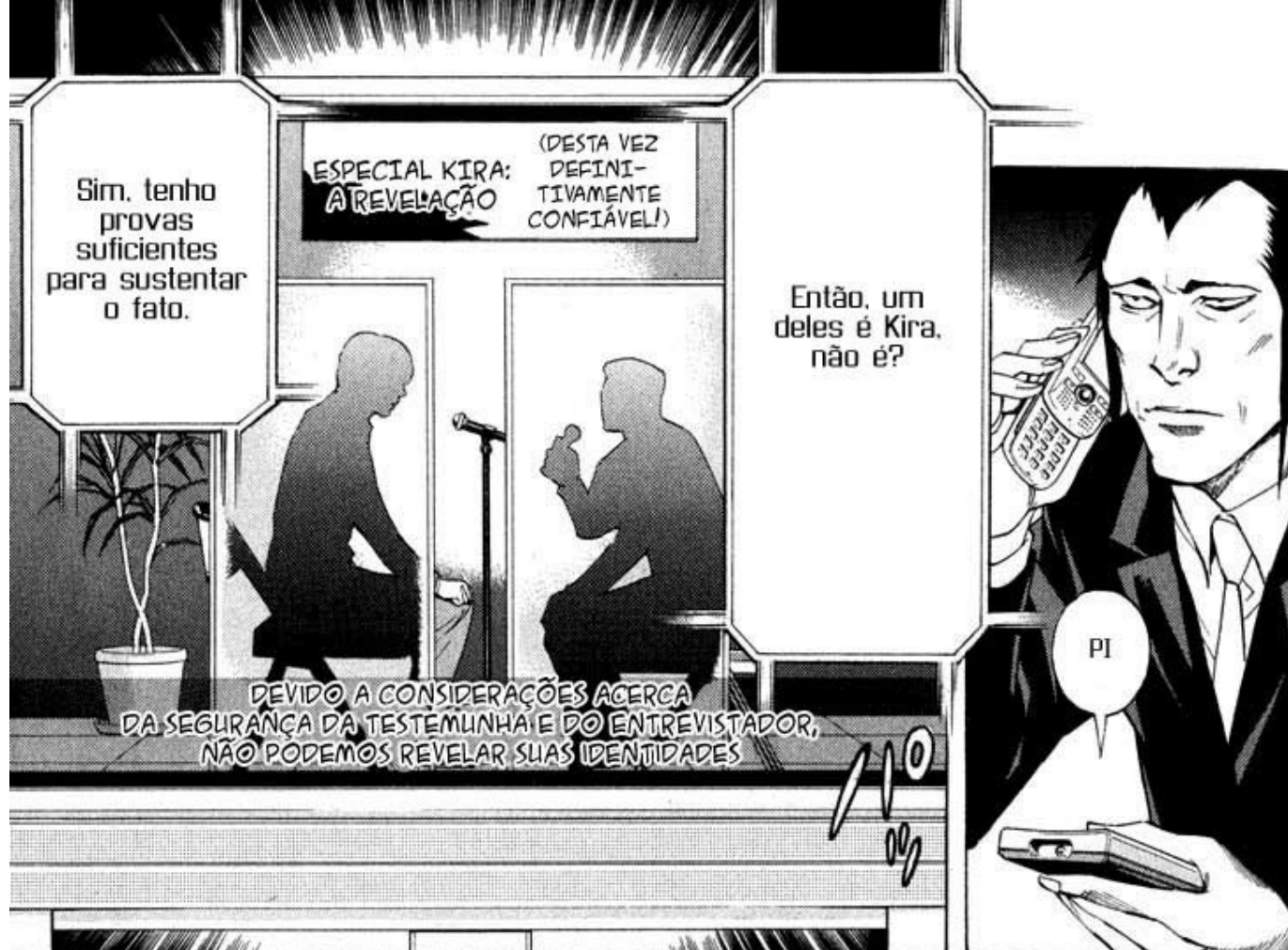
LIGAÇÃO?



HIGUCHI. ESTAMOS  
COM PROBLEMAS.  
LIGUE A TELEVISÃO  
NA SAKURA TV.



É NAMIKAWA...









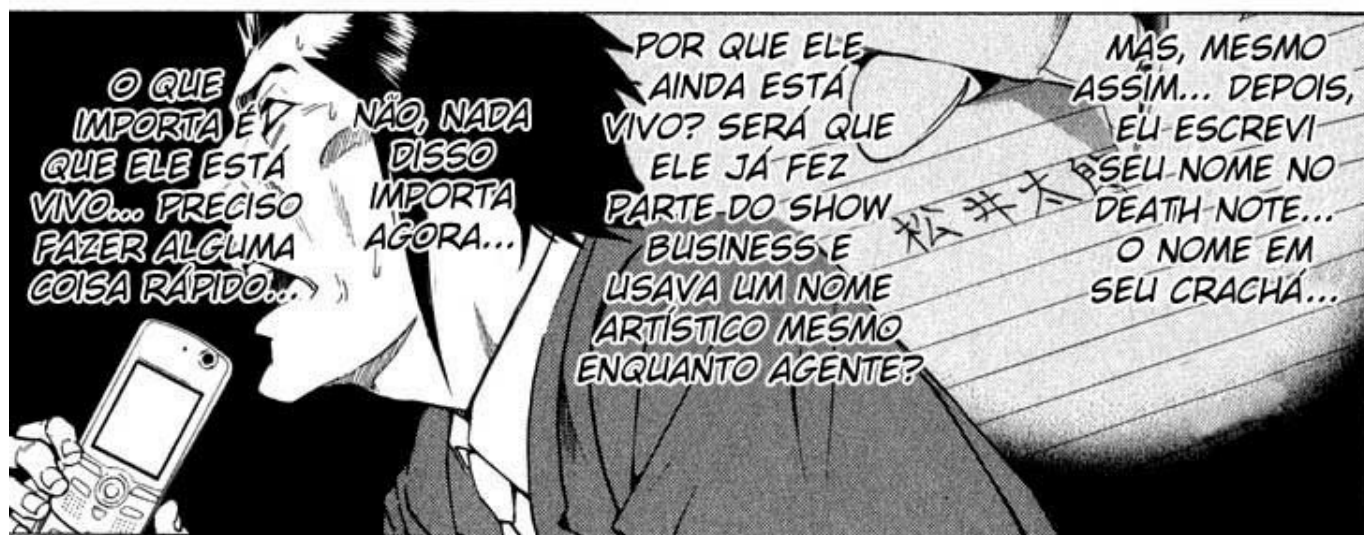
Ele disse que pediu a alguns amigos para que o ajudassem. Vimos o corpo, mas não era dele.

MAS E O CORPO QUE ENCONTRAMOS NO CHÃO NAQUELA NOITE?!



Ele disse que sentiu que sua vida estava em perigo e simulou a queda da sacada do prédio, escapando pela sacada do andar inferior.

É O TAL MATSUI, EX-AGENTE DE MISA... MAS COMO ELE PODE AINDA ESTAR VIVO?!



O QUE IMPORTA É QUE ELE ESTÁ VIVO... PRECISO FAZER ALGUMA COISA RÁPIDO...

NÃO, NADA DISSO IMPORTA AGORA...

POR QUE ELE AINDA ESTÁ VIVO? SERÁ QUE ELE JÁ FEZ PARTE DO SHOW BUSINESS E USAVA UM NOME ARTÍSTICO MESMO ENQUANTO AGENTE?

MAS, MESMO ASSIM... DEPOIS, EU ESCREVI SEU NOME NO DEATH NOTE... O NOME EM SEU CRACHÁ...



ENTENDI... EU VOU DESLIGAR.

Hã... Gostaríamos de saber sobre a investigação que você mesmo conduziu para descobrir quem é Kira. mas...



ELE DISSE QUE TEM INVESTIGADO A YOTSUBA DESDE ENTÃO, E AGORA ELE APARENTEMENTE DESCOBRIU QUAL DE NÓS É KIRA. ESTOU LIGANDO A TODOS NO MOMENTO.



MUITO BOM...  
MAS ELE NÃO  
PODE REVELAR A  
IDENTIDADE DE KIRA  
ATÉ O FIM DO  
PROGRAMA...

Não... Eu estava  
ciente do perigo...  
Eu quero revelar  
a verdade ao custo  
de minha vida,  
pela justiça, se  
for necessário! Eu  
vou até o fim!

ESPECIAL KIRA:  
A REVELAÇÃO

(DESSA VEZ  
DEFINI-  
TIVAMENTE  
CONFIAVEL!)



DEVIDO A CONSIDERAÇÕES ACERCA DA SEGU-  
RA DA TESTEMUNHA DO ENTREVISTADOR, NÃO  
PODEMOS REVELAR SUAS IDENTIDADES

Após este  
acidente...  
Deseja continuar  
mesmo assim  
ou parar por  
aqui?



PI

MISA, O  
SEGUNDO  
KIRA, SABERÁ  
SEU NOME  
VERDADEIRO...



RAITO,  
RYUJIZAKI-  
SAN! AGORA!



EU  
PRECISO  
MATÁ-LO.

Para ser honesto, levou algum tempo até que eu tornasse coragem para fazer isso, mas agora que tenho a informação com certeza, informar ao povo é a única coisa certa a fazer.

E o anúncio virá. Breve, logo após os comerciais. Fique com a Sakura TV!

**MERDA...  
ELE PODE ME  
IDENTIFICAR  
EM REDE  
NACIONAL NESTE  
MOMENTO...**

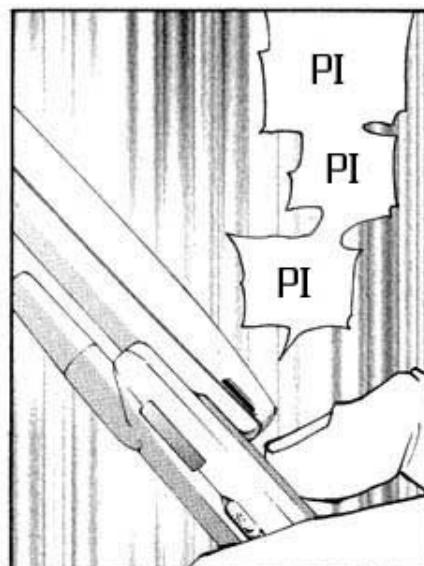
Sua chamada não pode ser atendida no momento. Após o sinal, deixe uma mensagem...

MALDIÇÃO, NUMA HORA DESTAS...



BATOM DA PUREZA DE MISAMISA

PI  
PI  
PI



Além disso, não há com o que se preocupar.

ESTOU ASSISTINDO, MAS NÃO PODEMOS FAZER ISSO. NINGUÉM VAI ACREDITAR NO QUE A SAKURA TV DISSER. TENTAR IMPEDI-LOS SÓ VAI NOS TORNAR SUSPEITOS.

MIDOU, SOU EU. SAKURA TV ESTÁ NOS CAUSANDO PROBLEMAS... SEU PAI É MEMBRO DA CASA DE CONSELHEIROS, VAMOS PEDIR-LHE PARA QUE USE SUA INFLUÊNCIA NO DEPARTAMENTO DE ASSUNTOS GERAIS E PARAR O PROGRAMA...

!?



SIM,  
TEM RAZÃO.  
ATÉ MAIS.

E MESMO  
QUE EU  
DEIXE QUE  
ELES SAIBAM  
QUE EU SOU  
KIRA, NÃO  
PODERÃO  
FAZER  
NADA PARA  
MATÁ-LO...  
EU, KIRA,  
SOU O ÚNICO  
COM O DOM.  
DE MATAR.

ENTENDI... EU  
SOU O ÚNICO  
QUE SABE  
QUE TARO  
MATSUI  
NÃO É O NOME  
REAL DELE...  
SE EU DISSER  
ISSO, ESTAREI  
DENUNCIANDO  
A TODOS QUE  
EU SOU KIRA...

NAMIKAWA ESTÁ  
INFORMANDO A  
TODOS SOBRE O  
PROGRAMA,  
E SENDO UM DE  
NÓS KIRA, MATSUI  
ESTÁ MORTO EM  
INSTANTES.

O ROSTO DELE  
ACABOU DE SER  
MOSTRADO NA  
TELEVISÃO E  
TODOS SABEMOS  
QUE É TARO  
MATSUI.

RASTREIE.

Ryuuzaki. Higuchi  
está ao telefone  
com Mogi-san.

Fique conosco  
até o fim do  
programa. quando  
revelaremos a  
verdadeira  
identidade de  
Kira!

MERDA!

Oh, ela não  
nos disse... Afinal,  
não é de nossa  
conta... Eu sinto  
muito, eu asseguro  
que ela estará  
de volta amanhã  
pela manhã.

Estou per-  
guntando  
AONDE  
ELA FOI!!!

Oh, Higuchi-san.  
Espero que  
esteja bem.  
Misamisa, no  
momento, está  
de folga. Ela  
deve voltar  
amanhã pela  
manhã, eu acho...

Onde está  
Misa?



CONHECE O  
EX-AGENTE DE MISA?  
ELE TAMBÉM ERA  
UM ASTRO DE TV?

Como  
é?



MERDA...

EU SEI O  
ROSTO DELE...  
SÓ PRECISO DO  
NOME, E  
ENTÃO PODEREI  
MATA-LO!



Higuchi telefonou  
para o diretor  
de Agência Yoshida.  
Vou retransmitir-lhe  
a chamada.

NÃO  
VAMOS NOS  
ASSUSTAR,  
MAS NOS  
CONTEN-  
TAR COM O  
RESULTADO,  
YAGAMI-KUN...

TUDO ESTÁ  
CORRENDO  
CONFORME  
O PLANEJADO...  
CHEGA A SER  
ASSUSTADOR...



YOSHIDA  
PRODUCTIONS  
CO.,LTD

OH, SIM, EU O  
ESTOU SUBSTITUINDO,  
MAS NÃO SEI  
MUITO DELE... CASO  
ESTEJA INTERESSADO,  
DEVIA LIGAR PRO  
ESCRITÓRIO. MAS ESTÃO  
TODOS EM OKINAWA,  
DE FÉRIAS. ENTÃO VAI  
PRECISAR FALAR COM  
O DIRETOR.



Lembra-se de  
Taro Matsui?



O QUE  
COMPROVA  
QUE ELE ESTÁ  
ENTRANDO EM  
DESESPERO.

OLHA  
SÓ, ELE TÁ  
PERDIDINHO!



Ah, ele  
costumava  
usar um  
nome falso  
pra exercer  
a profissão  
de agente.  
Higuchi-san.

AQUI  
É HIGUCHI,  
DA YOTSUBA!  
QUERO SABER  
O NOME  
VERDADEIRO  
DE TARO  
MATSUI, QUE  
TRABALHAVA  
PRA VOCÊ!  
QUAL É O  
NOME DELE?



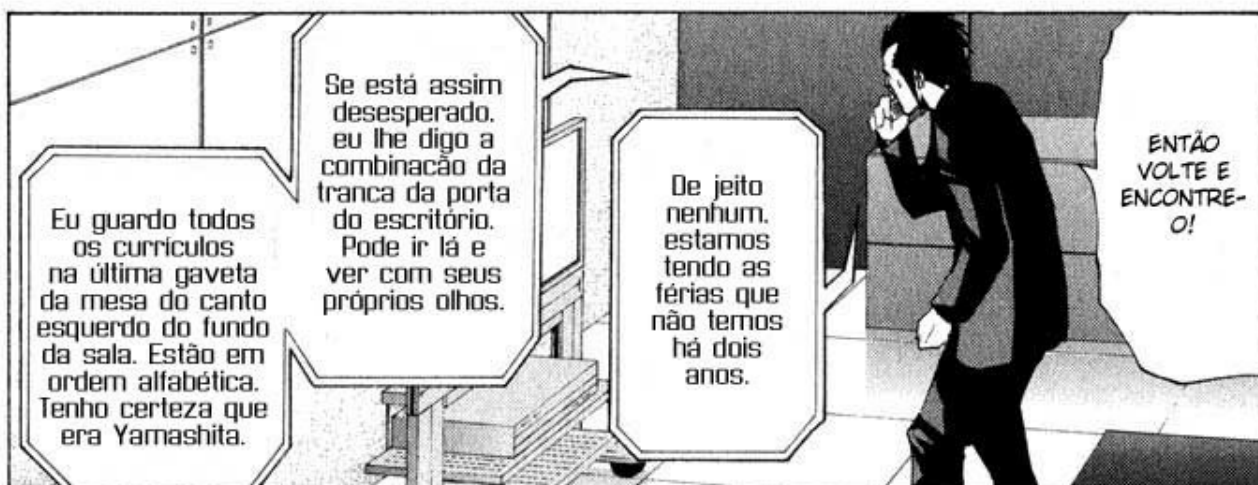
Qual é o problema?  
Eu tenho o currículo dele  
no escritório,  
não me preocupo  
com isso.

COMO  
ASSIM  
NÃO SE  
LEMBRA?!  
NÃO SE  
LEMBRA DOS  
NOMES  
DE SEUS  
EMPREGADOS  
?!



Acho  
que era  
Yamada... Não,  
Yamashita...  
Bom, eu não  
lembro o  
primeiro  
nome...

QUAL  
É O  
NOME  
DELE  
?!



Eu guardo todos  
os currículos  
na última gaveta  
da mesa do canto  
esquerdo do fundo  
da sala. Estão em  
ordem alfabética.  
Tenho certeza que  
era Yamashita.

Se está assim  
desesperado,  
eu lhe digo a  
combinação da  
tranca da porta  
do escritório.  
Pode ir lá e  
ver com seus  
próprios olhos.

De jeito  
nenhum,  
estamos  
tendo as  
férias que  
não temos  
há dois  
anos.

ENTÃO  
VOLTE E  
ENCONTRE-  
O!



ELE ESTÁ  
INDO?



SE ELE VAI  
MESMO  
REVELAR  
TUDO NO  
FINAL DO  
PROGRAMA,  
AINDA TENHO  
DUAS HORAS...

Tchau  
PI ...





ATÉ AGORA,  
TUDO ESTÁ  
CORRENDO  
MUITO BEM.

SIM.



HIGUCHI ESTÁ  
EM MOVIMENTO.  
A ÚNICA COISA  
QUE ESTÁ  
LEVANDO COM  
ELE É UMA  
MALETA. ESTOU  
BEM ATRÁS DELE.



**PÁGINA. 51**  
**MAL-ENTENDIDO**

**S-LÉNSCE!**  
**MANGA SEANS**





Aí acabei tomando uns drinques com os oito, incluindo Kira.

Hahaha, interessante.

VOU MANTER CERTA DISTÂNCIA ENQUANTO O PERSIGO, PARA NÃO CHAMAR SUA ATENÇÃO.



Por favor, não tenha pressa em nos contar sua história. Apenas tenha certeza de revelar quem é Kira.

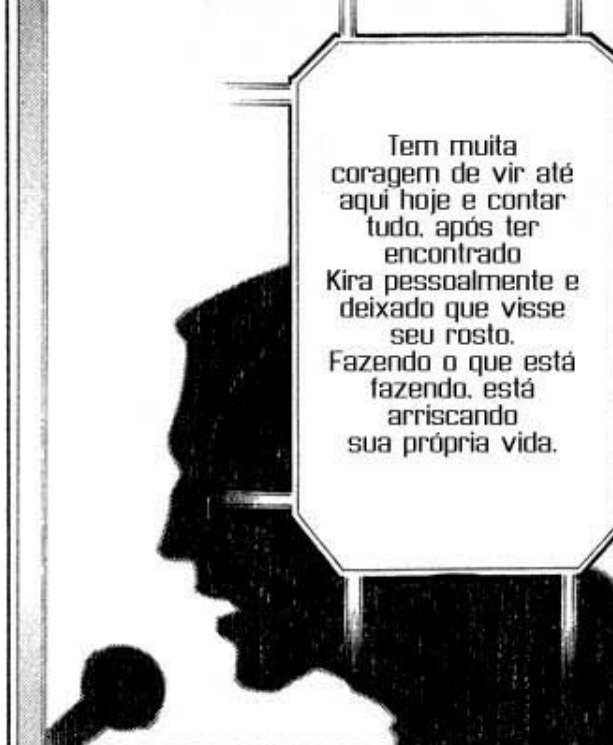
Não posso entrar em detalhes ainda, porque se eu o fizer, os demais que freqüentavam os encontros saberão quem é Kira.

COMO PENSEI, HIGUCHI AINDA ESTÁ ASSISTINDO À TV ENQUANTO DIRIGE.

ALTO-FALANTE 1 NO CARRO DE HIGUCHI, 2 NA SAKURA TV. VOLUME 70% EM 1 E 30% EM 2.

TEK  
TEK  
TEK





Tem muita coragem de vir até aqui hoje e contar tudo, após ter encontrado Kira pessoalmente e deixado que visse seu rosto. Fazendo o que está fazendo, está arriscando sua própria vida.

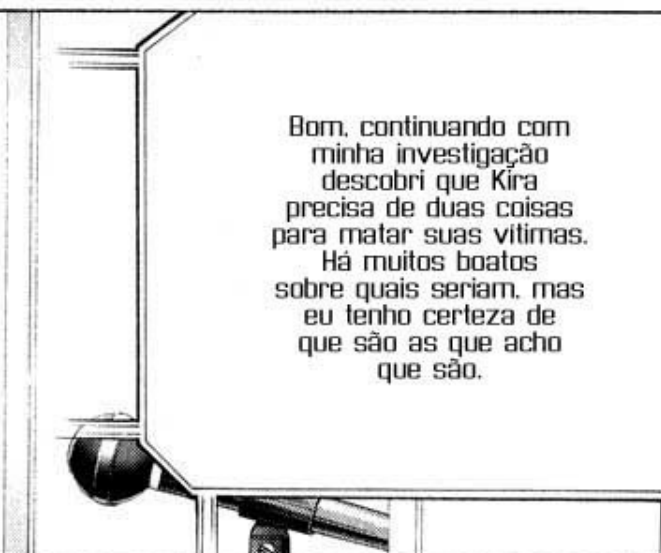


Sim, eu não sabia quem era Kira até então, mas o encontrei.

Então, isso significa que você encontrou Kira em pessoa, é isso mesmo?



E Kira não sabe uma dessas coisas que precisa pra me matar.



Bom, continuando com minha investigação descobri que Kira precisa de duas coisas para matar suas vítimas. Há muitos boatos sobre quais seriam, mas eu tenho certeza de que são as que acho que são.



ENTÃO ELE APARECEU NA TV ACHANDO QUE ESTAVA A SALVO PORQUE EU NÃO SEI SEU NOME, HÁ...



SE ELE  
DESTRUIU  
ATÉ O  
CURRÍCULO  
DA AGÊNCIA  
YOSHIDA,  
ENTÃO IR  
ATÉ LÁ É...

ENTÃO...  
SERÁ QUE  
ELE DES-  
TRUIU TODOS  
OS DOCUMEN-  
TOS QUE CON-  
TIVESSEM  
SUA IDENTIDADE  
VERDADEIRA?



SOBRE  
O QUÊ?!

REMU... QUAL  
A SUA OPINIÃO?



ACHA QUE  
ENCONTRAREI UM  
CURRÍCULO DELE  
NO ESCRITÓRIO  
DA YOSHIDA?



REMU?! QUEM É  
REMU? ELE ESTÁ  
SOZINHO NO CARRO, E  
NÃO ESTÁ AO CELULAR...  
ESTÁ USANDO RÁDIO  
PRA SE COMUNICAR  
COM ALGUÉM?

NÃO TEM  
NENHUM RÁDIO  
DENTRO DO CARRO,  
SÓ A CÂMERA E  
A ESCUTA  
QUE COLOCAMOS.  
PODEMOS CONFIAR  
NO TRABALHO DE  
WEDY.



POR QUE  
ESTÁ ME  
PERGUNTANDO?  
COMO  
VOU SABER?!

SE ELE  
SABE MESMO  
O QUE ESTÁ  
FAZENDO,  
ENTÃO ELE  
DESTRUIU TODO  
TIPO DE  
DOCUMENTO  
QUE POSSA  
CONTER SEU NOME  
VERDADEIRO, ANTES  
DE IR À TV...



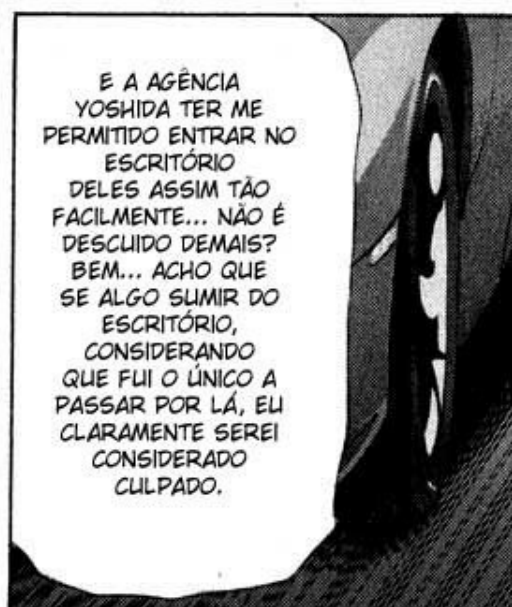
ESTÁ  
FALANDO  
SOZINHO...?



EU SÓ POSSO  
ESPECULAR  
QUE ISTO DEVA  
SER OBRA  
DE RAITO E  
MISA...  
FAZER COM  
QUE HIGUCHI  
VÁ AO  
ESCRITÓRIO...



ELE VAI, COM  
CERTEZA.



E A AGÊNCIA  
YOSHIDA TER ME  
PERMITIDO ENTRAR NO  
ESCRITÓRIO  
DELES ASSIM TÃO  
FACILMENTE... NÃO É  
DESCUIDO DEMAIS?  
BEM... ACHO QUE  
SE ALGO SUMIR DO  
ESCRITÓRIO,  
CONSIDERANDO  
QUE FUI O ÚNICO A  
PASSAR POR LÁ, EU  
CLARAMENTE Serei  
CONSIDERADO  
CULPADO.



MAS SE NÃO  
FIZER NADA, ELE  
CERTAMENTE  
VAI ENTREGAR  
SEU NOME  
NA TV...

Muito  
bem, amigos.  
apenas uma hora  
para o grande  
pronunciamento!



MESMO QUE EU  
ENCONTRE O  
CURRÍCULO DELE,  
E SE FOR UM  
OUTRO NOME FALSO?  
NÃO, EU DIRIA QUE O  
NOME PROVAVEL-  
MENTE SERÁ  
FALSO...



QUÊÊ  
?!

Se eu for até lá, eu preciso matar a pessoa da Yoshida com quem falei, e também Misa e o empresário dela, para ficar em segurança.

EU SEI DISSO.

DEVE ARRISCAR E IR AO ESCRITÓRIO. SE O CURRÍCULO NÃO ESTIVER LÁ, NÃO HÁ NADA QUE POSSA FAZER. MAS SE ESTIVER LÁ, PODE ESCREVER O NOME DELE NO DEATH NOTE, E ELE MORRERÁ NA SAKURA TV, SEM QUE NINGUÉM SUSPEITE DE VOCÊ, ESPECIFICAMENTE, PELA MORTE DELE.

MAS AINDA  
HAVERÁ  
GRAVAÇÕES NA  
COMPANHIA  
TELEFÔNICA.

É VERDADE...  
REMU, VOCÊ TEM  
RACIOCÍNIO  
RÁPIDO. EU OS  
CONTROLAREI.  
FAREI COM  
QUE DELETAM  
AS LIGAÇÕES  
RECEBIDAS  
DE MIM ANTES  
QUE EU OS  
MATE.

PENSE BEM.  
ELE É O ÚNICO QUE  
PRECISA MATAR. SE  
MATAR ESSAS OUTRAS  
PESSOAS, ALGUÉM  
PODE SUSPEITAR.  
VOCÊ LIGOU PRA  
ESSAS PESSOAS.

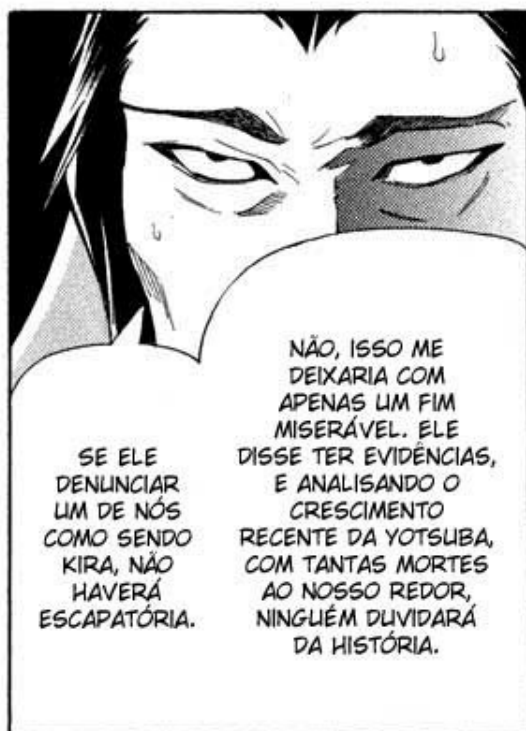
CASO NÃO  
CONSIGA  
MATÁ-LO, E NÃO  
CONSEGUIRÁ,  
NÃO HÁ O  
PORQUÊ DE  
FAZER O RESTO.

NÃO ENTRE  
EM PÂNICO.  
ELE PRETENDE  
MATÁ-LOS  
"APÓS" MATAR  
MATSUDA-SAN.

VOCÊ TEM  
RAZÃO,  
MAS...

SE ELE ESTÁ  
CONVERSANDO  
COM ALGUÉM,  
SÓ PODE SER  
COM UM...

NÃO, ELE NÃO  
PODE ESTAR  
FALANDO SOZINHO...  
QUEM É REMU?  
COM QUEM ELE  
ESTÁ FALANDO?!



SE ELE DENUNCIAR UM DE NÓS COMO SENDO KIRA, NÃO HAVERÁ ESCAPATÓRIA.

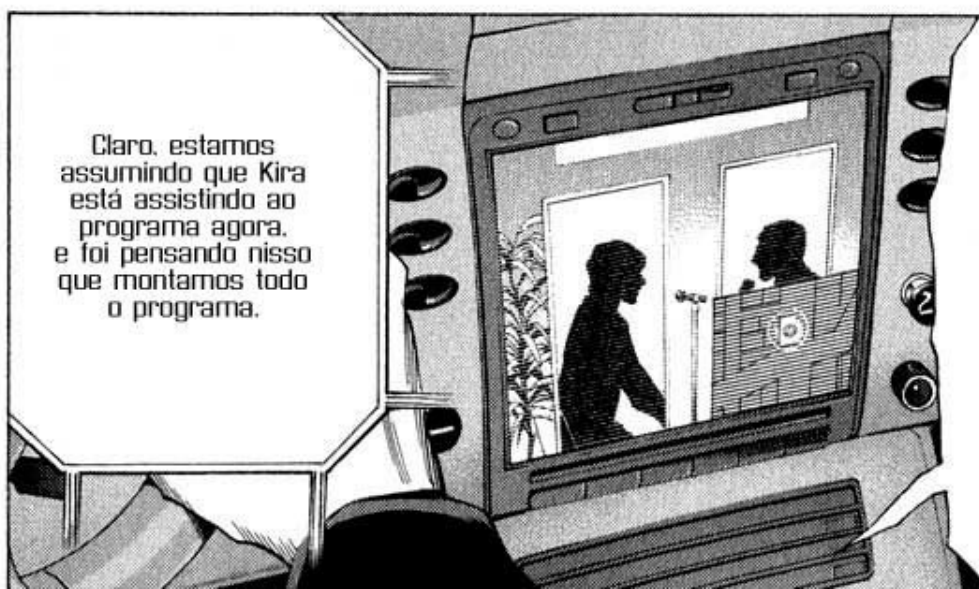
NÃO, ISSO ME DEIXARIA COM APENAS UM FIM MISERÁVEL. ELE DISSE TER EVIDÊNCIAS, E ANALISANDO O CRESCIMENTO RECENTE DA YOTSUBA, COM TANTAS MORTES AO NOSSO REDOR, NINGUÉM DUVIDARÁ DA HISTÓRIA.



QUE TAL DESISTIR DO DEATH NOTE E RETORNÁ-LO A MIM?



**ESSE  
HOMEM...  
NÃO SERÁ  
DE PERDA  
ALGUMA  
CASO ELE...**



Claro, estamos assumindo que Kira está assistindo ao programa agora, e foi pensando nisso que montamos todo o programa.

E MESMO QUE FALHE EM TRAZER À TONA EVIDÊNCIAS, ARRUINARÁ MINHA CARREIRA... NÃO PODEREI NEM MAIS PENSAR EM PROMOÇÕES, E TALVEZ SEJA ATÉ MANDADO EMBORA...



PRECISO  
MATÁ-LO  
A TODO  
CUSTO.

PI



...ESSE IDIOTA  
ESTÁ AGINDO  
COMO UM ASNO  
AGORA, MAS  
NAQUELA NOITE  
FOI CAPAZ DE  
FORJAR A  
PRÓPRIA MORTE  
PARA ESCAPAR  
COM VIDA...

Certo,  
vou falar  
diretamente  
a Kira... KIRA!  
ENTREGUE-SE!



ELE JÁ  
ESTÁ QUASE  
CHEGANDO NO  
ESCRITÓRIO  
DA AGÊNCIA.

O MOMENTO  
CRUCIAL SE  
APROXIMA.



MERDA!

Sua  
ligação  
não  
pode ser  
atendida  
no mo-  
mento...



NOSSA,  
TÁ ME  
LIGANDO  
DE NOVO.



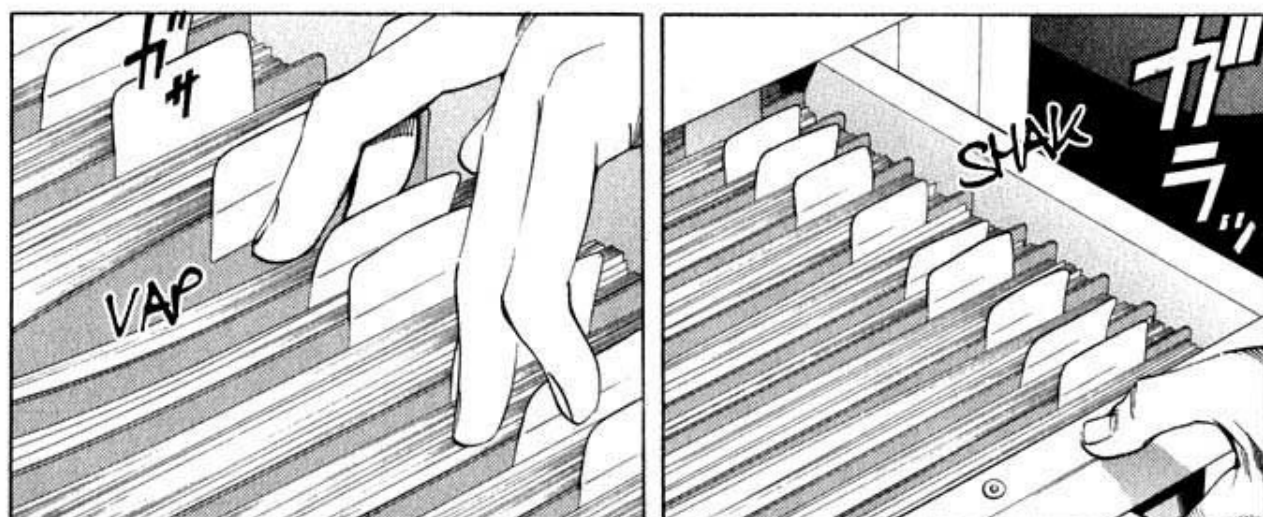
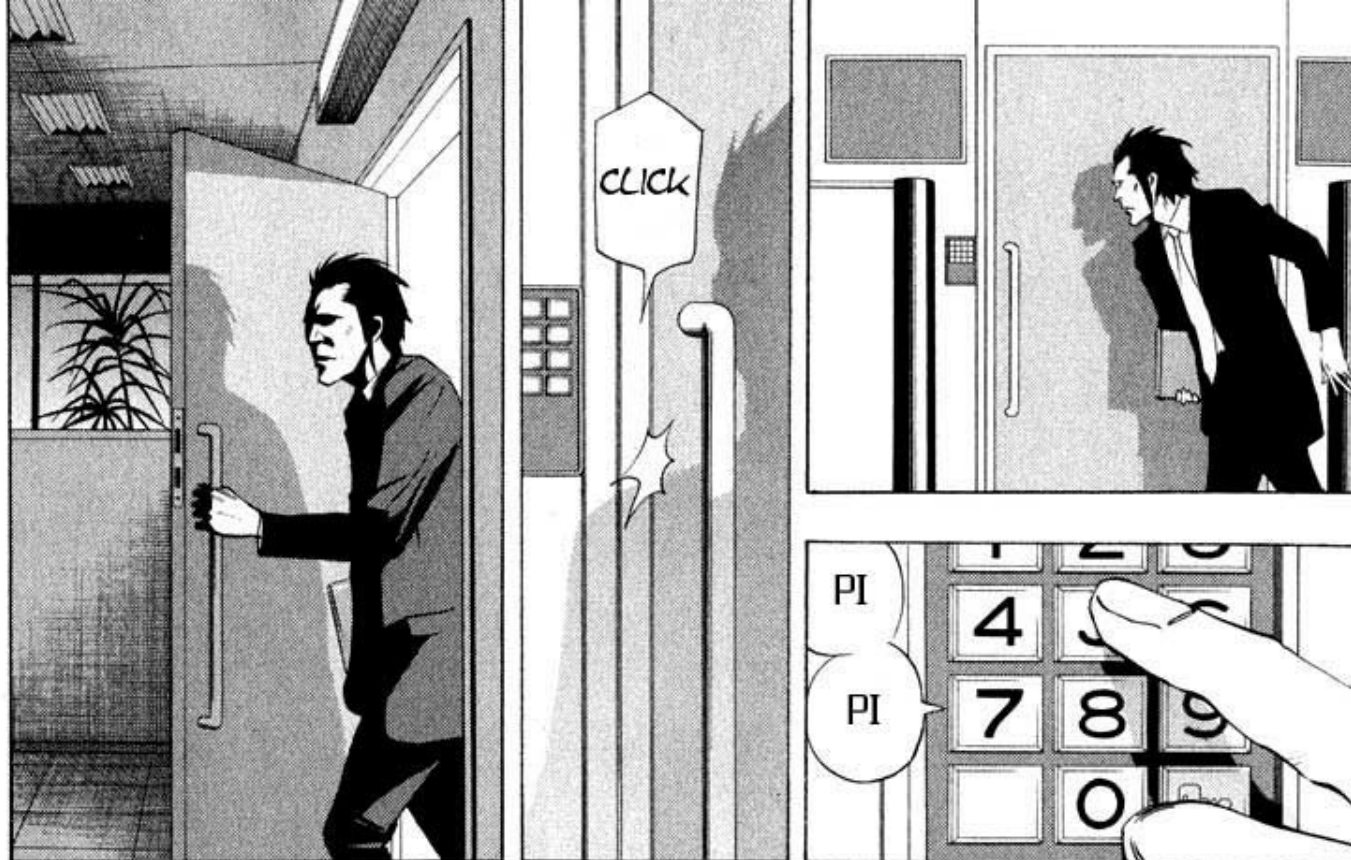
TODAS AS  
TELAS, IMAGENS  
DO ESCRITÓRIO  
DA YOSHIDA.

T  
E  
K

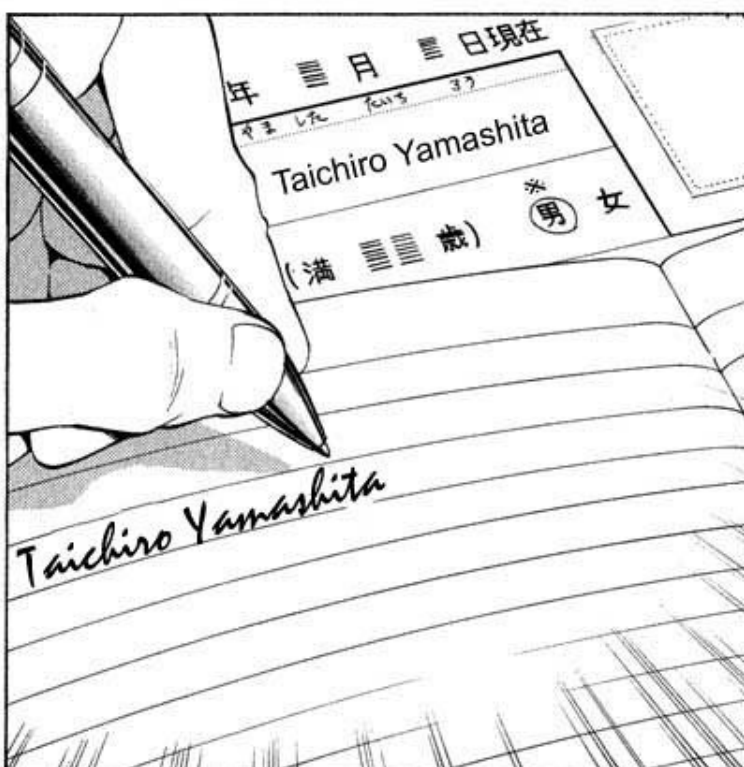


Voo













RYUUZAKI!  
DEVEMOS IR  
ATRÁS DELE?



ATÉ LÁ, POR  
FAVOR, WEDY,  
VIGIE-O.

...AINDA NÃO VIMOS  
COMO ELE FAZ PARA  
MATAR AS VÍTIMAS.  
ELE DEVERÁ FAZER  
ALGUMA COISA  
QUANDO ESTIVER NO  
CARRO. SE OBSERVARMOS  
ALGO OCORRENDO  
DENTRO DO CARRO,  
VAMOS ATRÁS DELE.



Não.  
Kira é um  
assassino.  
Não vou  
perdoá-lo  
pelo que ele  
tem feito.

Mas,  
honestamente,  
tenho que  
tirar o chapéu  
pra você por sua  
coragem.  
Hoje em dia  
já há até  
aqueles que  
apóiam Kira...

40  
SEGUN-  
DOS...

DE ACORDO. EM  
PRECISANDO DO NOME,  
PODIA TER LEVADO  
O CURRÍCULO COM  
ELE, MAS COLOCOU  
O DOCUMENTO DE  
VOLTA NA GAVETA.

HIGUCHI DEVE  
ESTAR MUITO  
DESESPERADO  
PARA MATAR  
MATSUDA-SAN.  
É ESTRANHO  
QUE ESTEJA  
TÃO CALMO...





O QUE ELE  
QUER DIZER?!  
COMO ASSIM  
"POR QUE"  
ELE NÃO MORRE?

ISTO QUER DIZER QUE  
ELE JÁ USOU SEU  
MÉTODO PARA MATAR.  
TERÁ FEITO ENQUANTO  
SAÍA DO ESCRITÓRIO  
E ENTRAVA NO CARRO,  
OU O PRÓPRIO ATO DE  
ESCREVER O NOME  
DA PESSOA É O  
MÉTODO...?



Os assas-  
sinatos  
que ele  
praticou  
podem ter  
contribuído  
para as  
quedas na  
crimina-  
lidade. mas...

MERDA!  
POR QUE  
ELE NÃO  
MORRE?!



AINDA NÃO  
SABEMOS AO  
CERTO COMO ELE  
EXECUTA AS  
MORTES... DETÊ-LO  
AGORA SIGNIFICARÁ  
NÃO CONSEGUIR  
UMA CONFISSÃO...

...  
O QUE  
ESTÁ  
HAVENDO?



MATSUDA-SAN  
AINDA  
ESTÁ VIVO...

RYUUZAKI, O  
QUE VAMOS  
FAZER? VAMOS  
CONTINUAR  
SEGUINDO-O?  
ISSO PODE  
SIGNIFICAR  
QUE ELE PODE  
MATAR APENAS  
DESEJANDO  
QUE UMA PESSOA  
DE NOME E ROSTO  
CONHECIDOS MORRA.



ACERTOU.

ELE PEGOU  
O TELEFONE.

ESTÁ  
LIGANDO  
PRA  
MISA-SAN  
DE NOVO.



MERDA... NÃO  
TENHO MAIS  
TEMPO...

50  
minutos até a  
revelação!



SE EU VOLTAR  
AO ESCRITÓRIO  
DA YOTSUBA,  
POSSO VÊ-LO  
NOVAMENTE PELAS  
CÂMERAS DE  
VIGILÂNCIA NO DIA  
EM QUE ELE ENTROU LA  
ÁS ESCONDIDAS... SE  
EU TIVESSE OS  
OLHOS DO SHINIGAMI...

EU  
CONHEÇO  
O ROSTO  
DELE...



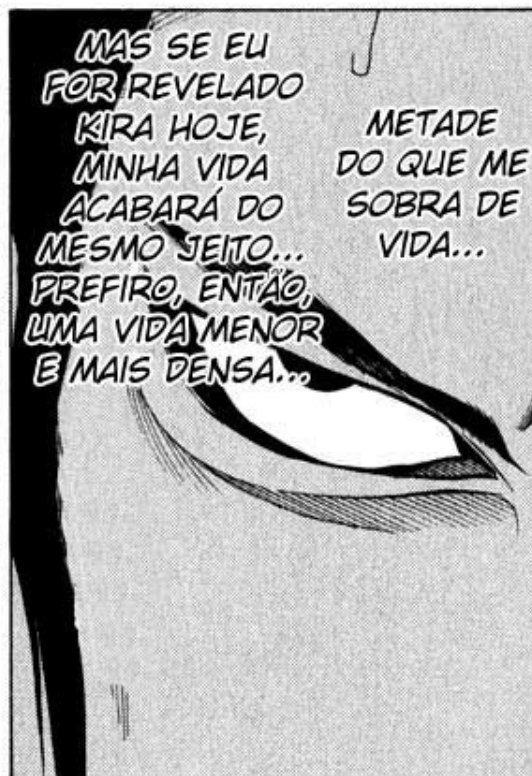
Sua  
ligação não  
pode ser  
atendida no  
momento...

PI



REMU...

HORA DO  
ACORDO.



MAS SE EU  
FOR REVELADO  
KIRA HOJE,  
MINHA VIDA  
ACABARÁ DO  
MESMO JEITO...  
PREFIRO, ENTÃO,  
UMA VIDA MENOR  
E MAIS DENSE...

METADE  
DO QUE ME  
SOBRA DE  
VIDA...



MAS AINDA É  
MUITO Cedo PARA  
UMA CONCLUSÃO.  
AINDA HÁ MUITO O  
QUE ACONTECER,  
PRECISAMOS  
DESCOBRIR SEUS  
MÉTODOS PARA MATAR.



UM  
SHINIGAMI...?

O QUE É  
"REMU",  
ENTÃO?!

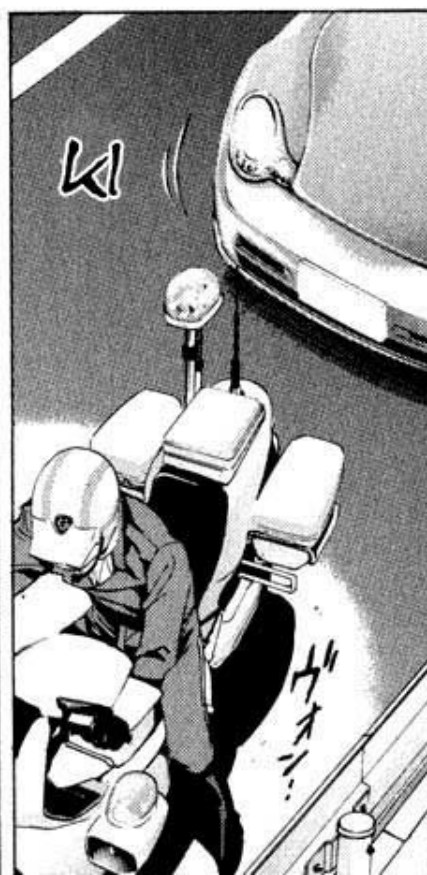
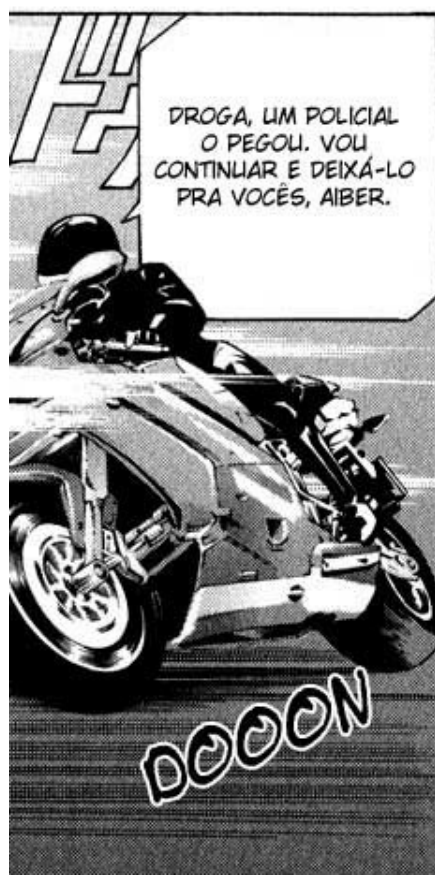


NÃO  
GOSTO  
DE VER  
DESSA  
FORMA.

O ACORDO?! DO  
QUE ELE ESTÁ  
FALANDO?! E QUEM  
AFINAL É REMU?  
SERÁ A HABILIDADE  
DE KIRA REALMENTE  
UM DOM DIVINO?











Onde está  
mesmo minha  
licença?



NÃO POSSO  
ME DAR AO  
LUXO DE ME  
ATRASAR  
AQUI... NÃO  
TENHO TEMPO  
PARA VOCE...  
*Ito Shiroba*  
*morte acidental*



SUA  
CARTEIRA DE  
MOTORISTA,  
RÁPIDO.



Vooooooooom

EI!!!

Klllll



KAAA

GUOOO







PRINCIPALMENTE,  
COMO DESCOBRIU  
O NOME DO POLICIAL?  
SERÁ QUE...  
DESCOBRIU  
APENAS DE VER  
SEU ROSTO,  
COMO O SEGUNDO  
KIRA?

HIGUCHI  
COLOCOU  
UMA DAS MÃOS  
DENTRO DA  
MALA... O QUE  
ELE FEZ?

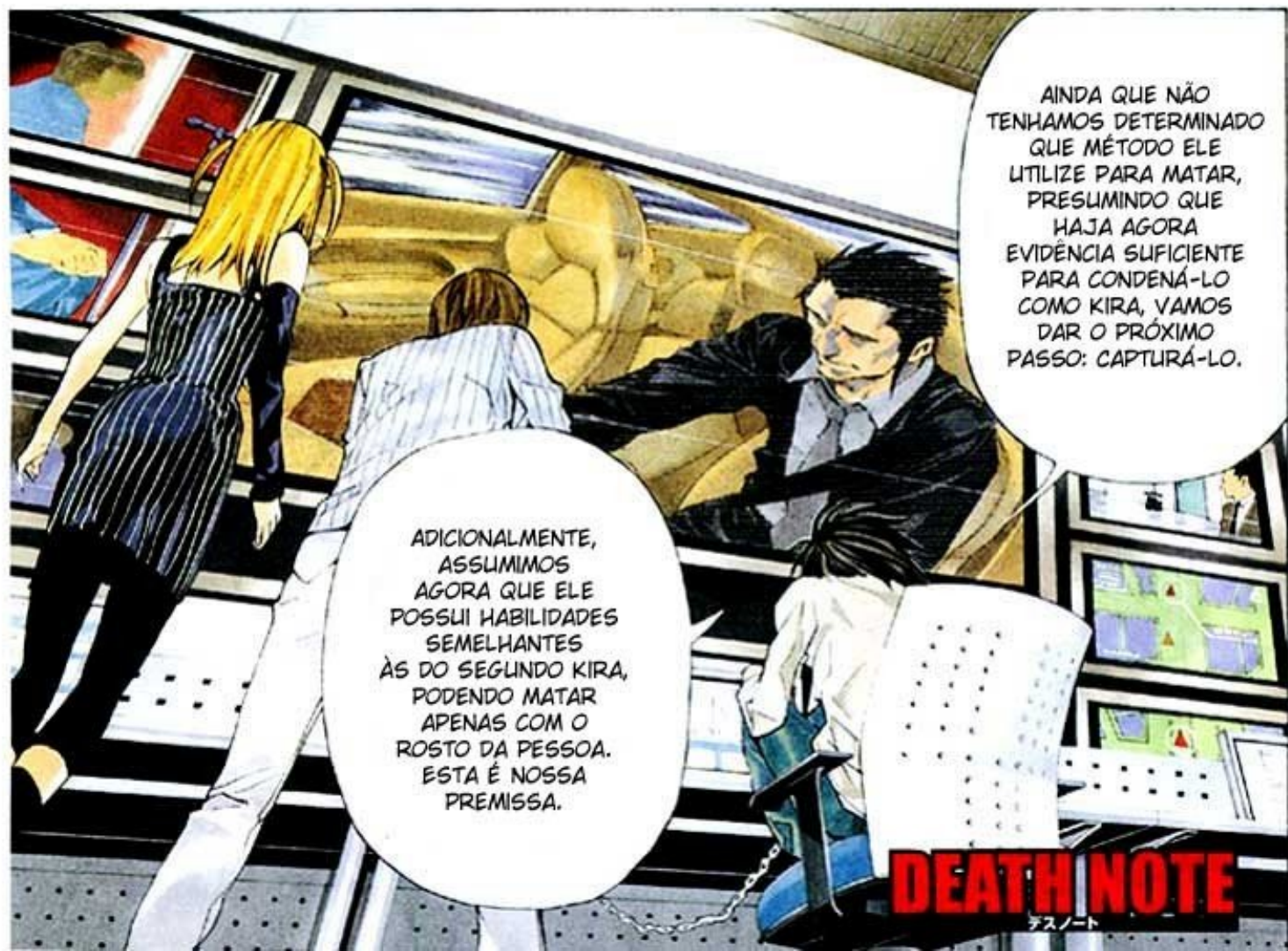
NÃO, SE ELE AGORA É  
CAPAZ DE MATAR APENAS  
CONHECENDO O ROSTO  
DA PESSOA, PODE  
MATAR MATSUDA A  
QUALQUER MOMENTO,  
JÁ QUE JÁ CONHECE  
SUA APARÊNCIA... O QUE  
ESTÁ HAVENDO?  
SE BEM QUE...

REMI...  
O "ACORDO"...

ENTRETANTO,  
PARTIMOS AGORA  
DA HIPÓTESE QUE  
HIGUCHI, ASSIM  
COMO O SEGUNDO  
KIRA, PODE MATAR  
APENAS COM O  
ROSTO DA VÍTIMA  
EM MENTE!

TODOS, ESCUTEM!  
DECIDI QUE É  
PERIGOSO DEIXAR  
HIGUCHI SEGUIR  
ADIANTE. AINDA QUE  
NÃO SAIBAMOS QUAIS  
SÃO OS MÉTODOS QUE  
UTILIZA PARA MATAR,  
ASSUMIREMOS  
JÁ TER EVIDÊNCIAS  
SUFICIENTES  
CONTRA ELE.  
NOSSO PRÓXIMO  
PASSO É CAPTURÁ-LO!







★火口確保なるか!?クライマックス  
大増31Pセンターカラー!!

Si-LÉNSCE!  
MANGA SCANS

*Eles estão observando...*

*...Esta história.*



DEATH NOTE  
デスノート

原作 大場つぐみ  
漫画 小畑健

PÁGINA 52. SEGUNDO INACABÁVEL

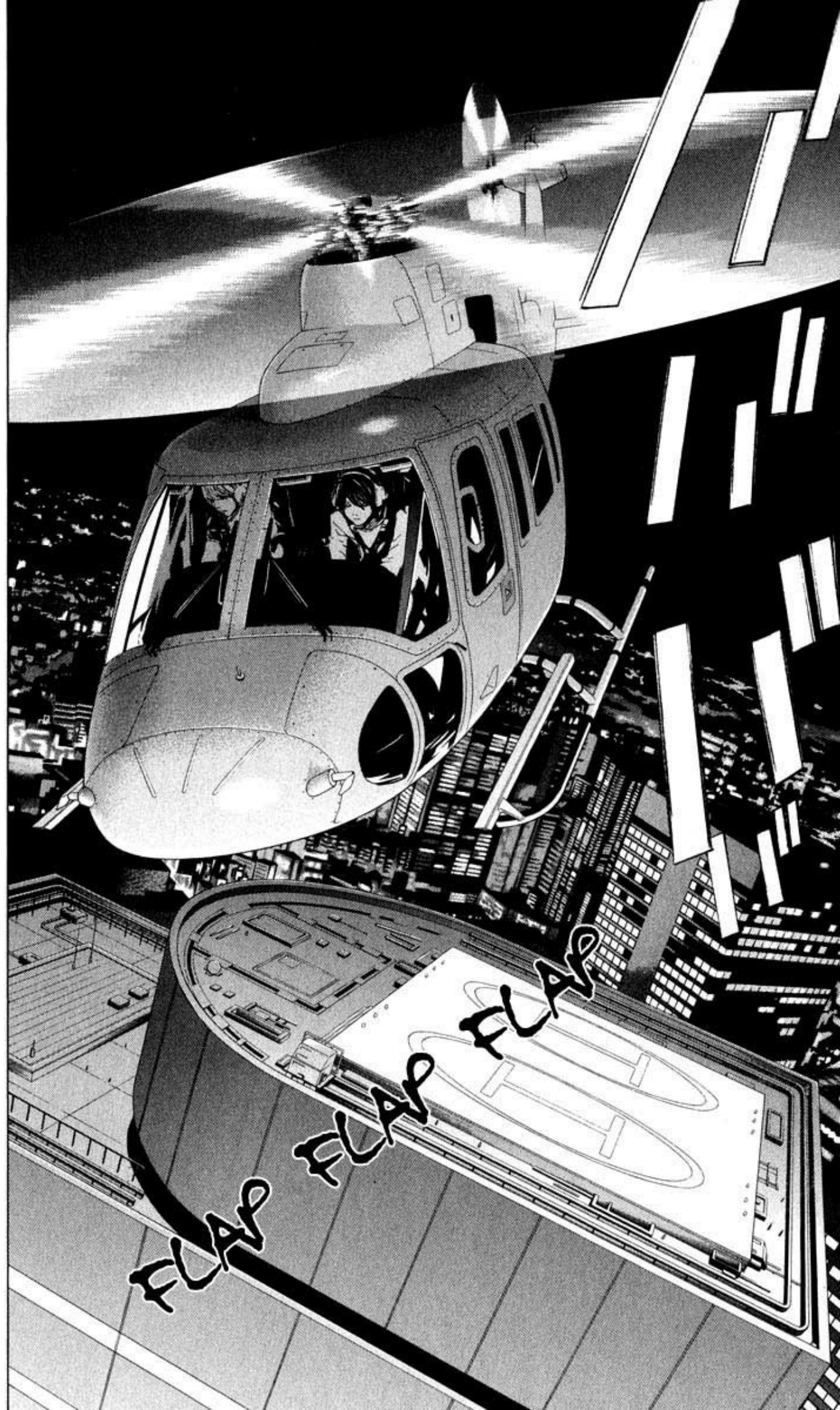




Os fatos até agora: A operação que utilizava Matsuda como isca para alcançar Higuchi prosseguia normalmente, quando, encurralado, Kira não viu opções que não o acordo para obter os Olhos do Shinigami.









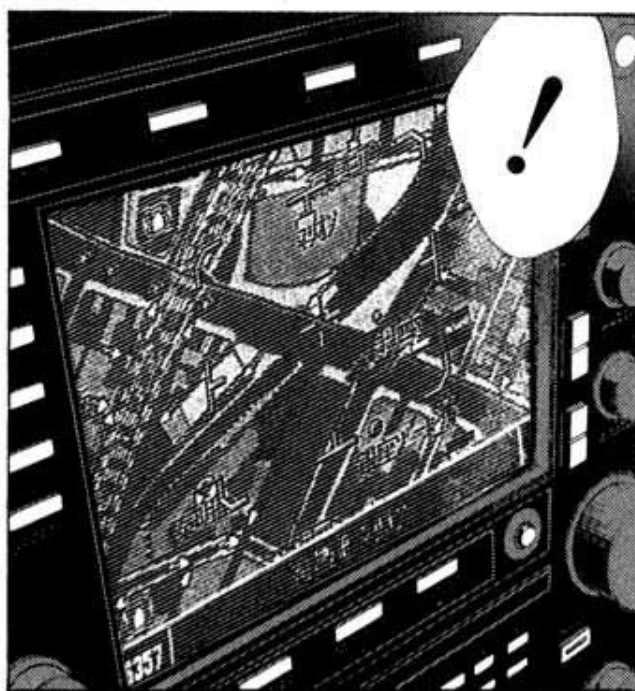
NÃO É PRECISO  
LICENÇA PARA  
PILOTAR ESTA  
COISA. BASTA  
SEGUIR A INTUIÇÃO  
E, QUANDO MENOS  
IMAGINAR,  
ESTARÁ VOANDO.  
TAMBÉM CONSEGUE,  
YAGAMI-KUN.

JAMAIS  
IMAGINARIA QUE  
VOCÊ SABE  
ATÉ PILOTAR  
HELICÓPTEROS,  
RYUUZAKI.



PARECE  
QUE ESTÁ  
VOLTANDO  
PARA O  
ESCRITÓRIO  
DA YOTSUBA.

RYUUZAKI, HIGUCHI  
NÃO ESTÁ  
INDO PARA  
A SAKURA-TV.  
ESTÁ NA DIREÇÃO  
OPOSTA.







TÃO LOGO  
EU VEJA SUA  
FACE, PODEREI  
MATÁ-LO. NO  
ESCRITÓRIO,  
HAVERÁ UMA  
FITA DA VIGILÂNCIA  
COM IMAGENS  
DELE.



Sim. Então  
ele foi ao  
escritório?  
Que con-  
veniente.

WEDY, ESTOU  
CORRETO EM  
PRESUMIR QUE  
SE LIVROU DE  
TODO MATERIAL  
NA YOTSUBA  
PASSÍVEL  
DE TER RELAÇÃO  
COM MATSUDA-  
SAN?



AGORA TENHO  
BASTANTE TEMPO  
PARA CHEGAR  
À SAKURA-TV  
ANTES DELE E  
EMBOSCÁ-LO  
COM O SENHOR  
YAGAMI.

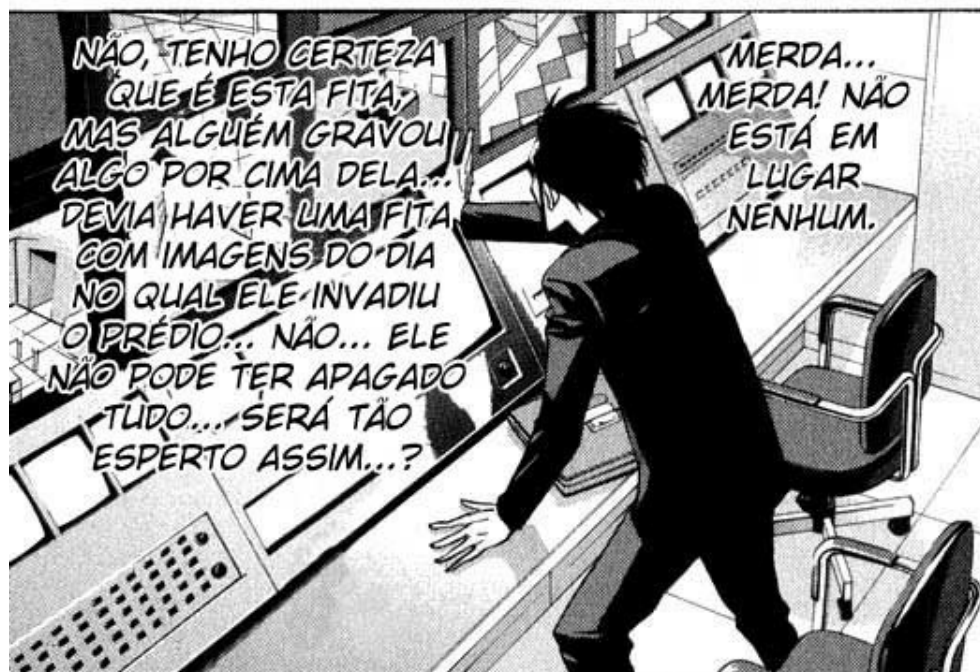


PRECISO IR  
À SALA DE  
VIGILÂNCIA.



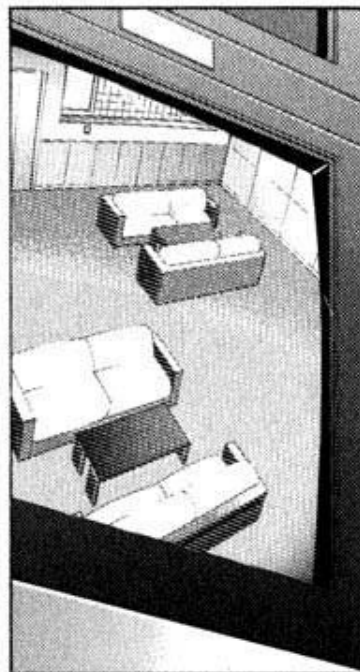
OH,  
BOA NOITE,  
SENHOR.

HIGUCHI, DO  
DESENVOLVIMENTO.



NÃO, TENHO CERTEZA  
QUE É ESTA FITA,  
MAS ALGUÉM GRÁVOU  
ALGO POR CIMA DELA...  
DEVIA HAVER UMA FITA  
COM IMAGENS DO DIA  
NO QUAL ELE INVADIU  
O PRÉDIO... NÃO... ELE  
NÃO PODE TER APAGADO  
TUDO... SERÁ TÃO  
ESPERTO ASSIM...?

MERDA...  
MERDA! NÃO  
ESTÁ EM  
LUGAR  
NENHUM.



NÃO TENHO  
MAIS MUITO  
TEMPO,  
PRECISO  
CORRER!

TAP



NÃO...  
IMPROVÁVEL.  
QUE VANTAGEM  
HAVERIA EM  
AJUDAR A  
CAPTURAR  
KIRA, SE TODOS  
SOMOS RESPON-  
SÁVEIS PELOS  
CRIMES?

OU SERÁ  
POSSÍVEL  
QUE ALGUM  
DOS SEIS  
TENHA ME  
TRAÍDO E  
AJUDADO?

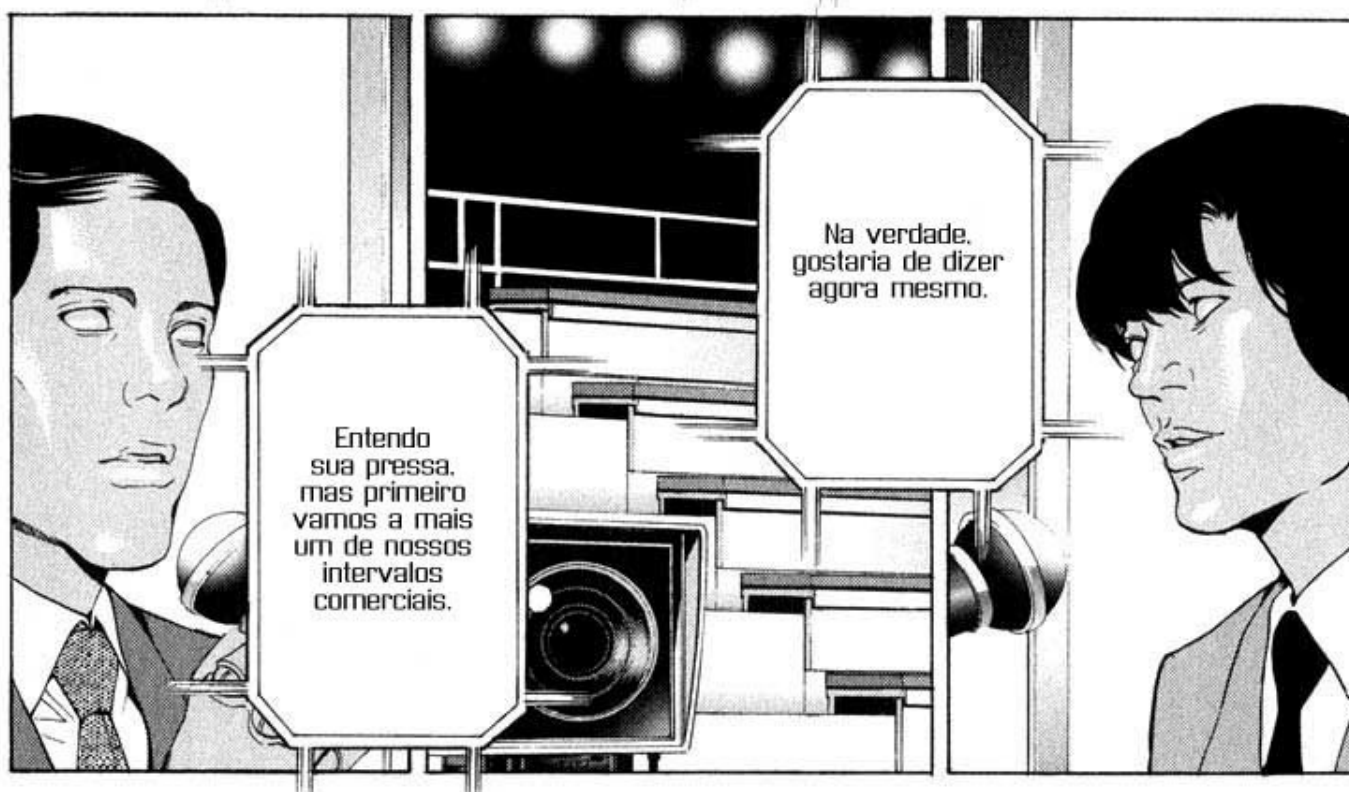


Estou pronto.  
A qualquer  
momento.

Bem,  
a hora da  
verdade se  
aproxima.  
Como  
se sente?

VAAM

H



Entendo  
sua pressa,  
mas primeiro  
vamos a mais  
um de nossos  
intervalos  
comerciais.

Na verdade,  
gostaria de dizer  
agora mesmo.



SAKURA-TV  
ANUNCIA A  
YOTSUBA, NÃO  
TEREI PROBLEMAS  
EM CONSEGUIR  
ENTRAR... SÓ  
PRECISO VER  
SEU ROSTO  
POR UM  
INSTANTE...

GMH

NÃO TENHO  
ESCOLHA SE  
NÃO IR À  
SAKURA-TV  
E MATÁ-LO.







Bem...  
Gostaria que todos  
refletissem  
como tudo será  
daqui pra frente,  
com Kira preso.

Algo mais que queira  
dizer antes  
do pronunciamento?

SENHOR  
YAGAMI,  
TEMOS  
APENAS  
ALGUNS  
MINUTOS,  
NÃO?

EXATO.



E ISSO  
AQUI. AIBER  
NÃO GOSTA  
DELAS, SÓ EU  
TENHO UMA.  
MELHOR ESTAR  
PREPARADO  
TAMBÉM.



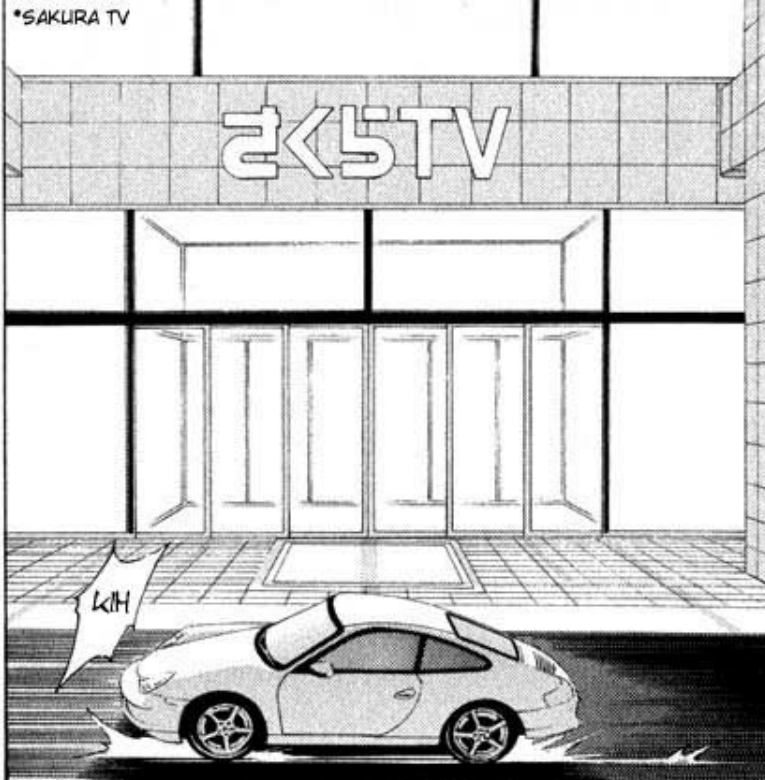
UM  
POUCO.

VOCÊ É  
MUITO  
CERTINHO,  
NÃO?

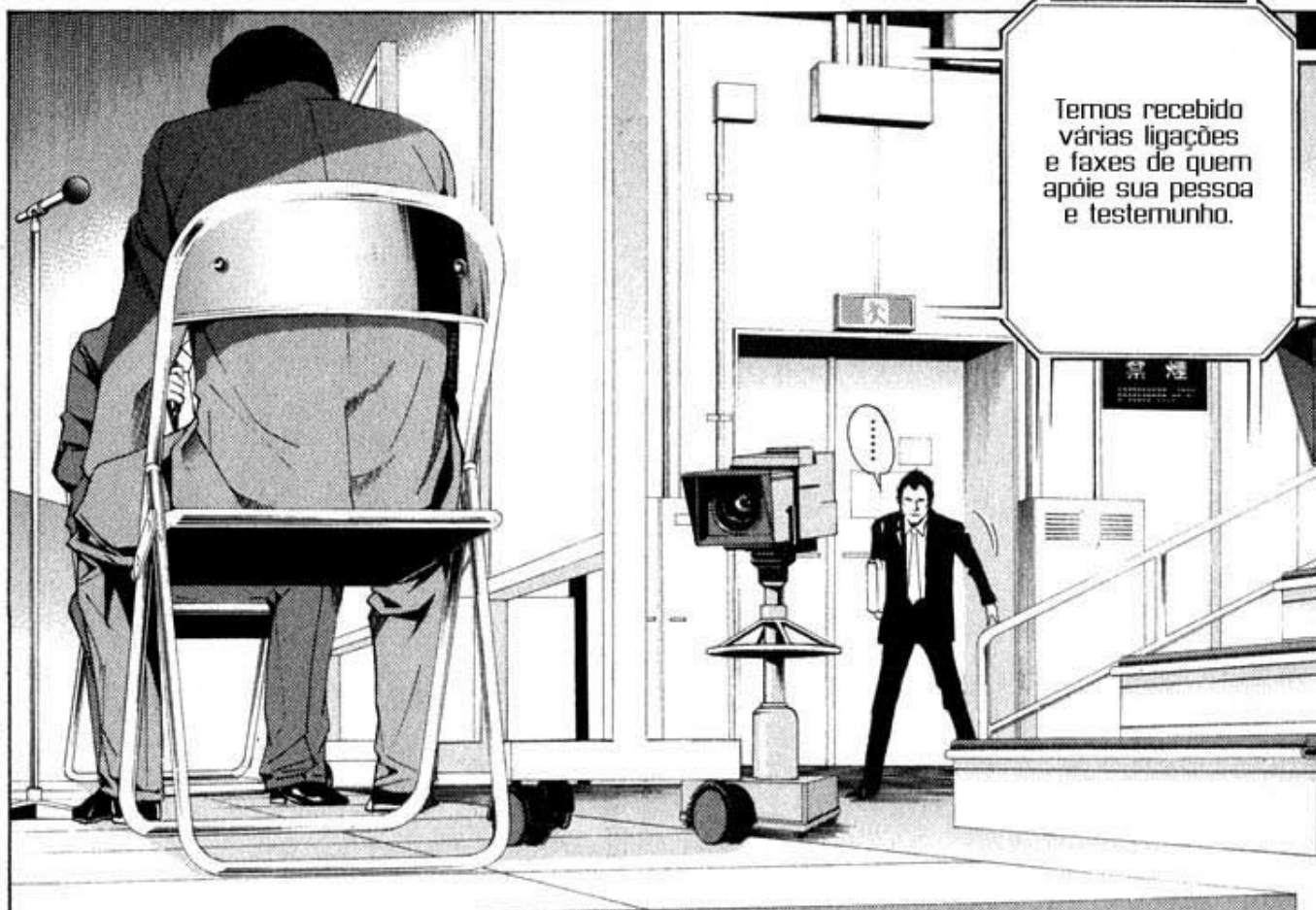


E VOCÊ  
TAMBÉM NÃO  
TEM PER-  
MISSÃO  
DE USAR  
A SUA EM  
TERRITÓRIO  
JAPONÊS.

NÃO SOU  
MAIS MEMBRO  
DA FORÇA  
POLICIAL, NÃO  
POSSO  
CARREGAR  
ALGO ASSIM.







O  
QUÊ?!

Sentimos muito,  
mas, devido  
a problemas  
técnicos, estamos  
encerrando  
este programa  
agora.

MESMO  
ASSIM,  
PRECISO  
TER CUIDADO  
COM ESTAS  
CÂMERAS...

ATÉ O  
ESTÚDIO  
ESTÁ  
VAZIO...

PARADO  
AÍ,  
HIGUCHI  
!

BONECOS?!  
NÃO PODE  
SER...

MAS O  
QUÊ?!



ESTÃO  
USANDO  
CAPACETES...  
UMA CONTRA-  
MEDIDA EM  
RELAÇÃO  
A KIRA, PRO-  
VAVELMENTE...

O QUÊ?  
DEVE HAVER  
ALGUM ENGANO,  
ESTOU AQUI  
PARA UM  
ENCONTRO COM  
DEMEGAWA-SAN...



SOU DA EQUIPE  
DE DESENVOL-  
VIMENTO DA  
YOTSUBA... VOU  
MOSTRAR-LHES  
MEU CARTÃO...

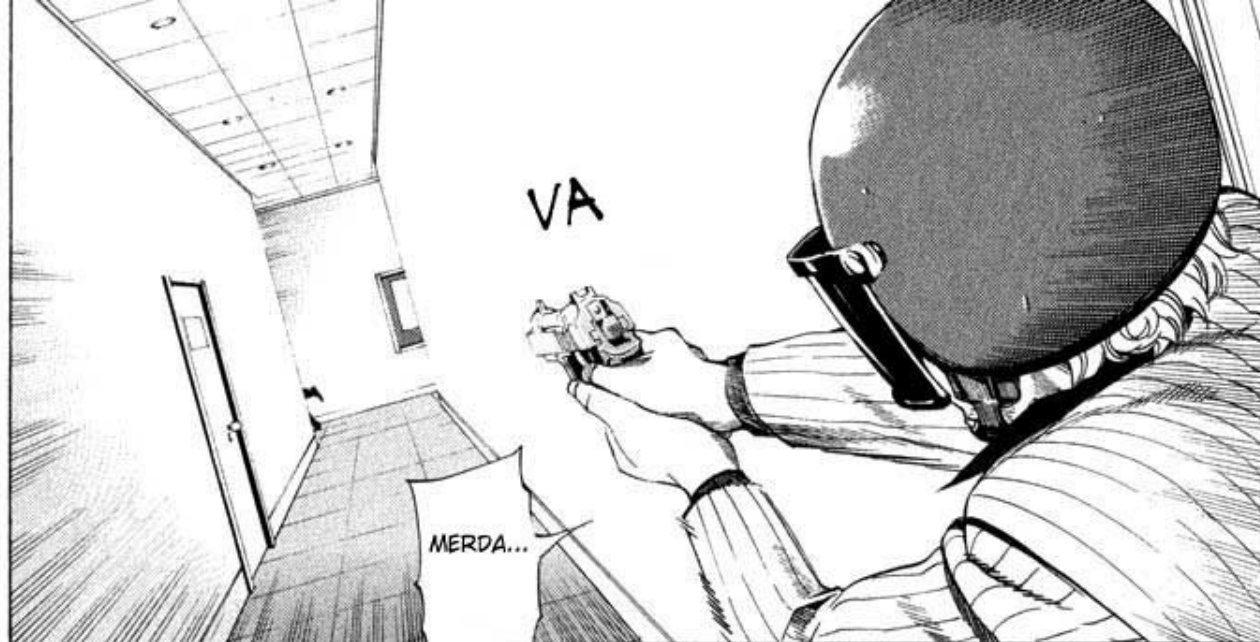


FIM DA  
LINHA.









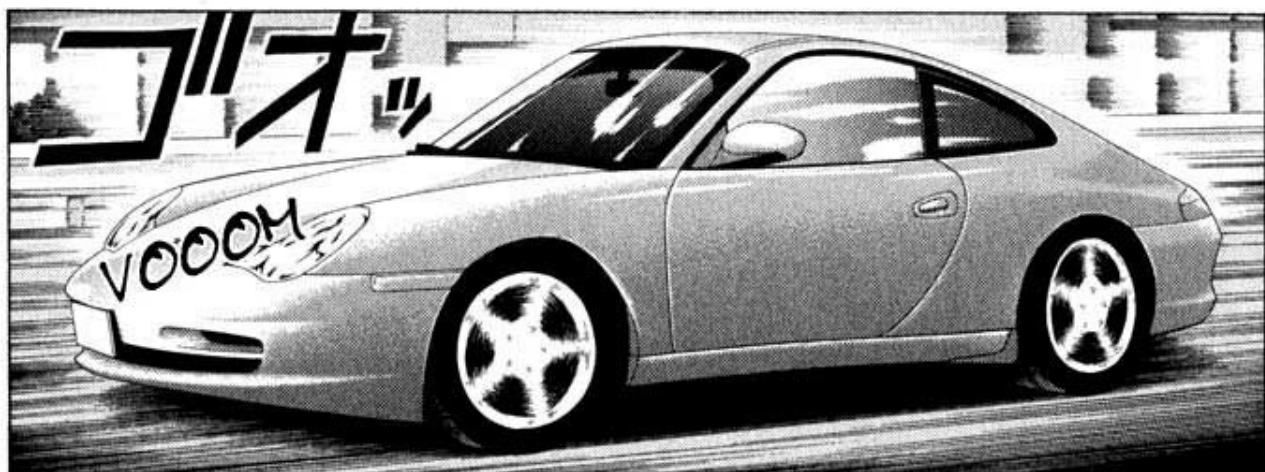
ESTOU BEM,  
FOI DE RASPÃO...  
SE FORMOS  
ATRÁS DELE  
PODEMOS  
ALCANÇÁ-LO!

SINTO MUITO,  
RYUUZAKI, ELE  
FUGIU... HIGUCHI  
ESTÁ ARMADO,  
O CHEFE FOI  
BALEADO E HIGUCHI  
ESCAPOU!



ELE SAIU DA  
SAKURA-TV.













NÃO  
TEMOS TEMPO  
PRA ISSO,  
AIZAWA.

NÃO SEI COMO  
AGRADECÊ-LO  
POR  
ISSO, IDE.



VOCÊ É A RAZÃO PELA  
QUAL ESTOU AQUI, IDE.  
CONTINUEI SUA INVESTIGAÇÃO  
DEPOIS DE SEPARAR-SE DE L,  
MESMO DEPOIS QUE  
A POLÍCIA ABANDONOU  
O CASO. CONTINUEI MESMO  
SOB O RISCO DE PERDER SUA  
INSÍGNIA, E GUARDEI  
INFORMAÇÕES SECRETAMENTE  
COM AQUELES QUE LHE ERAM  
CONFIÁVEIS, PROSEGUINDO  
COM A INVESTIGAÇÃO  
E ESCONDENDO-A DOS  
ALTOS CARGOS... SÓ POR  
ISSO ESTAMOS AQUI, HOJE,  
ENCURRALANDO KIRA.

NÃO, NÃO FOSSE POR  
VOCÊ, EU NÃO ESTARIA  
AQUI... ESTARIA SENTADO  
NA MESA DE  
INVESTIGADOR-CHEFE  
SEM A MÍNIMA  
MOTIVAÇÃO, CONTINUANDO  
A DESPERDIÇAR  
MEUS DIAS COMO  
UM COVARDE...



E VOCÊ NÃO FEZ  
PERGUNTAS, APENAS  
ACREDITOU EM MIM  
E ASSUMIU A  
LIDERANÇA DO  
TIME. SOU EU QUEM  
DEVE AGRADECÊ-LO  
POR TUDO.

AIZAWA...

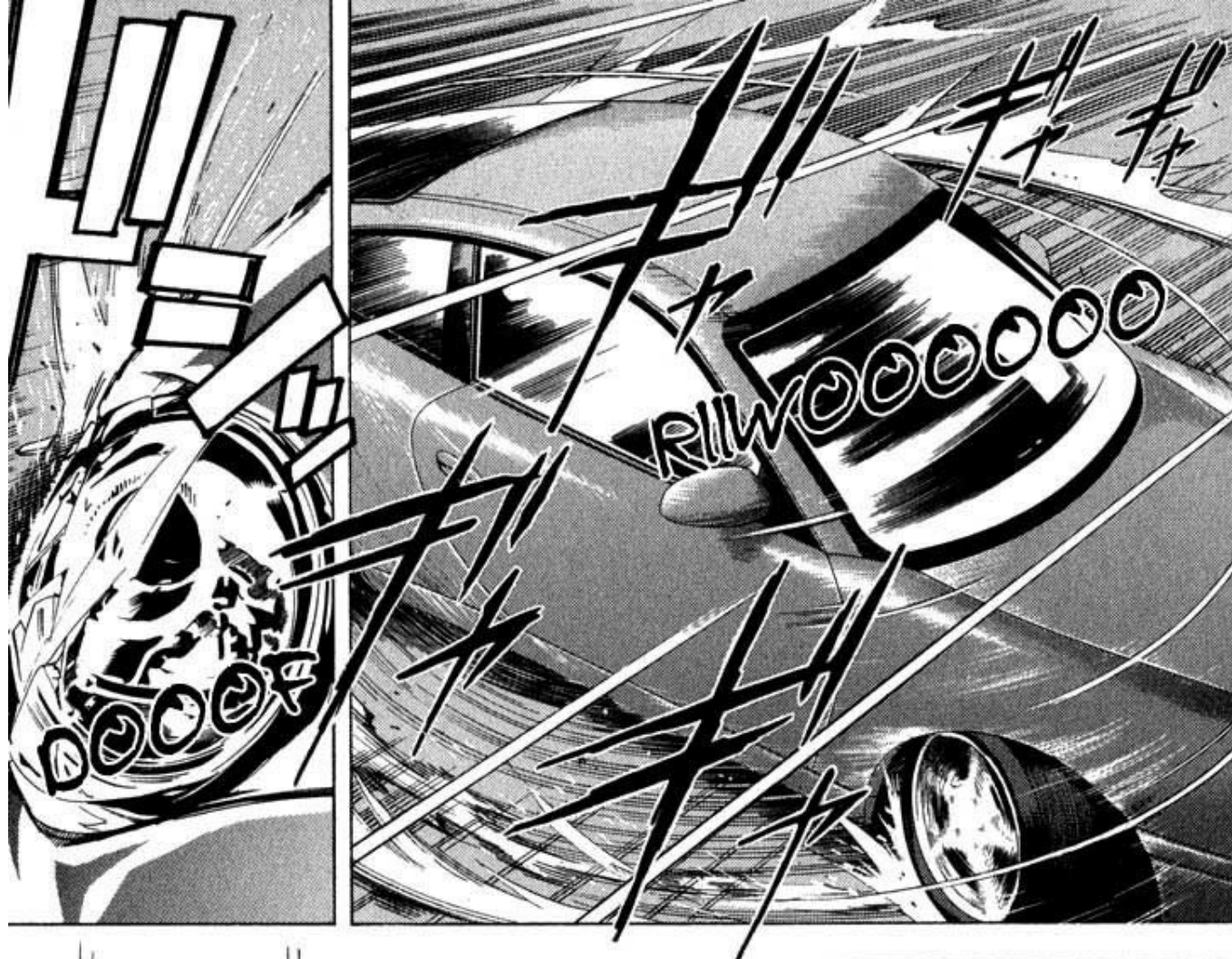
QUANDO VOCÊ  
RETORNOU DO TIME  
DE L SOZINHO, PEDI  
PARA QUE FOSSE  
INVESTIGADOR-CHEFE  
PORQUE SABIA QUE,  
DE TODOS OS  
MEMBROS DA INSTITUIÇÃO,  
VOCÊ ERA O QUE  
MELHOR CONHECIA KIRA.











Cerquem-no e não  
abram as janelas  
a menos que seja  
indispensável!



É ISSO... NÃO  
HÁ ESCAPATÓRIA...  
O CERCO SE FECHOU  
CONTRA MIM...  
VOU DESISTIR? E O  
QUE VAI ACONTECER  
À MINHA VIDA...?  
MINHA VIDA...

Fizemos o que  
consequimos.  
mas não  
podemos ir  
mais longe.  
Não vamos tentar  
capturá-lo sozinhos.  
Vamos esperar  
por L.

Esperaremos  
pelas instruções  
de L. Ele está nos  
observando de  
algum lugar.





FIQUEM  
LONGE!!!  
NÃO SE  
APROXIMEM  
!!!



O QUE  
ESTOU FAZENDO?  
TENTANDO ESCAPAR  
ME FAZENDO DE  
REFÉM...? NÃO  
VOU CONSEGUIR  
NADA ASSIM..



ESTOU  
ACABADO.  
MINHA VIDA  
ESTÁ  
ACABADA.

CLICK



ESSA NÃO!

QUE IDIOTA.







こ  
だま  
する

次  
を

悲  
鳴  
が

2005年<sup>ねん</sup>7月<sup>がつ</sup>発売<sup>はつばい</sup>!!

DEATH NO. 1  
—デスノート—

原作<sup>げんさく</sup>: 大場<sup>おおば</sup>つぐみ

漫画<sup>まんが</sup>: 小畑<sup>おばたけし</sup> 健

「週刊少年ジャンプ」誌上<sup>しじょう</sup>にて好評連載中<sup>こうひやうれんさいちゅう</sup>!!





TSUGUMI Ooba

●週刊少年ジャンプ・H16年49号  
H17年5・6合併号掲載分収録

ONTEM VI MELIS  
OSSOS EM RAIOS-X...  
PRA MIM FOI UM  
GRANDE CHOQUE.  
SERÁ QUE ESSAS  
PIADAS COM OSSOS  
SÃO PORQUE  
ESCREVO DEMAIS  
SOBRE SHINIGAMIS?



J・C